VOLUMEN 2

Kimmo

DASH KAPPEI

NOBORU ROKUDA

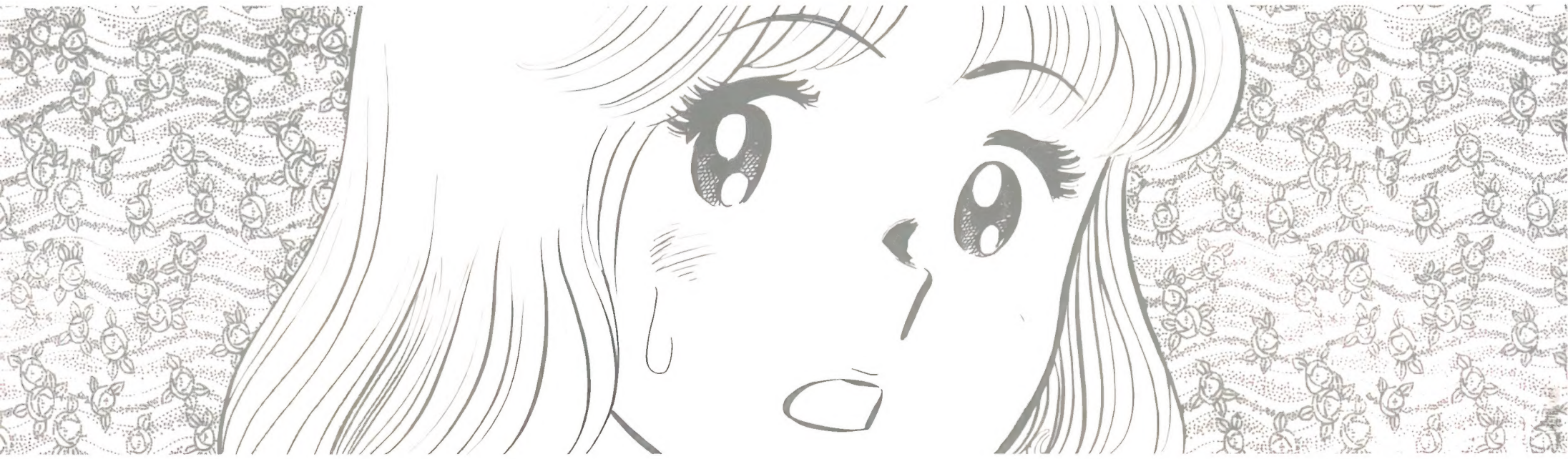
CHICHO TERREMOTO

ダッシュ勝平・六田登

CHICHO TERREMOTO　ダッシュ勝平・六田登

DASH KAPPEI

NOBORU ROKUDA



Kimmo

DASH KAPPEI
ÍNDICE VOLUMEN 2

CAPÍTULO 1
UN ENANO CON AGALLAS 5

CAPÍTULO 2
ENCONTRÉ EL PUNTO DÉBIL DE MI ENEMIGO 24

CAPÍTULO 3
KAPPEI Y EL CORAZÓN DE UNA MUJER 42

CAPÍTULO 4
ESTE LANZAMIENTO TE LO DEDICO 61

CAPÍTULO 5
"TOKIO" EN RUINAS..... 85

CAPÍTULO 6
LA TEMIBLE TÉCNICA SECRETA "GUAU" 103

CAPÍTULO 7
¿¡AKANE ES UNA CHICA MALA!? 123

CAPÍTULO 8
UNA PRUEBA DE AMOR 144

CAPÍTULO 9
UNA INCÓMODA Y PREOCUPANTE PRÓRROGA 164

CAPÍTULO 10
UNA INCERTIDUMBRE Y UNA EMOCIÓN DESGARRADORA 184

CAPÍTULO 11
UN GIMNASIO QUE PARECE UNA NAVE ESPACIAL 204

CAPÍTULO 12
MUÉSTRANOS TU ESPÍRITU, KAPPEI 227

CAPÍTULO 13
LOS JUGADORES DEL SEIRIN TIEMBLAN DE MIEDO 247

CAPÍTULO 14
TODOS A MI ALREDEDOR SON MIS ENEMIGOS 267

CAPÍTULO 15
ANIMANDO DE BLANCO IMPOLUTO 289

UN ENANO CON AGALLAS

¡¡YO!!

¡¡EH!! ¡¡QUE EL ACTOR PRINCIPAL AQUÍ SOY YO!!

NO, SOY YO*...

*N. DEL T.: EN JAPONÉS, TANTO "YO" COMO "ÁGUILA" SE ESCRIBEN IGUAL: "WASHI".

¡¡LA, LA, LA...!!

TENNOUZAN*
天王山
30

¡¡LA, LA, LA...!!

天王山
30

JI, JI, JI...

30

QUÉ FRÍO, ¿NO...?

¡ACHÍS!

30

¡¡MUCHO ÁNIMO, INSTITUTO DE SECUNDARIA TENNOUZAN!!

*N. DEL T.: ES EL NOMBRE DE UNA MONTAÑA EN ÔYAMAZAKI, KIOTO, JAPÓN, Y SE PODRÍA TRADUCIR COMO "LA MONTAÑA DEL REY DE LOS CIELOS". SU NOMBRE PROVIENE DEL SANTUARIO QUE HAY EN LA MONTAÑA DEDICADO A GOZU TENNÔ.

¿¡OYE, TÚ CREES QUE LE PASA ALGO...!?

MMM-MMF...

...

SEIP!

¡¡UAH!!

GROAAAAR

OYE, KAPPEI, ¿ESTÁS...?

MMM-MMF...

NO PUEDO CON ESTE CHICO...

OAAAAAH

MMMMF...
¡¡MMMMF!!

¡¡SÁCATE LA CUERDA DE ENTRE LOS DIENTES!!
¡¡QUE TE LA SAQUES!!

¡¡...PUEDE JUGAR AL BALONCESTO SI SE LO PROPONE!!

MIRA BIEN, GIGANTÓN ESTÚPIDO... ¡¡PIENSO DEMOSTRARTE QUE INCLUSO UN ENANO COMO YO...!!

¡¡QUE DÉ COMIENZO LA SEGUNDA MITAD!!

天王山 TENNOUZAN 62

後 SEGUNDO TIEMPO

青林 SEIRIN 24

¡¡MMM-MMF...!!

¿¡¡LO HAS ENTENDIDO, KAPPEI!!? ¡¡TIENES QUE HACER USO DE TUS MOVIMIENTOS PARA ASÍ TRATAR DE DESCENTRAR A NUESTRO ENEMIGO!!

GRAB

UAAAAAA

PLAMF

UAAAAAA

SEIRIN

¡¡DESMAR-CAOS, DESMAR-CAOS!!

ザァー

FIUUUN

BLAM-BLAM

BLAM-BLAM

¡¡!!

天王山

8

ZASH

5

天王山

7

4

PLAM

ジョリ

RAAASH

¿¡EH!?

¡¡LO QUE QUIERE ES PONERME EN RIDÍCULO!!

¡¡ESE... ESE MALNACIDO!!

RASH

天王山

7

5

¡¡JUA, JA, JA, JA, JA, JA!!

天王山

8

15

¡¡UA-AH!!

¡¡GROO-OAR!!

BOING

¡¡CAPITÁN, PÁSAME LA PELOTA!! ¡¡A MÍ, A MÍ!!

UAAAAAA

¡¡SHIMADA!! ¡¡AHÍ LA LLEVAS!!

IRIN

...

HOP

GROOOOOOOAR

¡¡IDIOTA!! ¿¡¡QUÉ TE CREES QUE ESTÁS HACIENDO, KAPPEI!!?

PUAJ

ZAS

天王山

8

¿¡!?

¡¡AAA-AH!!

¡¡UAA-ARGH!!

天王山 8

RAAASH

¡¡SE-RÁS...!!

¡¡JA!!

¡¡HEV!!

¡¡FUSH!!

¿¡¡QUÉ ME DICES!!?

¿¡¡LO HABÉIS VISTO!? ¡¡LOS MOVIMIENTOS DE KAPPEI, EL GENIO, SON RÁPIDOS COMO EL RAYO!!

¡¡JUO, JO, JO, JO!!

¡¡DEFENSA EN ZONA!!*

UAAAAAA

¡ASÍ SE HACE! ¡¡VENGA, ADELANTE, SIGUE!!

¡¡¡CÓMO VAIS A DESPLEGAR UNA ZONA ASÍ, SOBRE LA MARCHA!!? ¡¡AHORA VAIS A VER!!

¡¡UAAA-AH!!

TAP

¡¡!!

* N. DEL T.: DIFERENTE A DEFENSA INDIVIDUAL. CADA JUGADOR SE OCUPA DE UNA ZONA DE LA CANCHA SIN CENTRARSE EN UN RIVAL.

¡¡¿QUÉ DEMO...!?

SEIRIN

¡¡QUITAOS DE EN MEDIO, QUE NO VEO LA CANASTA!!

PIIIII

¡¡PASOS!!

天王山 8

ZAS!!

TAP

AH...

...

¡¡TIENEN QUE TENER ALGÚN PUNTO DÉBIL POR ALGUNA PARTE!! ¡¡TIENES QUE ENCONTRARLA, TACHIBANA!!

¡¡SI NO HACEMOS ALGO PARA CONTRARRESTAR SU DEFENSA EN ZONA, NO TENDREMOS NINGUNA ALTERNATIVA DE DERROTAR AL TENNOUZAN!!

RASH

SEIRIN 4

天王山 TENNOUZAN 66

後 SEGUNDO TIEMPO

青林 SEIRIN 24

¡¡LANZAMIENTOS!! ¡¡TENEMOS QUE PROBAR LOS LANZAMIENTOS DESDE MEDIA DISTANCIA!! ¡¡ES LO ÚNICO QUE PODEMOS HACER!!

¡¡CAPITÁN, HEMOS DE ABANDONAR LA IDEA DE ANOTAR DESDE DEBAJO DE LA CANASTA!!

SEIRUN 4

¡¡MUY BIEN!! ¡¡VAMOS ALLÁ!!

¿DESDE MEDIA DISTANCIA...? NUESTRO PORCENTAJE DE ACIERTO ES MUY BAJO, PERO NO NOS QUEDA MÁS REMEDIO QUE INTENTARLO...

¡¡KYÔ-SHIRÔ!!

ZAS

FIUUUUN

¡¡UAAAH!! ¿¡¡HA LANZADO DESDE SEMEJANTE DISTANCIA!!?

天王山

GRAB

天王山

FUOOOOOSH

JE JE

ZAAASH

¡¡UAA-AH!!

OS EQUIVOCÁIS...

NO...

¡¡ESO ES UNA INFRACCIÓN!!

¡¡INFRACCIÓN!!

SEIRIN 4

SEIRIN 5

SEIRIN

EL BALÓN COMIENZA A DESCENDER

POSICIÓN EN LA QUE DAIBA HA INTERCEPTADO EL BALÓN.

EN CASO DE QUE HUBIERA TOCADO EL BALÓN CUANDO SE ENCONTRABA EN ESTA POSICIÓN, HABRÍA SUPUESTO UNA INFRACCIÓN.

DE ACUERDO LAS REGLAS DEL BALONCESTO, "CUANDO UN ATACANTE REALICE UN LANZAMIENTO DESDE SU PROPIO CAMPO, EL DEFENSOR NO PUEDE TOCAR EL BALÓN A PARTIR DEL MOMENTO EN EL QUE ESTE HAYA COMENZADO A DESCENDER, O HASTA DESPUÉS DE QUE REBOTE EN EL ARO".

¡¡Y ÉL HA INTERCEPTADO EL TIRO ANTES DE QUE EMPEZARA A CAER!!

...

CAPITÁN...

¡¡...HACE QUE NO PODAMOS HACER NADA CONTRA ÉL!!

SIMPLEMENTE CON EL HECHO DE SER CAPAZ DE SALTAR ASÍ, CON ESE CUERPO...

¡¡MIER-DA!!

GRR-RR...

むぁ

¡AH!

¡¡MUA, JA, JA!! ¡¡ESTA ES LA MÍA!!

¡¡CLARO, YA LO TENGO!! ¡¡CUANDO LE ASESTÉ AQUEL GOLPE A ESE GI-GANTÓN ESTÚPIDO TUVE QUE HACERLE UNA BUENA HERIDA SÍ O SÍ!!

JU JU JU...

BLAM-BLAM

天王山

8

BLAM-BLAM

¡¡TÁAACTI-CAAA DE DIS-TRAAAAAC-CIÓOOON...!!

¡¡... NÚMERO 1!!

GIRA GIRA

SEIRIN

15

¡¡ALLÁ VOY, GIGANTÓN ESTÚPIDO!!

¡¡ZAAAASH!!

...IRÉ A POR EL PIE Y...

FINGIRÉ COMO QUE VOY A COGER EL BALÓN, Y ENTONCES...

¡¡UAAA-AAH!!

BLAM

¡¡... PISO-TÓN!!

ZAS

ESTE TÍO ES TONTO...

¡¡AUU-UH!!

¡¡AUU-UH!!

¡¡AUU-UH!!

キャイン!

¡AUUUH!

¿¡¡QUÉ... QUÉ ESTÁS ...!!?

ヤバイ

GROAAAAR

FIRIN

¿SE TE HA OCURRIDO ALGO ASÍ, TAN DESPRE-CIABLE...?

JU, JU... YA SABÍA YO QUE JUGAR LIMPIO NO ERA LO TUYO...

¡¡...PISO-TƠN!!
¡¡...PISO-TƠN!!
¡¡...PISO-TƠN!!
BLAM
BLAM
BLAM
FINGIRÉ COMO QUE VOY DE NUEVO A COGER EL BALÓN, Y ENTONCES...
SEIR
...IRÉ A POR EL PIE Y...
FUUUUP...
ズ...
ZRIN
¡¡ERES PATÉTICO!! LOS TIPOS COMO TÚ NO ESTÁIS CUALIFICADOS PARA PRACTICAR EL BALONCESTO...
¡¡JUA, JA, JA, JA, JA!!
BLAM

ÏÏÏ

BLAM-BLAM

¡¡LO CONSEGUÍ!!

¡¡HOLA, BUENAS TARDES!!

UAAAAAA

MI... MIERDA. ¡¡MALDITO ENANO!!

ZAS

ZOOT

天王山

¡¡UAA-AAH!!

PLAAAMF

LO SIEN-TO...

¡¡DEJA DE HACER EL TONTO, DAIBA!!

¡¡VAAAH!! ¡¡MIERDA, DEVUÉLMELA!! ¡¡DESPUÉS DE QUE SE LA HABÍA ROBADO...!!

¿¡EH!?

HOP

ヨイ

¡¡ME CAGO EN LA...!!

¡¡ME CAGO EN LA...!!

MIERDA. ¡¡DEVOLVÉD-MELA!! ¡¡ME CAGO EN LA...!!

MUY BIEN, ESO ES. ¡¡PASADLA, PASADLA!!

RASH

天王山 TENNOUZAN

後 SEGUNDO TIEMPO

誠林 SEIRIN

68

24

¡¡QUE NO LLORES!!

¡¡CA... CA... CAPI-TÁAAAN...!!

IRIN

PLAAAMF
天王山
TENNOUZAN
72
後
SEGUNDO TIEMPO
青林
SEIRIN
24
PLAAAMF
¡¡MIERDAAA!!
¿POR AQUÍ?
¿POR AQUÍ?
NO, POR ALLÍ
NO, POR ALLÍ
¡¡ÁNIMOOOOOO, TENNOUZAAAAN!!
SEIRIN
¡¡QUÉ GUAPO ERES, DAIBA!!
¡¡CLARO, ESO ES!! ¡¡PUEDO USAR ESA ESTRATEGIA!!
SNIFFFF...
¿¡KA... KAPPEI!?
¿¡A DÓNDE VAS!?
HUUUUM~~ ¡¡LLEVARÉ A CABO UNA ESTRATAGEMA~~!!
CON SIGILO
CON SIGILO
CON SIGILO

¡¡ÁNIMO, DAIBA!!

ENCONTRÉ EL PUNTO DÉBIL DE MI ENEMIGO

CON SIGILO

CON SIGILO

¡¡HARÉ UNA ESTRATA-GEMA!!

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

SEIRIN

4

天王山

UAAAAAA

¡¡JUO, JUO, JUO!!

¿¡PERO QUÉ ESTÁS HACIENDO AHÍ!?

¡¡KA-PPEI ...!!

MALDITO TIPEJO... SERÁ...

¡¡EN-TRENA-DORA!!

¡¡OH, NO!! ¡¡YA SE LE HAN VUELTO A IR LOS OJOS DETRÁS DE UNA CHICA!!

¿Y DICES QUE TE DUELE EL ESTÓMAGO? ¿DE VERDAD?

¡¡AY, SÍ, ME DUELE MUCHO!! ¡¡CÓMO ME DUELE!! ¡¡ES MUY PERO QUE MUY DOLOROSO, ¿SABES?!!

¡¡FALTA EN DEFENSA DEL NÚMERO 4 DEL EQUIPO DEL SEIRIN!!

PLAAAAMF

SÍ, SÍ...

¡¡HAY QUE SACAR A KAPPEI DE LA PISTA!!

¡¡TENGO QUE PARAR EL JUEGO!! ¡¡VENGA, RÁPIDO!!

¿¡¡PE... PERO QUÉ ESTÁS HACIENDO, CAPITÁN!!?

¡¡VENGA, VAMOS!! ¡¡QUE VENGAS TE DIGO, KAPPEI!!

¡TIEMPO! ¡¡TIEMPO MUERTO!!

...

ESTÁS EQUIVOCADO. ¡¡PERO QUE MUY EQUIVOCADO!!

¡¡QUE... QUE... QUE TE CALLES YA!! ¿¡¡CÓMO SE TE OCURRE PONERTE A... ...A HACER ESO EN MITAD DE UN PARTIDO!!? ¡¡SERÁS ESTÚPIDO...!!

PUES SÍ. Y VOSOTROS NO HABÉIS SIDO CAPACES NI DE COMPRENDERLA MÍNIMAMENTE...

¿¡UNA ESTRATEGIA!?

¿¡CÓMO... QUÉ...!? ¿¡DE QUÉ HABLAS!?

SEIRIN

¡¡JUO, JO, JO!!

¡¡Y CLARO, ASÍ, EN ESE ESTADO, FALLARÁ TODOS LOS LANZAMIENTOS!!

...

¡¡...DAIBA SE PONDRÁ DE LO MÁS NERVIOSO!! ¡¡JI, JI, JI!!

EN POCAS PALABRAS... SI ME ACERCO MUCHO A SU NOVIA...

¡¡HACEMOS UN CAMBIO DE JUGADOR!! ¡¡SALE EL NÚMERO 15 Y ENTRA EL NÚMERO 10!!

¡¡YA BASTA!! ¡¡CIERRA ESE MALDITO PICO!! ¿¡¡CÓMO SE TE HA PODIDO OCURRIR QUE UN TRUCO TAN TONTO FUERA A SALIR BIEN!!?

4

PERO... NO ME HAGA ESO...

¡¡!!

¿NO SERÁ QUE ESTÁ CELOSA, ENTRENADORA?

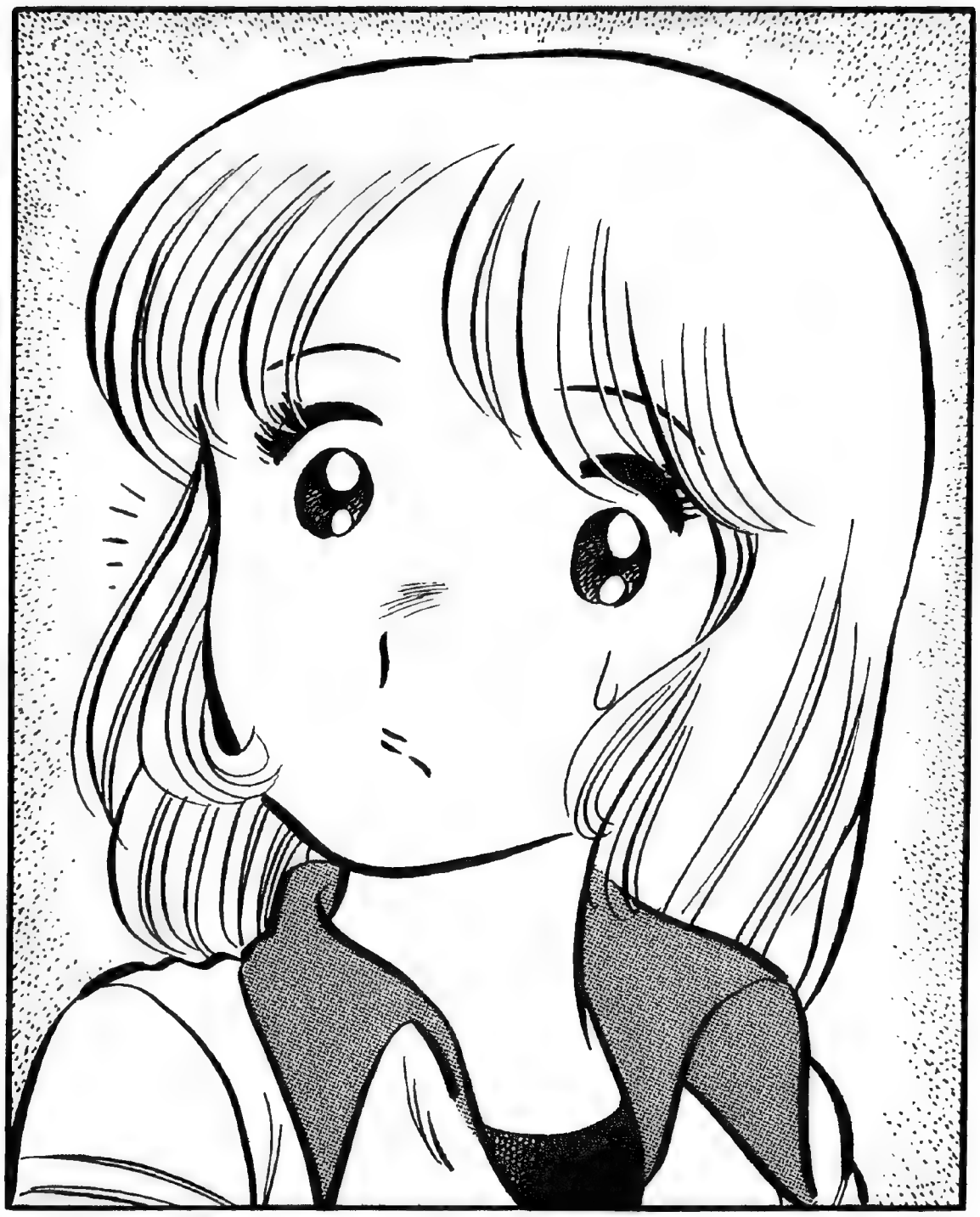
¿¡¡CÓMO QUE NO...!!? PERO SI CADA VEZ QUE VES A UNA CHICA GUAPA, PARA TI YA NI HAY NI PARTIDO, NI HAY NADA...

TAP TAP

FIUUN

ZAS

¿¡¡CE... CELOSA DE QUIEN, IDIOTA!!? ¡¡LO QUE ERES ES UN BOCAZAS!!



CATA-PLAM

ガ"ー"

ガタ" PLAM

ピト"

BUA AAA...

GRAB

¡¡¡IGNO-RADLO, Y LISTO!!

ズキ zzzz

ズキ zzzz

ズキ zzzz

YA NO QUIERO PENSAR MÁS EN ESE CHICO...

¡¡NI IDEA!! ¡¡NO TENGO NI IDEA!!

¿¡¡PE... PE... PERO CÓMO ES POSIBLE QUE ESE TIPO YA ESTÉ OTRA VEZ HA-CIENDO LO MISMO!!? ¿¡¡QUÉ HACEMOS, ENTRENADORA!!?

¡¡VENGA, ANÍMATE!!

¿QUÉ TE OCURRE? PARECE QUE SE HAN ENFADADO BASTANTE CONTIGO...

...CÓMO DEBEN SENTIRSE ELLOS...

SÍ, CREO QUE PUEDO ENTEN-DER...

ズ"

FLIIIP

TODOS ELLOS SE PASAN EL DÍA BURLÁNDOSE DE MÍ...

PUES SÍ...

...

JUA, JA, JA, JA...

JE, JE, JE...

ESTÁ TRATANDO DE DISTRAERME...

HUM...

ZAS

RASH

...PODÍA SALIRLE BIEN CONMIGO...

MIRA QUE PENSAR QUE UN TRUCO ASÍ...

IDIOTA...

¡¡BUEN TIRO, DAIBA!! ¡¡SÍ, ASÍ SE HACE!!

ZAS

ニュ…

ゴト

CLONC

¡¡OH!!

YO ME LLAMO KAPPEI.

¡¡ENCANTADO!!

¡¡AKA-NEEE-EEE~~!!

HOP

SEIRIN 15

¡MUY BIEN, TODOS ARRIBA! ¡¡CONTRAATAQUE INMEDIATO!!

SEIRIN 4

¡¡HA FALLADO!!

...

LO SÉ, LO SIENTO...

¿QUÉ TE HA PASADO? ¡¡NO ES TÍPICO DE TI FALLAR ASÍ!!

JE, JE

BRRRR

¡¡¡RRR!!!

¿QUÉ TE PASA, DAIBA? ¡¡VAMOS, ÁNIMOOOOOO!!

JUE, JUE, JUE. ¡¡ESTÁ FUNCIONANDO, ESTÁ FUNCIONANDO!!

¿¿¿EH...?

sí, sí

¿TE REFIERES A MI DAIBA?

¿EH ...?

PERO, DIME... ¿CÓMO PUEDE A UNA CHICA COMO TÚ, AKANE, GUSTARLE UN TIPO COMO ESE?

¿¡¡COMO HOMBRE!?

SÍ, YA, PERO... ¿QUÉ TE PARECE COMO HOMBRE?

¡¡A VECES PIENSO QUE MI DAIBA HA NACIDO PARA JUGAR AL BALONCESTO!! ¡¡Y ADEMÁS, EL CAPITÁN ESPERA MUCHÍSIMO DE ÉL!!

¡¡PUES PORQUE ES MUY ATRACTIVO!!

¡¡BUENO, NO, MEJOR NO!! ¡¡ES UNA PREGUNTA ALGO COMPROMETEDORA, ASÍ QUE SERÁ MEJOR QUE NO ME LO CUENTES!!

BUENO, POR LA CARA QUE PONES...

SERÁ MEJOR QUE NO PREGUNTE NADA QUE NO ES DE MI INCUMBENCIA...

BUENO, TÚ SABES... SI ES VERDAD QUE OS GUSTÁIS LOS DOS, PUES...

FLAP FLAP

JI JI JI...

¡AAAAH! ¡¡NO SEAS OBSCENO!! ¿A QUÉ VIENE ESO AHORA?

¿¡QUE TÚ NO LE HABRÁS... DADO NINGÚN BESO, VERDAD!?

¡¡VENGA, DÍMELO!! ¡¡DÍMELO, ANDA, PORFA...!!

ARF, ARF

¡¡NO ME VAYAS A DEJAR AHORA CON LA INTRIGA!! ¡¡ESO DE INTENTAR DECIR ALGO PARA LUEGO DEJARLO A MEDIAS ES HORRIBLE!!

ENTONCES SUPONGO QUE TAMPOCO TE HABRÁ TOCADO LAS TETAS, NI TAMPOCO TE HABRÁ METIDO LA MANO EN LAS BRAGAS, ¿VERDAD QUE NO...?

NO ME SORPRENDE...

PUES CLARO QUE NO. TODAVÍA NO...

PU...

SI ES QUE NO SOIS MÁS QUE DOS CRÍOS...

BUUUUUF...

¡¡NO DIGAS ESAS COSAS...!!

AY, NO...

¡¡DAIBA!! ¡¡QUE EL PARTIDO NO ESTÁ ALLÍ!!

¿¡EH!?

¿¡Y QUÉ TENDRÁN QUE VER TODAS ESAS COSAS CONTIGO!?

¡¡YA ESTÁ BIEN!! ¡¡HAS CONSEGUIDO IRRITARME!!

JUO JO JUO JO Ghhh Ghhh Ghhh

AH, SÍ... LO SIENTO...

天王山

YA SABES LO QUE DICEN... CON ESA CARA...

PERO BUENO, TÚ AL FIN Y AL CABO... NO PIERDAS LA ESPERANZA, ¿VALE?

PLOMF

¿¡EEEEEH!? ¿¡QUE TIENE LA... LA PILILA... DIMINUTA...!?

¡¡LA TIENE ASÍ!!

¡¡TE ASEGURO QUE ES CIERTO!! ¡¡LA VERDAD ES QUE ANTES NOS VIMOS ENVUELTOS EN UNA PELEA Y SE LA TOQUÉ!! Y... A VER, CÓMO TE LO EXPLICO...

¿¡ESTÁS TONTO, O QUÉ!? ¡¡A VER SI DEJAS DE MIRAR HACIA OTRO LADO!!

MIER-
DA...

¿EH...?

¡ES
MENTIRA!
¡¡ESO ES
MENTIRA!!

¡¡¡AAA-
AAH!!

UAA-
AH...

ÑIAC

¡¡UUUF!!

TROMP

AUCH...

¿¡QUÉ
DEMO...!?

RAAAASH

すっ

FIIIIISH

¿¡EEEEH!?

…

天王山

SÍ, LO... LO... LO SIEN-TO...

¡¡FALTA EN DEFENSA!! ¡¡FALTA EN DEFENSA!! ¡¡FALTA EN DEFENSA!!

¡¡FA... FA... FA... FALTA EN DE-FENSA!!

¡¡I... I...!!

¡¡IAAAA-AAAAH!!

¿EH?

¿¡ESTÁS BIEN, DAIBA!?

天王山

SERÁ MEJOR QUE TE VAYAS AL BANQUILLO Y DESCANSES UN POCO. ¿QUÉ TE PARECE?

SEA COMO SEA, EL PARTIDO YA LO TENEMOS GANADO, ASÍ QUE...

...

¡¡PO... POR SUPUESTO QUE ESTOY BIEN!! NO HAY DE QUE PREOCUPARSE... JO, JO, JO...

¡¡PUEDO HACERLO, CAPITÁN!!

OO

HUM

PERO...

¡¡NO, PUEDO JUGAR!!

¡¡SA-QUE LATE-RAL!!

SI TÚ LO DICES...

BUENO, VALE...

PUES AL FINAL ERA VERDAD Y TODO ESO DE QUE LA TENÍA MINÚSCULA...

PUES MENUDA SORPRESA ME ACABO DE LLEVAR...

¡¡NO ME MALINTER-PRETES, IDIOTA!! ¡¡SOLO VOY A SACAR DESDE EL LATERAL!!

¿QUÉ... QUÉ PASA, A VER? ¿¡¡QUIERES ALGO!!?

ズ

¡¡MUY BIEN!! ¡¡VENGA, VAMOS!! ¡¡NO DEJEMOS QUE NOS METAN NI UNA CANASTA MÁS!!

ZAS

¡¡ALLÁ VA!!

EW

ZAS

¿EH ...?

UUUU-UGH...

TROMP

¡¡VENGA, VAMOS!! ¡¡PASADLA!! ¡¡DESMARCAOS!!

JI JI JI

¡AH...!

PLOMF

¿¡EH, KAPPEI!?

¿ES... ESTÁS BIEN?

HAS HECHO ALGO MUY CRUEL, DAIBA...

ESO HA SIDO... CRUEL...

ESO HA SIDO...

MENU-DA... PATADA...

UUU-GH...

UAAAAAA

UAAAAAA

AH... AH... NO PUE... RESPI...

KAPPEI Y EL CORAZÓN DE UNA MUJER

LA PATADA QUE LE HA DADO AL ECHAR LA PIERNA HACIA ATRÁS HA SIDO ADREDE...

AGUANTA, KAPPEI...

NO PUEDO... RESPI... RAR...

¡¡ESO HA SIDO MUY CRUEL, DAIBA...!!

¡¡!!

BLINK

¡¡EL BOCA A BOCA!! ¡¡RÁPIDO, HAZME EL BOCA A BOCA...!!

AQUÍ... ¡¡AQUÍ...!!

.....

CHUP... CHUP

¡¡¡...!!!

CHUP

ME... ME DUELE MUCHO... RÁPIDO... RÁPIDO...

¡¡ESTÁ BIEN, VALE!!

SÍ...

¡¡¡...!!!

GLUP

JE JE...

¡¡¡...!!!

FIUUUUN

DAIBA...

天王山

PIIIIIII

PLOOOOOMF

¡MOSQUIS!

IAAA-
AH...

天王山

¡¡LO SIENTO DE VERAS!! SE ME HA RESBALADO DE LA MANO...

SUDA アセ゛

SUDA アセ゛

SUDA アセ゛

AUUUUUCH...
BUAAAAA...
UOOOOOH...

DAIBA...

¡¡A VER SI TE CONTROLAS, ¿EH?!! ¿¡¡ES QUE NO ESTÁS ATENTO AL PARTIDO, O QUÉ!!?

PIIIIIIII

¿¡QUÉ DEMONIOS TE PASA, DAIBA!? DATE LA VUELTA. ¡¡DATE LA VUELTA!!

BLAM-BLAM

¿¡¡NO ESTARÁS SIENDO TÚ EL QUE NO ESTÁ PRESTANDO ATENCIÓN!!?

¡¡DEJADLO YA!!

KIRIN

天王山

¿¡¡CÓ... CÓMO DICES!!? PERO SI ERES TÚ EL QUE NO HACES MÁS QUE FALLARLO TODO... LLEVAS UN RATO QUE LO ÚNICO QUE HACES ES METER LA PATA UNA Y OTRA VEZ...

¡YA BASTA!! ¡¡ESTAMOS EN MITAD DE UN PARTIDO!!

PERO LO QUE HA HECHO HA SIDO...

天王山

5

...

¡¡AQUÍ QUIEN TIENE LA RAZÓN ES DAIBA!!

天

天王山

¡¡PE... PERO, CAPITÁN...!!

CAPI-TÁN...

SEIRIN

7

8

...

¡¡VA-MOS!!

PUES SÍ... EL DORSAL NÚMERO 8 ESTÁ MUY FUERA DE SÍ... ¡¡SI HAY UN MOMENTO BUENO PARA DESEQUILIBRAR-LE, ES AHORA!!

4

PUEDE QUE ESO NOS AYUDE A ENCONTRAR ALGÚN HUECO INES-PERADO...

TODA LA COHESIÓN QUE PUDIE-RAN TENER COMO EQUI-PO ACABA DE SALTAR POR LOS AIRES...

SEIRIN

RASH

GRAB

¡¡CAPI-
TÁN!!

NOUZAN
SEGUNDO TIEMPO
SEIRIN
80 28

¡¡BIEN!!
¡¡VAMOS
A DARLES
ALCAN-
CE!!

UAAAAAA

¡¡MUY
BUENA,
CAPITÁN!!

¡¡FÍJATE
BIEN
EN
ESTO...!!

PLAM

HUM...

¡¡DAIBA, PÁSAME EL BALÓN!!

¡¡YO SOLO ME BASTO Y ME SOBRO!!

¡¡HUM!!

ZAAAAASH

...

UGH...

¡¡CULITO, CULITO!!

SITUACIÓN INCÓMODA

EPI...

¡¡EH, OYE TÚ!! ¡¡DEVUÉLVEME ESE BALÓN!!

PLOMF

¿¡¡EH!!?

GRAB

天王山

SEIRIN

AAAH...

¡¡UAA-AAAH!!

¡¡AGRESIÓN DEL NÚMERO 8 DEL EQUIPO DEL TENNOUZAN!!

PIIIIII

...A UN EX-TRANJE-ROOO-OO*...

ENTONCES ME GIRÉ LIGERA-MENTE, Y LO ÚNICO QUE VI FUE...

¡¡GRR-RRRR!!

*N. DEL T.: LA CANCIÓN QUE CANTA KAPPEI SE LLAMA "EXTRANJERO" (OCTUBRE DE 1979), DE SAYURI KUME: CANTANTE, CANTAUTORA DE MÚSICA CRISTIANA Y MIEMBRO DE LA IGLESIA DE LA CONVENCIÓN BAUTISTA DE JAPÓN.

¡¡TIEMPO!!

ガ

PLAM

¿QUÉ TE PASA, DAIBA...?

...

¡¡SI ALGUIEN COMO TÚ SE EMPEZARA A PONER NERVIOSO, EL EQUIPO ENTERO SE DERRUMBARÍA!!

¡¡TÚ TIENES TALENTO!! ¡¡POR ESO SIEMPRE HE HECHO DE TI EL PILAR DE CUALQUIER FORMACIÓN QUE HAGA EN NUESTRO EQUIPO!!

¿A QUÉ VIENE ESA MANERA DE ALTE-RARSE...?

¡¡ASÍ QUE PROCURA CONTROLARTE, DAIBA!!

¡¡Y NO PODEMOS PERMITIRNOS CAMBIAR DE ESTRATEGIA DE FORMA TAN IMPRUDENTE JUSTO AHORA QUE ESTAMOS A PUNTO DE EMPEZAR LA COMPETICIÓN!!

ESE ENANO...

NO LO SOPORTO...

ES QUE... ES QUE NO PUEDO CON ESE TIPEJO...

POR SU CULPA, YO... YO...

POR... POR CULPA DE LAS SUCIAS ARTIMAÑAS DE ESE TIPO...

¡¡ESTÚPIDO!! ¿¡¡ES QUE ACASO HAS PERMITIDO QUE OTRA COSA ATRAJESE TU ATENCIÓN MIENTRAS ESTABAS JUGANDO!!?

¡¡DÉJALO, DAIBA!! ¿¡¡QUÉ ESTÁS HACIENDO!!?

¡MIERDA!

¡¡DETENTE!!

GRR...

¡LA PATADA QUE LE DISTE ANTES A KAPPEI FUE ADREDE, ¿VERDAD?!

¡¡SÍ, ESO ES!! ¡¡TIENES QUE CONTROLARTE, DAIBA!! ¡¡ESAS COSAS NO SON TÍPICAS DE TI!! ¡¡YA NO ERES EL DE ANTES!!

¡¡UAAA-AAH!!

DAIBA...

DA...

¡¡Y A TI TAMPOCO TE SOPORTO!!

PLAF

¡AAA-AAH...!

BUAAAA

AH...

¡¡QUE ME DE-JEEEEES!! ¡¡Y YO QUE PENSABA QUE TÚ, DAIBA...!!

¡¡DÉJA-ME!!

LO... LO SIENTO, YO NO...

¡¡Y RESULTA QUE TU CORAZÓN ES TODAVÍA MÁS DIMINUTO!!

¡¡...LO ÚNICO QUE TENÍAS PEQUEÑO ERA LA COLITA!!

¿¡MMM ...!?

...

AH...

SHHHHHH...

BUAAAAA

...

TAP
TAP

BRRRRR BRRRRR

BUAAAA BUAAAA

SLUUURP

SEIRIN

BRRRRR

BRRRRRRRR

天王山

SLUUURP BRRRRR

BRRRRR BRRRRR

BUAAAA

BUAAAA

¿A... A QUÉ VIENE... ESA MIRADA...?

SLUUUUURP

BRRRRRR

MIRADA AMENAZANTE

¿¡¡Y TÚ POR QUÉ ESTÁS LLORANDO, EH!!?

PLAF

¿¡¡QUÉ PASA CONTIGO!!?

LE HA PEGADO A AKANE...

LE HA PEGADO...

¡FIR!

¡¡DÉJALO YA, DAIBA!! ¡¡PARA DE UNA VEZ!!

天王山

TROMP

SÍ, TIENE RAZÓN...

LO MEJOR SERÁ CONTINUAR CON EL PARTIDO...

NO... LA CULPA ES NUESTRA...

DE VERAS, LO SIENTO MUCHO...

4

¡¡SI DE VERDAD TE CONSIDERAS UN JUGADOR, DONDE TIENES QUE DEMOSTRARLO ES EN LA PISTA!!

¡¡DEJA YA DE LLORAR DE ESA FORMA TAN VULGAR!!

BUAAAA

VEN CONMIGO, KAPPEI...

SNIIIIIF

05

¡¡CAMBIO DE JUGADOR!! ¡¡SALE EL NÚMERO 10 Y ENTRA EL NÚMERO 15!!

BUAAAA

SEIRIN 15

¡¡DALES CAÑA, KAPPEI!!

4

BLAM-BLAM

TOOOO~~ KIII~~ OOOO ES LA CIUDAD EN LA QUE LAS CHICAS AMABLES DUERMEN*...

15

¡¡ESO HARÉ!!

YA... YA LO TEN-GO...

¿SEGURO QUE ESTE CHICO ESTÁ BIEN...?

¡¡TOOOO~~ KIII~~ OOOO!! ¡¡TOKIO LLEGA HASTA LOS CIELOS*!!

*N. DEL T.: ES UN FRAGMENTO DE LA CANCIÓN "TOKIO", DEL CANTANTE KENJI SAWADA.

GRAB

¡¡LA CIUDAD QUE LLEGA HASTA LOS CIELOS*!!

¡¡KAPPEI!!

SEIRI

¡¡UNA SUPERCIUDAD DONDE REINA LA ALEGRÍA*!!

BLAM-BLAM

¡¡EH, IDIOTA!! SI VAS POR EL CENTRO...

¡¡ESTÚPIDO!! ¿¡¡ES QUE NO ENTIENDES QUE NO PODRÁS SOBREPASARNOS POR MUCHAS VECES QUE LO INTENTES!!?

TÉCNICA SECRETA...

SE GIRA

BOOOOING

*VER NOTA PÁGINA 57.

トキオ!!
¡TOKIO!
FLOOOP
¡¿QUÉ!?
ファー!!
FLOOOP
¡¡UA-
AH!!
SEIRIN

ファー!!

FRRRRSH...

HOP

ポ.ポ.ト...

¡¡PUNTAZO!!

UAAAAAA

¡¡ES... ES IMPRESIONANTE!! ¡¡HA HINCHADO SU EQUIPACIÓN, QUE LE QUEDABA GRANDE, PARA CONVERTIRLA EN UN PARACAÍDAS...!!

¡¡...PARA ASÍ AMINORAR LA VELOCIDAD DE LA CAÍDA!!

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡ES UN MILAGRO!!

RASH

SNIF クスン

SNIF クスン

SNIF クスン

UAAAAAA

UAAAAAA

ESTE LANZAMIENTO
TE LO DEDICO

SEIRIN
4

天王山

UAAAAAA

天王山

8

UAAAAAA

BLAM-
BLAM

¿¡¡QUÉ OS HA PARECIDO!!? ¡¡A VECES TENER UN CUERPO TAN ALTO RESULTA DE LO MÁS INÚTIL!!

¡¡AL FINAL, LO ÚNICO QUE IMPORTA ES ESTO!!

STOP

ピタ…

JI
JI
JI

¡¡¡BAAAR!!!

¡¡NO TE ENFUREZCAS!! ESO QUE ACABA DE HACER LE HA SALIDO DE PURA CASUALIDAD...

天王

VALE, PUES... VENGA, VAMOS, VA...

ÑIEEEEEC...

CUANDO PIENSO QUE AKANE NO ME HA VISTO HACERLO, TENGO LA MISMA SENSACIÓN QUE CUANDO TE SACAN UN DIENTE...

¿POR QUÉ NO ESTARÁ...? AHORA QUE VOY Y CONSIGO ANOTAR UN LANZAMIENTO USANDO UNA TÉCNICA DIGNA DE UN GENIO...

¿...ESTOY ENAMO-RADO?

¿NO SERÁ QUE...?

BLAMF

¡¡UAA-ARGH!!

FUE SOLO ESO. SOLO ESO...

EL HECHO DE ACERCARME A ELLA NO FUE MÁS QUE PARTE DE UN ASUNTO ESTRATÉGICO...

LOS CHICOS DEBEN MOSTRARSE FRÍOS ANTE ESTE TIPO DE COSAS...

¡¡DEJA DE HACER EL VAGO, KAPPEI!! ¡¡SE HA IDO!!

SEIRIN

天王山

ZASH

TAP TAP TAP

¡¡MALDICIÓN!! ¡¡PARA UNA VEZ QUE ME SALE ALGO BIEN...!!

BLINK

BOING BOING ピョン ピョン

TOOOO-KIOOOO... TO-KIO ES LA CIUDAD QUE ARROPA A LAS PAREJAS*...

TOOOO-KIOOOO... TOKIO ES LA CIUDAD QUE LLEGA HASTA LOS CIELOS*...

天王山 8

LA CIUDAD QUE LLEGA HASTA LOS CIELOS*...

UNA SUPERCIUDAD DONDE REINA LA ALEGRÍA*...

BLAM-BLAM

*VER NOTA PÁGINA 57.

FLOOOP

SE GIRA

BOOOING

RASH

FRRRRSH...

HOP

AUCH...

UAAAAAA

¡¡MUY BUENA!! PODEMOS ALCANZARLOS. ¡¡Y HASTA AVENTA-JARLOS!!

UAAAAAA

JUO, JO, JO, JO... ¡¡PARECE QUE HE VUELTO A JUGÁROSLA POR SEGUNDA VEZ, ¿EH, IDIOTAS?!!

UAAAAAA

天王山 8

UAAAAAA

SEIRIN 8

天王山 82 後青林 32

UAAAAAA

天王山 84 後青林 38

UAAAAAA

天王山 84 後青林 44

UAAAAAA

SEIRIN 5

TENNOUZAN SEGUNDO TIEMPO SEIRIN

天王山 88 後青林 50

UAAAAAA

SEIRIN

天王山 5

¡¡SI HACÉIS ESO, MÁS FÁCIL TODAVÍA ME LO PONÉIS PARA ENCESTAR!!

ガバ RASH!!

天王山

天王山

天王山 後青林 AA 57

¡¡SINCRONI-ZAOS PARA SALTAR Y CUBRIDLE!!

天王山 4

FUOOOOSH

UOOOOH. ¡¡ENANO IMPERTINENTE!!

UAAAAH. ¿¡¡TIENES ALGÚN PROBLEMA, GIGANTÓN ESTÚPIDO!!?

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡MUY BIEN, SEIRIN!!

¡¡ALCANZADLOS!! ¡¡PODEMOS ALCANZARLOS!!

¡AAAAH! ¡¡MIERDAAA!!

¡¡JUO, JO, JO, JO!!

TAP-TAP-TAP

¿¡EH!?

POBRE AKANE. ¡¡HA SIDO VER TU PILILA Y VENIRSE ABAJO DE LA DESILUSIÓN!!

PLAMF

PLAMF

¿UNA BUFANDA... TEJIDA A MANO...?

¡¡LAS BUFANDAS TEJIDAS A MANO POR AKANE SON DE LO MÁS CALENTITAS!!

¿¡EH!?

¡¡MI... MI... MIERDA...!!

¡¡MÍA!!

GRAB

¡¡PUES YO LE PEDÍ A AKANE QUE ME HICIERA LA RESPIRACIÓN BOCA A BOCA, Y ESTUVO A PUNTO DE HACÉRMELA!! ¡¡BOCA A BOCA, ¿EH?!!

UAAAAH. ¡¡MIERDAAA!! ¡¡ESPERAAAA!!

¡¡JUA, JA, JA, JA!!

PLAMF

¡¡AKANE ME HA DADO UN ABRAZO!!

¡¡PUES A LOS PADRES DE AKANE LES CAIGO MUY BIEN!!

PLAMF

PLIC...

PLAMF

¡¡A MÍ ME DIJO QUE ERA UNA MONADA DE CHICO!!

¡¡PUES YO SIEMPRE LE AYUDO CON LOS DEBERES!!

PLAMF

¡¡PUES LAS CARTAS QUE ME ESCRIBE AKANE SIEMPRE LLEVAN EL OLOR DE SU PERFUME!!

¡¡UUUU-UCH!!

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

NO TENDRÍAS QUE HABER SALIDO CORRIENDO DEL GIMNASIO LLORANDO DE AQUELLA FORMA...

NO TENDRÍAS QUE HABERLO HECHO, AKANE...

LA ENCAR-GADA...

SOY AKANE, LA ENCARGADA DEL EQUIPO DEL TEN-NOUZAN...

¡¡Y UNA COBARDE, TAMBIÉN!!

PLOC

¡¡ERES UNA TONTA, AKANE!!

¡¡TÚ PUEDES, AKANE!!

HUM HUM HUM HUM

¡¡POR MUY DURO QUE RESULTE, NO PODEMOS PERDER!!

UAAAAAA

SOY LA ENCARGADA DEL TENNOUZAN...

SÍ, ESO ES...

UAAAAAA

HUM

RAAAAC

UAAAAAA

天王山 30

UAAAAAA

UÁÁÁÁÁA

¡¡MUY BIEN!!

RASH

¡¡E... ERES TÚ, AKANE!!

天王山 TENNOUZAN 後 SEGUNDO TIEMPO 青林 SEIRIN 94 70

ZAS ズ!!!

¡¡MUY BIEN!!

ガ ニ HUM HUM HUM

UAAAAAA

SE NOS HAN ACERCADO BASTANTE...

AKA-NEEEEE...

CARA SERIA キリ!!!

¡¡AKA-NE!!

...

¡¡ÁNIMO TENNOUZAN!! ¡¡ÁNIMO!!

¡¡AÚPA TENNOU-ZAN!! ¡¡AÚPA!!

天王山 30

¡¡ESTÁ SON-RIEN-DO!!

ニコ…

JI JI JI

カッカッ

JE JE

¿¡ESTÁS BIEN, AKANE!?

UUU-UGH...

GRAB

¿¡¡QUÉ!!? ¿¡¡LO HAS VISTO, O NO!!?

天王山

えっ ¿EIN...?

CARA ENFADADA

ブスー…

天王山 30

¡¡NO TE QUEDES AHÍ PASMADO!!

¡¡EEEEEEH, KAPPEI!! ¿¡¡QUÉ TE CREES QUE ESTÁS HACIENDO!!?

ESA CARA TUYA DA PERO QUE MUCHO MIEDO...

¿QUÉ... QUÉ ES LO QUE TE PASA, AKANE...?

KAPPEI...

AKANE...

¡¡ADEN-TROO-OOO!!

RAAAAASH

TENNOUZAN

天王山

SEGUNDO TIEMPO

¡¡MUY BUENA, DAIBA!! ¡¡ASÍ SE JUEGA!!

JI JI

¿¡¡LO HAS VISTO, AKANE!!?

TAP

JU, JU, JU...

GRRRR

MIRADITA

FIUUUN

FIUUUN

FIUUUN

MIRADITA

¡¡MALDICIÓOOOOOON!!

SEIRIN

BLAM-BLAM-BLAM

¡¡UAA-
AAAR-
GH!!

PLAMF

BLEEEE

T...

天王山

AKA...
AKA...

A...

¡MUY BIEN!
¡¡Y AHORA
ARRIBA
CON ELLA!!
¡¡ARRIBA!!

天王山
4

天王山
5

GRRRR
ぐぐぉーート

¿¡¡PERO
POR
QUÉ...!!?

IRIN
15

BLAM-
BLAM

¿¡¡PERO QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO, IMBÉCIL!!?

SEIRIN
TENNOUZAN
後
SEGUNDO TIEMPO
00 14

AAAAH...

天王山 後 誉林
100 72

天王山 後 誉林
98 70

¿¡¡QUÉ TE PASA, KAP-PEI!!?

¡¡ES-PABI-LAAAA!!

天王山 後 誉林
104 72

SEIRIN

ARF ARF ARF ARF

SEIRIN 8 SEIRIN 4

¡¡TIEM-PO!!

ESTO...
ESTO ES...

RRRRAASH...

RAAASH...

SHHHH...

SPLAAAASH

¡¡ESTO ES AMOR!!

ESTO... ESTO... ¡¡ESTO TIENE QUE SER AMOR!!

¡¡ES LA PRIMERA VEZ QUE EXPERIMENTO ESTO...!!

AHORA QUE ELLA HA DEJADO DE DEDICARME SUS SONRISAS...

...

SEIRIN
5

¡¡UAA-AAH!!

¿¡¡ME ESTÁS ESCU-CHANDO, KAPPEI!!?

¡¡Y TÚ TENDRÁS QUE EMPLEAR TU TÉCNICA SECRETA "TOKIO" PARA ANOTAR TODOS ESOS BALONES SIN FALLAR NI UNO!!

¡¡DE AHORA EN ADELANTE, TODOS LOS BALONES IRÁN DIRIGIDOS A TI!!

¡¡APENAS NOS QUEDA TIEMPO!!

¡¡VAMOS, KAPPEI!! ¡¡AHORA ESCÚCHAME CON ATENCIÓN!!

SNIIIIF SNIIIIF SNIIIIF

SLUUURP SLUUURP

ズッズッズッ

SEIRIN
15

SEIRIN

¿¡¡LO HAS ENTENDI-DO!!?

¡¡ESTE LANZAMIENTO TE LO DEDICO!!

センメンキ

PALANGANA

SEIRIN
15

AKANE...

オエー オエー

PUAJ PUAJ

¡¡CLARO, COMPRENDO...!!

...

JI JI JI

¡¡EH!! ¡¡ESCUCHADME ATENTAMENTE!!

¡¡OK!!

¡¡Y AHORA, A JUGAR!!

JU, JU, JU... ¡¡CON ESTO, ESA RIDÍCULA TÉCNICA SUYA TIENE LOS DÍAS CONTADOS!!

SEIRIN
4
SEIRIN
7

¡¡VAMOS ALLÁ, KAPPEI!!

¡¡LITTLE JOHN!!

¡¡SHI-MADA!!

¡¡KYÔ-SHIRÔ!!

¡¡LA CIUDAD QUE LLEGA HASTA LOS CIELOS*!!

GRAB

¡¡UNA SUPERCIUDAD DONDE REINA LA ALEGRÍA*!!

SEIRIN
7

¡¡KAPPEI!!

*VER NOTA PÁGINA 57.

¡¡YA LO HABÉIS OÍDO!! ¡¡PRESIONADLO!!

天王山

7

8

¡¡AKANE...!!

TOOOO~~ KIII~~ OOOO ES LA CIUDAD EN LA QUE LOS HOMBRES TRISTES DUERMEN*...

BLAM-BLAM

TOOOO~~ KIII~~ OOOO ES LA CIUDAD QUE VUELA POR LAS NOCHES*...

FUAAAASH

¡¡TE LO DEDICO!!

¡¡TÉCNICA SECRETA!!

*VER NOTA PÁGINA 57.

BOOOOING

¡¡TOKIO-
OOO-
OOO!!

FLOOOP

SE GIRA

¡¡HAGAMOS QUE NO QUEDE DE "TOKIO" NI LAS RUINAS!!

ニヤ…

ファー

FRRRRSH...

ZASH

¿¡EEEE-EEH!?

ZASH

"TOKIO" EN RUINAS

UAAA-
AAAH...

FUAAAASH

¿PE...
PERO QUÉ...?

FUOOOOSH

UN...
UN
MOMENTO...

TROOOOMP

MOS-
QUIS...

CHOF

CRACK
CRACK
MMM-
MFFFF...
¡¡AH!!
SEIR
4
天王山
GRR-
RRR-
RR...
¡¡YA NO PODRÁS VOLVER A USAR ESA TÉCNICA SECRETA QUE TANTO ESFUERZO TE COSTÓ EXTRAER DE ESA CABECITA TUYA!!
JU,
JU,
JU...
BLAM
BLAM
天王山
JU,
JU...
MUY BIEN. ¡¡VENGA, VAMOS, VAMOS!!

¡¡PUES AHORA MISMO OS LO EXPLICARÉ!!

¿A QUÉ NO SABÉIS CÓMO HAN PODIDO NEUTRALIZAR TAN FÁCILMENTE LA TÉCNICA SECRETA "TOKIO" SIMPLEMENTE CON LO QUE LES HE DICHO?

EN OTRAS PALABRAS, QUE SERÍA LO MISMO QUE PASARÍA SI UN CAMIÓN PASASE A GRAN VELOCIDAD POR AL LADO DE UNA BICICLETA: QUE LA BICICLETA SERÍA ABSORBIDA.

Y EL HECHO DE NO HABER PODIDO SOPORTAR LA PRESIÓN DEL VIENTO SURGIDA TRAS LOS SALTOS DE DAIBA Y SUS COMPAÑEROS, Y TERMINASE POR PERDER EL EQUILIBRIO ES DEBIDO PRECISAMENTE A ESA LIGEREZA SUYA.

PARA EMPEZAR, SI ESTA TÉCNICA HA RESULTADO SER EFICAZ ES PRECISAMENTE PORQUE ERA ALGUIEN COMO KAPPEI QUIEN LA USABA: UN HOMBRE EXTREMADAMENTE PEQUEÑO Y LIGERO...

SEIRIN

...

LA GENTE ME LLAMA "APOCALYPSE NOW"...

JU, JU, JU... ¡¡JU, JU, JU, JU!! ¡¡JUA, JA, JA, JA, JA, JA...!!

¡CO-PPO-LA!

GRAB

¡¡KAP-PEI!!

TO... TO...

TO... KI... O...

JU, JU, JU...

ZAS ZAS

ZAAAAASH

¡¡LO DE ANTES LES SALIÓ DE CASUALIDAD!!

¿¡¡QUÉ MÁS DA ESO!!? ¡¡TENGO QUE HACERLO!!

MI... MI... MIERDAAAAA... AHORA NO SÉ QUÉ HACER...

BLAM

BLAM-BLAM

¿?

FRRRRSH...

¿?

FRRRRSH...

¿?

FRRRRSH...

AH

AH

AH

¡¡UAA-AAAH!!

FUAAAAASH

¡¡OTRA VEZ!!

¡¡JUA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!!

PLOONC

PLOOMF

TROOMP

PLAANC

¡¡COMO SIGAS DÁNDOTE GOLPES EN LA CABEZA, TE VAS A QUEDAR MÁS TONTO TODAVÍA!!

¡¡PE... PERO ES QUE ...!!

¡¡DÉJALO YA, KAPPEI!!

¡¡MIER-DA!!

KAPPEI, ESCÚCHAME. ¡¡HAREMOS EL LANZAMIENTO EN DOS FASES!! ¡¡ANTES DE QUE LOGREN DESEQUILIBRARTE, PÁSAME EL BALÓN!! ¡¡ESTARÉ JUSTO DETRÁS TUYA!!

¡¡ESA FORMA TUYA DE HABLAR ME PONE DE LOS NERVIOS!!

¡¡ADE-LANTE!! ¡¡VAMOS ALLÁ!!

¡¡ESTA VEZ SÍ QUE PODRÉ DEDICARLE A AKANE EL SIGUIENTE LANZAMIENTO...!!

BLAM-BLAM

DESPUÉS DE TODO, ES LA CABEZA LO QUE DEBE FUNCIONAR...

JU, JU. PARECE QUE LO HAS ENTEN-DIDO...

TOKIO ES LA CIUDAD QUE LLEGA HASTA LOS CIELOS*...

TOOOOKIOOOO... TOKIO ES LA CIUDAD QUE ARROPA A LAS PAREJAS*...

TÉCNICA SECRE-TA...

BOOOOING

¡¡"TOKIO"!!

GIRA

¡¡Y AHORA, LA 2ª PARTE!!

ZASH

¡¡SERÁS IDIOTA!! ¡¡ESO YA NO TE VA A FUNCIONAR!!

FLOOOP

¿¡EH ...!?

ZAS

¡¡UUUU!!

¡¡CAPI-TÁN!!

BOOOOING

SEIRIN

¡¡KAPPEI!!

ZASH

FUAAAASH

¡¡AAA-AH!!

UAAAAAA

RASH

¡¡IM... IMPRESIO-NANTE, TACHIBA-NA!

天王山

¡¡HEEEEY, KYÔSHIRÔ!!

¡¡ESTA VEZ ME TOCA A MÍ, KAPPEI!!

¡¡SÍ, CONFÍA EN MÍ!!

¡¡EL SIGUIENTE ES PARA TI, LITTLE JOHN!!

ポ・ト・・・

HOP

RASH

¡¡GRRRR-RRRR...!!

7

UAAAAAA

GRR-RR...

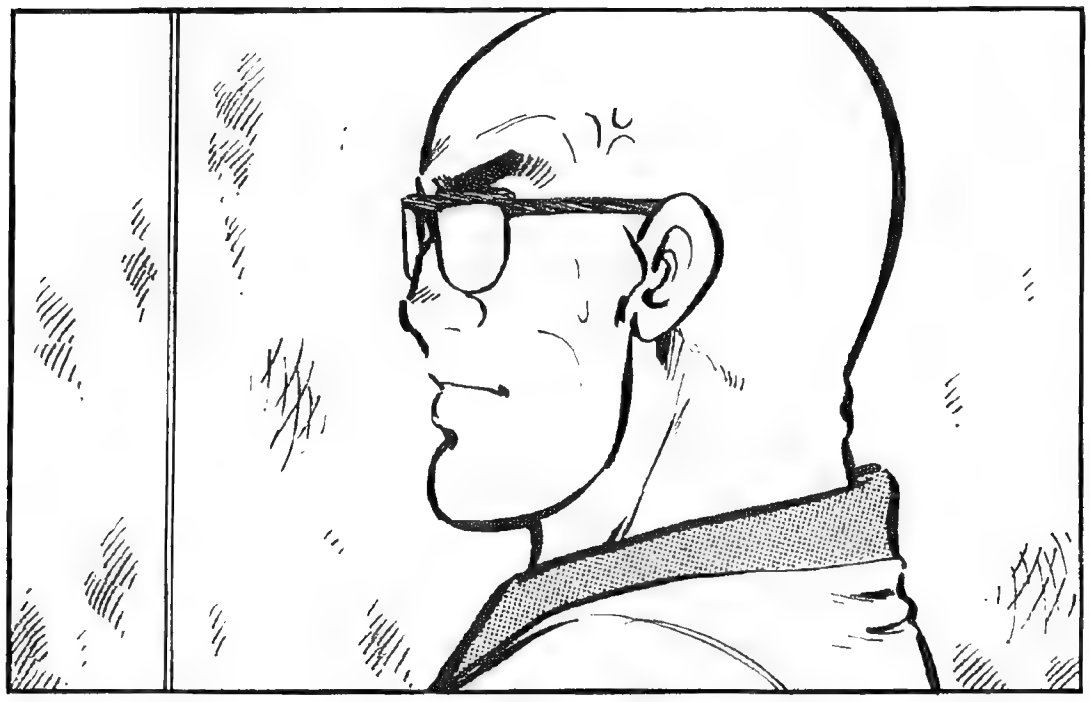
SEGUNDO TIEMPO

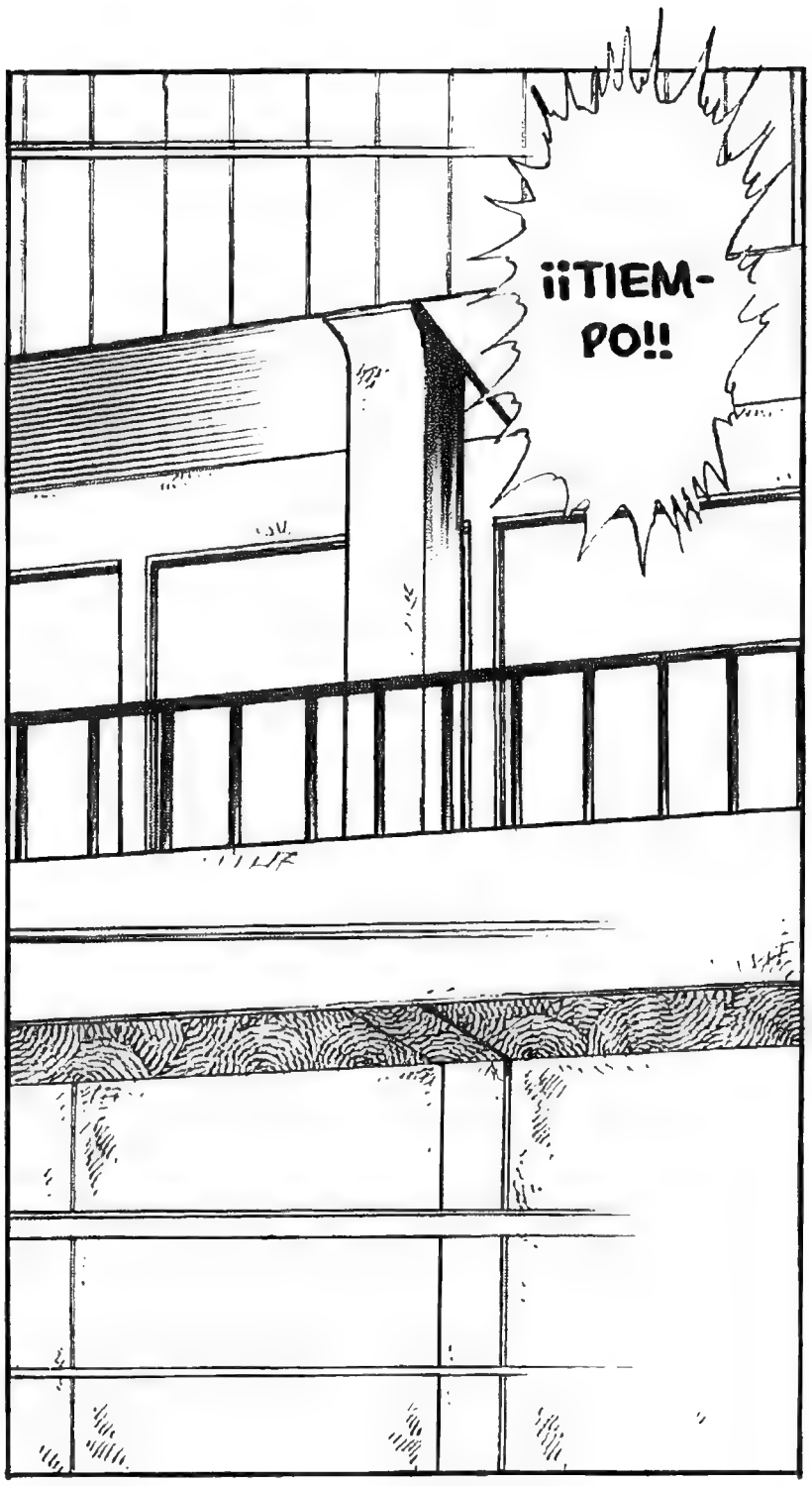
後

SEIRIN

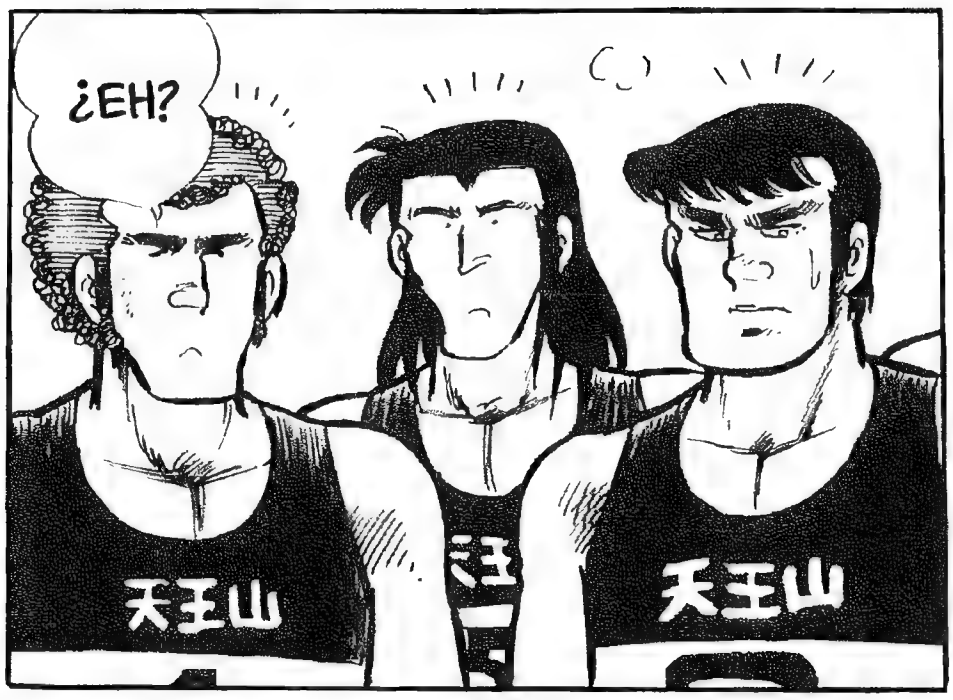
TENNOUZAN

12104



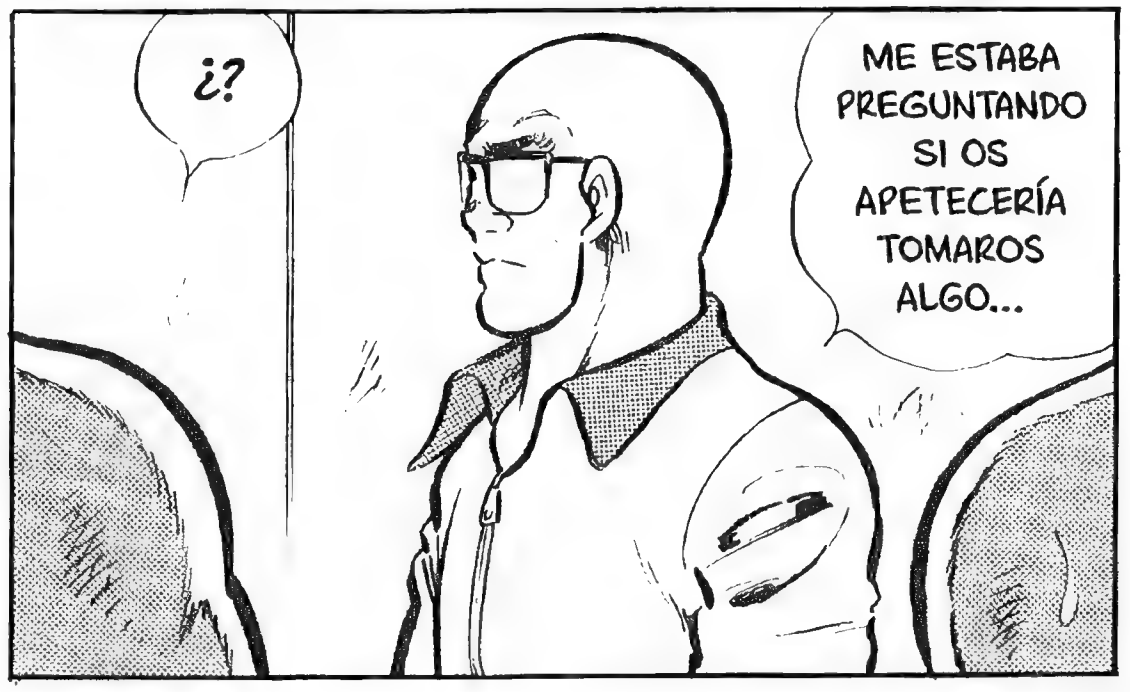

¡¡TIEM-
PO!!

天王山
天王山
天王山
ARF
ARF


¿EH?
天王山
天王山

¿ES QUE NO TENÉIS HAMBRE, O QUÉ?

¿QUÉ OS PARECERÍA UN SÁNDWICH?
POR EJEMPLO...


¿?
ME ESTABA PREGUNTANDO SI OS APETECERÍA TOMAROS ALGO...

COP-POLA.

JI JI

ニヤッ

PUES SÍ...

¿UN SÁND-WICH...?

VOOOH ニャー

VOOOH ニャー

VOOOH ニャー

¿KA... KAP-PEI...?

¡¡SOLO NOS QUEDAN TRES MINUTOS!! ¡¡SEGURO QUE PODEMOS DARLE LA VUELTA AL MARCADOR EN ESE TIEMPO!!

¡¡ÁNIMO, KAPPEI!! ¡¡TÚ PUEDES!!

hhr

BLEEEE

¿TÚ CREES QUE ESTARÁ BIEN DE LA CABEZA...? IGUAL SE HA GOLPEADO DEMASIADO AQUÍ...

SEIRIN

SEIRIN

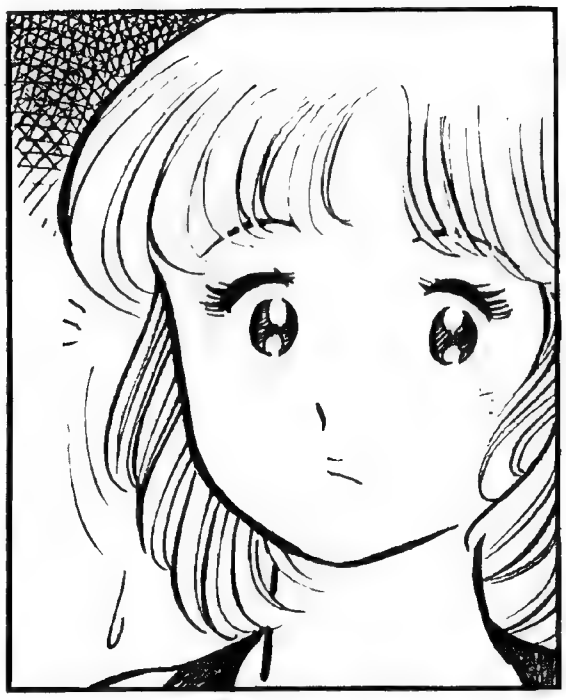
¡¡DAME UNA TOA-LLA!!

EH... ¿EH?

天王山

AKANE ...

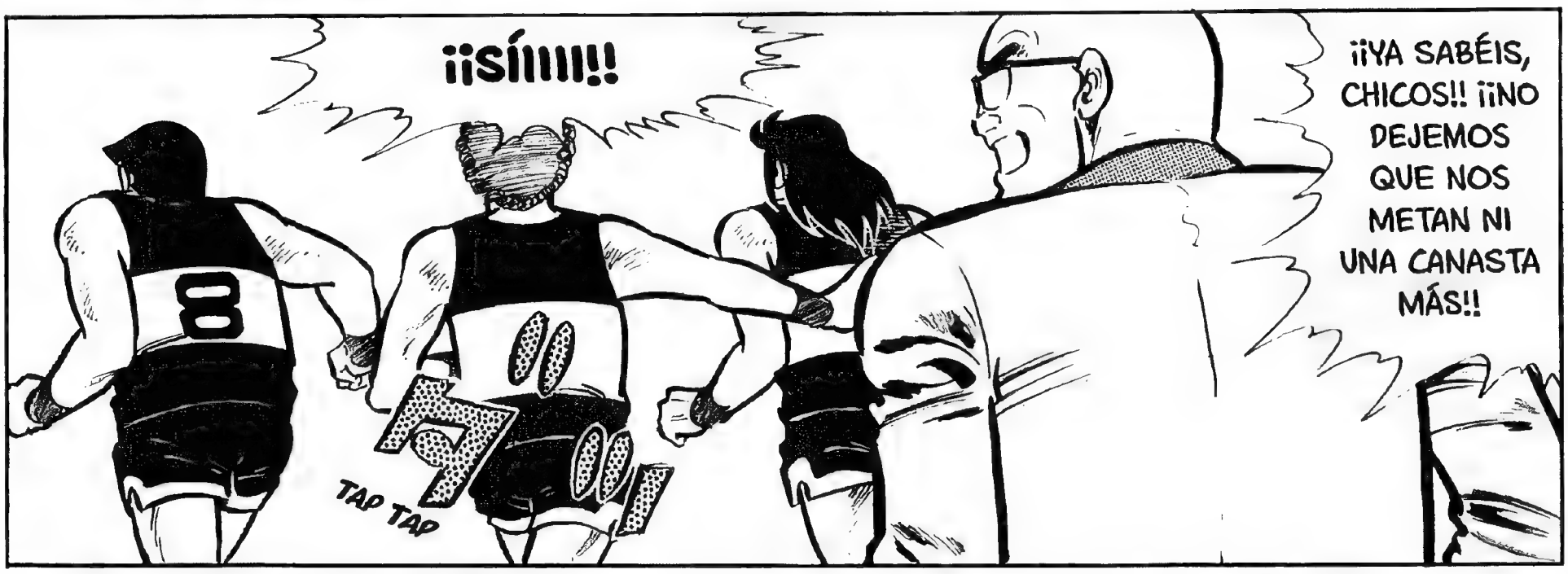
...



¡¡¡OH!!!
ZAS

¡¡FÍJATE BIEN!! ¡¡EN LOS TRES MINUTOS QUE QUEDAN PIENSO ESTAMPAR A ESE ENANO CONTRA EL SUELO MÁS VECES QUE EN TODA SU VIDA!!
EL
8
30

¡¡VA-LE!!
天王山
8
TIC.
TIC.
SÍ... Á... ÁNIMO, DAIBA...


¡¡SÍIIII!!
8
TAP TAP
¡¡YA SABÉIS, CHICOS!! ¡¡NO DEJEMOS QUE NOS METAN NI UNA CANASTA MÁS!!

¡¡SÍIIII!!
SEIRIN
4
¡¡ENTRE TODOS LE DAREMOS LA VUELTA A ESTO!!

TOOOO-KIOOOO... TOKIO ES LA CIUDAD QUE ARROPA A LAS PAREJAS*...

TOO-OO-KIOO-OO*...

KA-PPEI...

¡¡GO, GO, SEIRIN!!

¡¡VAMOS, VAMOS, KAPPEI!!

BLAM-BLAM

UAAAAA

UAAAAA

¡¡JU, JU, JU!!

¡¡JUA, JA, JA, JA, JA!!

JU

BOOOOING

¡¡YA NO PODRÁS HACER TU "TOKIO"!!

SE GIRA

ガ!!

¡¡A ESTA ESTRATEGIA LA HEMOS LLAMADO "OPERACIÓN: SÁNDWICH DE KAPPEI"!!

PERO COMO ES UN POCO LARGO...

PLAM

ガ...

¡¡AHORA!! ¡¡HACED-LO!!

¡¡ESTRATEGIA "KATSUSANDO*"!!

FF

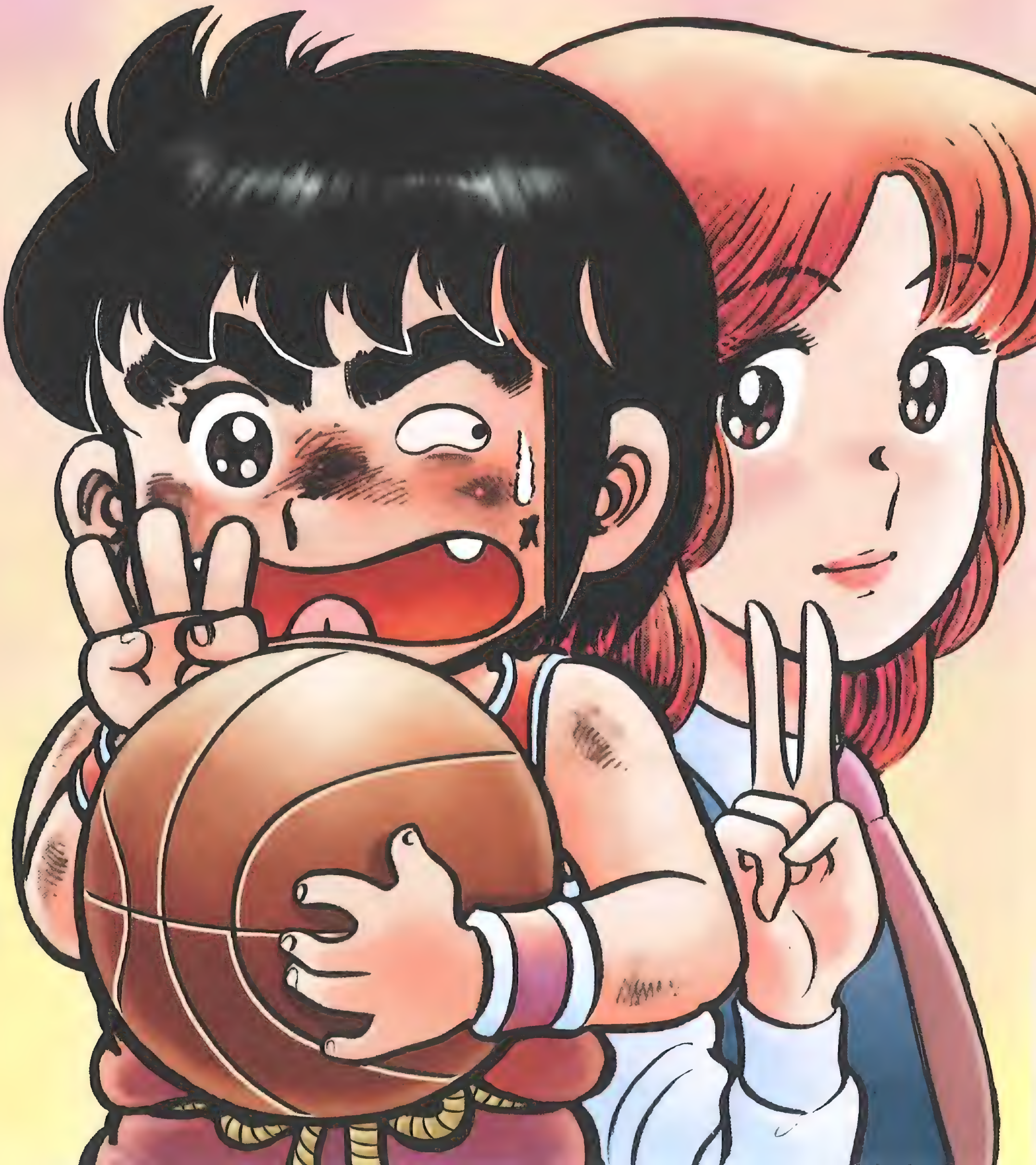
PLOM PLOM PLOM

*N. DEL T.: ES UN ACRÓNIMO, UNIENDO "KAPPEI → KA" Y "SANDWICH → SANDO". EL KATSUSANDO ES UN SÁNDWICH DE TONKATSU (CHULETA DE CERDO REBOZADO Y REBANADAS DE PAN DE MOLDE).

¡¡UAAA-
AAAA-
AAAH!!

¡¡MI... MI... MI PARACAÍDAS NO SE ABRE...!!
¡¡KAP-PEI!!
TROOOMP
¡¡SOLO NOS QUEDAN 2 MINUTOS!!
TEKE
TEKE
TEKE

LA TEMIBLE TÉCNICA SECRETA "GUAU"



¿¡ESTÁS BIEN, KAPPEI!?

¡¡KAP-PEI!!

SEIRIN

4

5

TEKE

TEKE

¿UAAA-AH...?

CRE... CREO QUE AHORA SÍ QUE SE HA GOLPEADO BASTANTE LA CABE-ZA...

¡¡JUA JA JA JA JA JA!!

¡¡VUELVE EN TI, KAPPEI!! ¿¡ESTÁ BIEN, TE PASA ALGO!?

KAP-PEI...

¿¡!?

HAN DEJADO A "TOKIO" EN RUI-NAS...

¡¡MUCHAS GRACIAS A TODOS!!

FIUUUN

¡¡GRACIAS A TODOS USTEDES HE PODIDO CASARME CON EL SEÑOR TOMOKAZU*!!

ZAS

PLOM

POM

SEIRIN

...

I CAME FROM YOKOSUKA**...

KAP-PEI...

*N. DEL T.: KAPPEI IMITA A LA CANTANTE JAPONESA MOMOE YAMAGUCHI, QUE SE CASÓ CON EL ACTOR TOMOKAZU MIURA EN 1980.

**N. DEL T.: ES UNA CANCIÓN TITULADA "I CAME FROM YOKOSUKA" (ENERO DEL AÑO 1976). YOKOSUKA ES UNA CIUDAD COSTERA PERTENECIENTE A LA PREFECTURA DE KANAGAWA.

¡¡ESTAMOS EN MITAD DE UN PARTIDO!! ¡¡POR FAVOR, NO NOS PONGAMOS AHORA A PERDER EL TIEMPO!!

¿¡SE PUEDE SABER QUÉ ESTÁS HACIENDO, CAPITÁN!?

タジ…?

RETROCEDEN

HM-MM...

SE GIRA

SEIRIN

ALGO MENOS DE DOS MINUTOS...

¿EH? AH, PUES...

¿¡!?

¡¡ENTRENADORA!! ¿¡CUÁNTO TIEMPO QUEDA!?

SEIRIN

15

KAP-PEI...

¿¡HASTA QUÉ PUNTO SE HABRÁ VUELTO LOCO...!?

MUY BIEN, PUES VAMOS ALLÁ. ¡¡HAY QUE DARLE LA VUELTA A ESTO, MUCHACHOS!!

TROMP TROMP

¡¡ESTE PARTIDO ESTÁ GANADO...!!

¡¡ESTUPENDO...!!

PLOF

¡¡ATACAD CON TRANQUILIDAD!! ¡¡AGUANTAD EL BALÓN!!

¡¡HACED QUE EL BALÓN CIRCULE!!

¡¡APENAS QUEDA TIEMPO, ¿VALE?!! ¡¡ASÍ QUE NADA DE PONERNOS NERVIOSOS!!

¡¡DESMARCAOS Y PASAOS EL BALÓN!!

UAAAAA

¡¡¡¡...!!!!

¡¡MALDICIÓN...!!

¡¡DEFENSA AL HOMBRE!!

¡¡PRESIÓN POR TODA LA PISTA!!

SEIKO

TACHIBANA...

PLAM

H...A...

SU INTENCIÓN ES LA DE USAR LA REGLA DE LOS 30 SEGUNDOS※ AL LÍMITE

OH, MIERDA... SOLO QUEDA 1 MINUTO Y 20 SEGUNDOS...

¡¡ELLOS VAN A TRATAR DE QUE NO SE JUEGUE NADA!! ¡¡HAY QUE ROBARLES EL BALÓN COMO SEA!!

*TIEMPO DE POSESIÓN DEL BALÓN QUE UN EQUIPO TIENE POR ATAQUE. ACTUALMENTE SON 24 SEGUNDOS.

¡ESO ES, ASÍ! ¡¡CON TRANQUILIDAD!! ¡¡CON CALMA!!

UAAAAAAA

UAAAAAAA

UAAAAAAA

UAAAAAAA

¡¡MIERDA!!

¡¡...EL TIEMPO SE AGOTARÁ POR COMPLETO!!

ES IMPOSIBLE... SI NO HACEMOS ALGO...

MIRADA

¡¡TENEMOS QUE HACER ALGO ...!!

¡¡PRESIONADLES HASTA QUE LA HAYÁIS RECUPERADO!! ¡¡PRESIONADLES!!

¡¡KAPPEI!!

¡¡INVÉNTATE TU SIGUIENTE TÉCNICA SECRETA...!!

PLAM

UNA TÉCNICA SECRETA...

¡¡POR FAVOR TE LO PIDO, KAPPEI!! ¡¡TIENE QUE SER AHORA MISMO!! ¡¡VAMOS, RÁPIDO!!

DA... DA... DAME ALGO DE TIEMPO, CAPITÁN...

TAP TAP TAP

UNA... UNA TÉC-NICA SECRE-TA...

MMM-MM...

MIRADA

¡¡DEJA YA DE DAR LARGAS, QUE NO TENEMOS TIEMPO!!

TAP TAP

TAP TAP

TAP TAP

TAP TAP

POR MÁS QUE ME LO DIGAS, NO CREO QUE ASÍ, DE IMPRO-VISTO, VAYA A PODER...

¡¡OYE, KAPPEI!! ¡¡CUALQUIER COSA ME VALE, POR FAVOR!!

TAP TAP

TAP TAP

TAP TAP

AHORA MISMO, KAPPEI SE ESTÁ INVENTANDO UNA TÉCNICA SECRETA... JUA, JA... JUA, JA... JUA, JA... JUA, JA...

¡¡POR MUCHO QUE LO INTENTÉIS, NO OS VAMOS A DEJAR QUE OS SALGÁIS CON LA VUESTRA...!!

¡¡MIRAD BIEN, TIPEJOS DEL TENNOUZAN...!!

¡¡UA-AAAH!!

¡¡YA LO TEN-GO!!

CLIIIIIIINC

CLIC-CLAC

CLIC-CLAC

CLIC-CLAC

CLIC-CLAC

CLIC-CLAC

¿EH? AH, SÍ... Y...

¡¡DAME UNA Y!!

¡¡DAME UNA M!!

EH... ¿M?

¿¡C ...!?

¡¡DAME UNA C!!

¡¡...ES UN POCO ANTIGUA, PERO SE LLAMA **DEFENSA Y-M-C-A!!**

MI TÉCNICA SECRE-TA...

STOP

¿¡PERO QUÉ DE...!?

¿¡!?

PLAM

¡¡A!!

¡¡DAME UNA A!!

SEIRIN 4

天王山

天王山

¿¡QUÉ DEMONIOS ES ESO!?

VOOOOOHM

¿¡QUÉ... QUÉ ES LO QUE PRETENDEN EMPEZAR A HACER AHORA!?

Piiiiiii

JE, JE, JE...

NO ENTIENDO NADA... ¿QUÉ DEMONIOS HABRÁ...?

CHT... ESE... ESE MALDITO ENANO...

ドドド

PLOOOOOM

¡¡¡INFRACCIÓN DEL NÚMERO 8 DEL EQUIPO DEL TENNOUZAN!!

PLAM

¡¡¡MA... MALDICIÓN!! ¡¡¡MIERDA!!

CHT... LOS 30 SEGUNDOS...

FIO

CHAC

¡AH! ¡¡¡CLARO, POR LA REGLA DE LOS 30 SEGUNDOS!!

PLAMF

SEIRIN

¡¡¡LO... LO LOGRASTE, KAPPEI!! ¡¡¡ERES TODO UN FENÓMENO!!

JUO JO JO くんわ くんわ

PLIC...

TA... TACHIBANA...

¿¡QUÉ... QUÉ PASA AHORA!?

A... CAPI-TÁN...

Y BIEN, DIME... ¿CUÁL ES TU SIGUIENTE TÉCNICA SECRETA?

¡ES FANTÁSTICO! ¡¡AHORA SOMOS NOSOTROS LOS QUE TENEMOS EL BALÓN EN NUESTRO PODER!! ¿¡¡A QUE SÍ, KAPPEI!!?

SHHHHH...

¿SEGURO QUE ESTÁS BIEN? TE NOTO UN POCO...

...PORQUE QUIERO GANAR ESTE PARTIDO.

YO PIENSO HACER LO QUE HAGA FALTA...

KYÔ SHIRÔ...

...

...

¡¡Y SOY DE LOS QUE CONFÍAN EN QUE LA TÉCNICA ES ALGO QUE DEBE ECLIPSAR A LA FUERZA FÍSICA!!

¡¡EL DEPORTE ES ALGO QUE CUESTA MUCHOS SACRIFICIOS Y ESFUERZOS!!

¡¡NO DEJÉIS QUE SE ACERQUEN A LA CANASTA!!

¡VENGA! ¡¡RETROCEDED A LA ZONA!!

JE JE

天王山

GRRRR... NO CREO QUE NOS DEJEN HACER UN SOLO LANZAMIENTO...

¡¡QUEDA UN MINUTO, TACHIBANA!!

¡¡MM-MMM-MF!!

¡¡KAPPEEEEI!! ¿¡TODAVÍA NO TIENES LA TÉCNICA, O QUÉ!?

50

¡¡QUEBRAD SU DEFENSA!! ¡¡QUE ALGUIEN SE INFILTRE BAJO EL ARO!!

TÉC-NICA SECRE-TA...

TÉCNICA SECRE-TA...

TÉ...

¡¡ATACAD POR AMBOS LADOS!!

¡¡ESTO ES COMO EN-FRENTARTE A UNA PARED!!

¡¡KUA... KUA... KUAP-PEEE...!!

¡¡QUEDAN 50 SE-GUNDOS!!

¡¡MIER-DA!!

MMMMF~~

MMMMF~~

MMMMF~~

MMMMF~~

JIJI

¡¡JA, JA, JA, JA, JA!!

天王山

天王山

¡¡YA NO VOLVEREMOS A CAER EN NINGUNA DE VUESTRAS ARTIMAÑAS!!

UAAAAAA

UAAAAAA

¿¡¡QUÉ OS PARECE!!?

ZAS

SURIN

¡¡UAAAAAAH!!

¡¡QUE SOLO QUEDAN 40 SEGUNDOS!!

¡¡KAPPEII-IIII!!

¡¡OS LO PEDIMOS POR FAVOOOOR!!

¡¡A TODOS LOS QUE ESTÁIS LEYENDO ESTO!!

¡¡UAAA-AAAH!!

ROKO

¡¡UNA IDEA!! ¡¡SOLO UNA!! ¡¡LA QUE SEA!! ¡¡PERO UNA IDEA!!

REVERENCIA

¡¡YA LA TENGO!!

¡¡YA ESTÁ!!

¡¡CA... CAPITÁN...!!

SHHHHHH

¿¡TA... TA... TACHIBA-NA...!?

¡¡"TENKÔ HIKIDA*"!!

TÉC-NICA SECRE-TA...

¿¡¡QUÉ... QUÉ...!!? ¿¡¡DE VERDAD, EN SERIO...!!?

JU, JU, JU...

GRAB

¡¡KAPPEI, TE LA PASO!!

SÍ, EL QUE FALLECIÓ HACE POCO...

¿EH? ¿PERO TENKÔ HIKIDA NO ERA AQUEL ILUSIONIS-TA...?

SEIRIN

SEIRIN

¡¡¡GULP...!!!

GLUPS

UUUUNO... DOOOOOS... TREEEEES... CUATROOOO...

¡¡EN CUANTO CUENTE HASTA 5, TE CONVER-TIRÁS EN UN PEEEEERRO!!

¡¡¡Y CINCO!!!

*N. DEL T.: SU VERDADERO NOMBRE ERA ISAO HIKITA Y FUE UN MAGO (ILUSIONISTA) E HIPNOTIZADOR JAPONÉS, ESPECIALIZADO EN MAGIA DE ESCAPE DE CONDICIONES EXTREMAS, LO CUAL LE HIZO GANARSE EL APODO DE "REY DEL ESCAPE DE JAPÓN".

¡¡TACHI... TACHIBA-NA... SE HA...!!

¿¡CA... CA... CAPITÁN!?

PLAM PLAM

ガガガー

¡¡UAAAAAH! ¡¡KAPPEI, HAZ ALGO!!

GUAU GUAU GUAU GUAU

GUAU

¡RIN

MA... MALDI-CIÓN. EL BALÓN...

¡¡AH!!

¡¡ESTÁS HACIENDO EL TONTO, MALDITO IDIOTA!!

GRAB

¿¡EH!?

GUAU

ワオン

BOOOOOOING

¡¡AAAAAH!!

GUAAAAU

天王山

8

トーン
TAP
タム
タム
ARF
ARF
BLAM-BLAM
BLAM-BLAM
CA... CA...
CAPITÁN...
TEKE-TEKE
TEKE-TEKE
TEKE-TEKE
ガタ ガタ ガタ
¡¡MI... MI... MIRA ESO!!
A PESAR DE HABER
SIDO HIPNOTIZADO, NO
SE LE HA OLVIDADO
DRIBLAR...
¡¡ESO!!
¡¡ESO ES!!
¡¡HEMOS
GANADO!!
わおおおおおん..
AUUUUUUUU...

¿¡AKANE ES UNA CHICA MALA!?

¡¡VAMOS!! ¡¡ADELANTE, CAPI...!! ¡¡NO, QUE DIGA: ADELANTE, PERRITO!!
¡¡VAMOS ALLÁ!!
GUAU
AUUUUUUUU...
BLAM-BLAM
¡¡TACHIBANA...!!
¡¡QUEDAN 25 SEGUNDOS!!
TAP TAP
¡¡GUAU!!
UAAAAAAA

UAAAAAA

23

22

21

ワオ～

AUUUUUUU...

SEIRIN
4

¿¡QUÉ... QUÉ DEMO...!?

RASH

MIERDA. ¡¡SUBID, TODOS ARRIBA!!

天王山

¿¡HAS... HAS VISTO ESO!?

UAAAAA

ES... ES... ES INCRE...

¡¡LO HE VISTO!!

TENNOUZAN

SEGUNDO TIEMPO

SEIRIN

天王山 後 青林

1 1 2 1 0 6

FIUUUUN

¿¡QUÉ ESTÁ ...!?

¡¡GUAU!!

ZASH

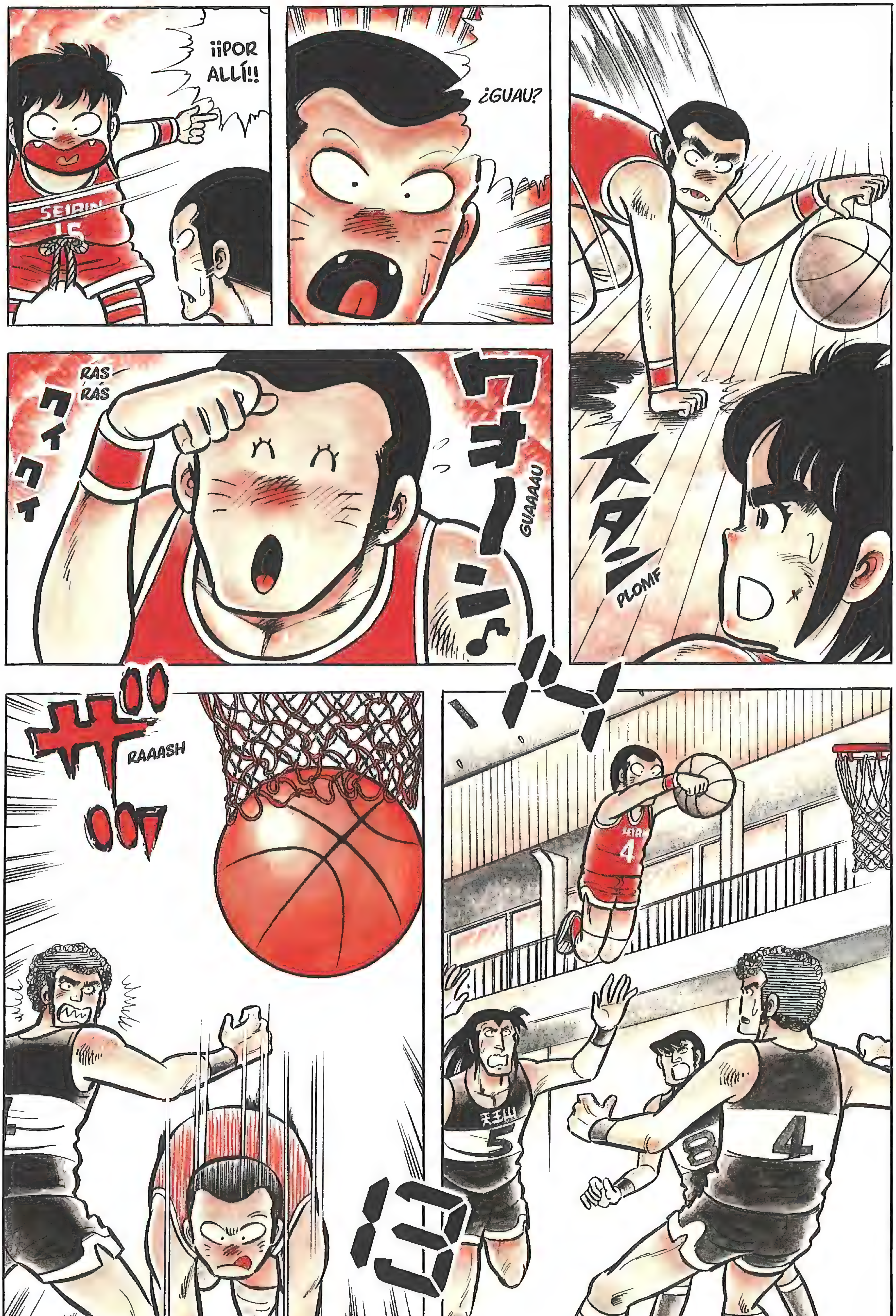
10

UAAAAAA

UAAAAAA

15

UAAAAAA


¡¡POR ALLÍ!!
¿GUAU?
RAS RAS
クイクイ
ワオーン♪
GUAAAAU
スタン
PLOMF
RAAASH

UAAAAAA

¡¡QUE LES ALCANZA-MOS!! ¡¡VAMOS, DADLES ALCANCE!!

UAAAAAA

ESTAMOS A DOS CANASTAS. ¡¡A DOS CANASTAS!!

TENNOUZAN

SEGUNDO TIEMPO

後

青

SEIRIN

112108

UAAAAAA

¡¡A POR ELLOS, SEIRIN!!

¡¡A POR ELLOS, SEIRIN!!

¡¡A POR ELLOS, SEIRIN!!

VAMOS, VAMOS, SEIRIN

AH...

VAMOS, VAMOS, SEIRIN

ES ABSUR-DO...

ES...

VAMOS, VAMOS, SEIRIN

¡¡¡T... INÚTILES!! ¿¡¡CÓMO PODÉIS SER TAN LENTOS E INEFICACES!!?

¿¡¡QUERÉIS HACER EL FAVOR DE MOVEROS MÁS RÁPIDO!!?

¿¡EH!?

¡¡AKI, MUCHACHA!! ¡¡UNA TOALLA!!

SÍ...

¿U... UNA TOALLA, VERDAD? ¡¡ES... ES POR EL SUDOR, ¿NO?!!

¡¡A POR ELLOS, SEIRIN!!

¡¡MUY BIEN, PERRITO, MUY BIEN!! ¡¡ASÍ SE HACE!!

GUAU GUAU

GUAU

SERÉ TONTA... ¿EN QUÉ ESTARÍA PENSANDO?

MIERDA. ¡¡NO OS BURLARÉIS DE NOSOTROS!!

GUAU

¡¡AAA-ARGH!!

ÑIAC

TROMP

SEI 1

¡¡FALTA EN DEFENSA DEL NÚMERO 8 DEL EQUIPO DEL TENNOU-ZAN¡¡

PHHHHHH!!

RAAAASH

¡¡CAPI-TÁN!!

SEIRIN 8

¿EEE-EIN...?

わな TEKE TEKE

な TEKE TEKE

わな TEKE TEKE

わな TEKE TEKE

わな... TEKE TEKE

¡¡CAPITÁN!!

¡¡!!

¿QUÉ... QUÉ ME HA PASADO...?

PERRI-TO...

¿¡TE ENCUEN-TRAS BIEN, CAPITÁN!?

SEIRIN 5

キリ RASH

SEIRIN

SÍ... ESO PARE-CE...

¿? ¿? ¿?

PUES PARECE QUE YA HA VUELTO EN SÍ, ¿NO CREES...?

QUÉ EX-TRA-ÑO.

TENGO LA SENSACIÓN DE HABER TENIDO LA CABEZA COMO... ATURDIDA...

¿¡EH!?

TENNOUZAN — SEGUNDO TIEMPO — SEIRIN

天王山 後 青林

112 108

¡¡AH!! ¡¡SÍ, CLARO, ESO ES!! ¡¡LA TÉCNICA SECRETA!!

¡¡CLARO, YA ENTIEN-DO!! ¡¡ALGO HAS TENIDO QUE HACER, ¿EH?!! ERES TODO UN GENIO.

BUENO, DIME: ¿QUÉ TIPO DE IMPRESIONAN-TE TÉCNICA HA SIDO? ¿EH?

¡¡ES... ES INCREÍBLE!! ¡¡PERO SI ESTA-MOS A SOLO DOS CANASTAS DE DIFERENCIA!!

¿¡QUÉ HA PASADO CON LA TÉCNICA SECRETA, KAPPEI!?

PUES VERÁS, CAPITÁN, PASÓ QUE...

¡¡NO, ESTÚPIDO!! ¡¡ESTATE QUIETO!!

¿?

しらっ・・

EJEM...

¿¡EIN!?

¡¡HUY, CAPITÁN, MIRA!! ¡¡TIROS LIBRES!! ¡¡TIROS LIBRES!!

¿QUÉ, CÓMO? ¡¡AH, CLARO!!

¡¡TIROS LIBRES PARA EL EQUIPO DEL SEIRIN!! ¡¡DENSE PRISA!!

CUCÚ... ¡TRÁS!

EL CAPITÁN ES EL TIPO DE PERSONA QUE SE PREOCUPARÍA MUCHO POR ALGO ASÍ...

OYE, KAPPEI, ¿POR QUÉ NO LE HIPNOTIZAS UNA VEZ MÁS?

MMMM... ¡¡NO FALLARÉ!!

¡MUY BIEN! ¡¡SI LOS ANOTO, LA DIFERENCIA SERÁ ÚNICAMENTE DE UNA CANASTA!!

...

¡¡EN CUENTO CUENTE HASTA 5, TE CONVERTIRÁS EN UN PERRO!! ¡¡UUUUNO... DOOOOOS... TREEEEES... CUATROOOO...!!

¿SÍ?

¡¡CAPI-TÁN!!

...

...

SEIRIN

8

SEIRIN

¡¡¿?!!

GLUPS

SEIRIN

...

¡¡Y CIN-CO!!

¡¡THREE FOR TWO*!!

SEIRIN

4

BLAM-BLAM

...

MEDIA VUELTA

¡¡TE HE JUZGADO MAL, KAPPEI!! ¡¡YO PENSABA QUE ERAS UN TIPO CON UN POCO MÁS DE CABEZA, LA VERDAD...!!

4

TROMP

5

*N. DEL T.: *TRES POR DOS*. ERA UNA REGLA DEL BALONCESTO, ACTUALMENTE EN DESUSO, EN LA QUE UN JUGADOR QUE RECIBÍA UNA FALTA TENÍA UN MÁXIMO DE TRES OPORTUNIDADES DE LANZAMIENTO DE TIRO LIBRE HASTA QUE ACERTARÁ DOS VECES.

MALDICIÓN... CON QUE EL CAPITÁN HUBIESE TARDADO SOLO UN POQUITO MÁS EN RECUPERAR LA CORDURA, YA...

ZAS

AUNQUE ANOTASE LOS DOS TIROS LIBRES, TODAVÍA ESTARÍAMOS A UNA CANASTA DE DIFERENCIA... Y ENTONCES, SOLO NOS QUEDARÍAN 10 SEGUNDOS...

SEIRIN 4

RASH

SOLO 10 SEGUN-DOS...

SOLO QUEDAN 10 SEGUNDOS. HUM... ¡¡YA NO TIENEN NADA QUE HACER!!

FRISH TO TO FRISH TO TO

UAAAAAA

¿POR QUÉ LO HABRÉ HECHO...?

¿¡POR QUÉ!?

TO TO FRISH TO TO FRISH

FRISH TO TO FRISH TO TO

UAAAAH... JO, YA ESTÁ BIEN...

CHRIS CHRIS

ME PREGUNTO SI NO SERÉ UNA CHICA MALA...

CHRIS CHRIS CHRIS

...AHORA... ESTOY EMPEZANDO A PENSAR QUE QUIERO QUE GANEN ELLOS...

A PESAR DE QUE KAPPEI Y EL EQUIPO DEL SEIRIN SON NUESTROS RIVALES...

CHRIS CHRIS

SEIRIN 4

ZAS

SLAM DUNK

RASH

TENNOUZAN 天王山

SEGUNDO TIEMPO 後

SEIRIN 青林

102 110

天王山

SEIRIN

¡¡DESMAR-CAOS!! ¡¡PASAOS EL BALÓN!!

UAAAAAA

MUY BIEN. ¡¡HASTA AQUÍ HEMOS LLEGADO, ¿VALE?!!

UAAAAAA

¡¡CON-TAMOS CONTIGO, CAPITÁN!!

¡TACHI-BANA!!

¡¡PRESIONAD!! ¡¡PRESIONAD-LES HASTA QUE RECU-PEREMOS EL BALÓN!!

UAAAAAA

UAAAAAA

iiMIER-
DAAA-
AA!!

KA...
KAPPEI...

!

iiUAA-
AAAH!!

CHT...

UAAAAAA

GRAB

FLIIIIP

PLOOOOMF

¡¡A... AKA- NEEEE!!

TAP TAP

¡¡AA!!

PLAAANC

¡¡AA- AAA- AAH!!

AKANE HA PRONUN- CIADO MI NOMBRE...

¡¡¡!!!

BOOOOING

¿¡EIN!?

AAAAARGH. ¡¡KAPPEI, IMBÉCIL!!

SEIRIN 15

BLAAAAMF

KOGOOF

VOOOO-
OOOH.

JA
JA

TAP

PLONC

FIUUUN

FIUUUN

FIUUUN

FIUUUN

PLOM

¿¡EEEEEEEEH!?

RIIIISH キュン

RIIIISH キュン

RIIIISH キュン

¿¡QUÉ... QUÉ... QUÉ ESTÁ PASAN-DO!?

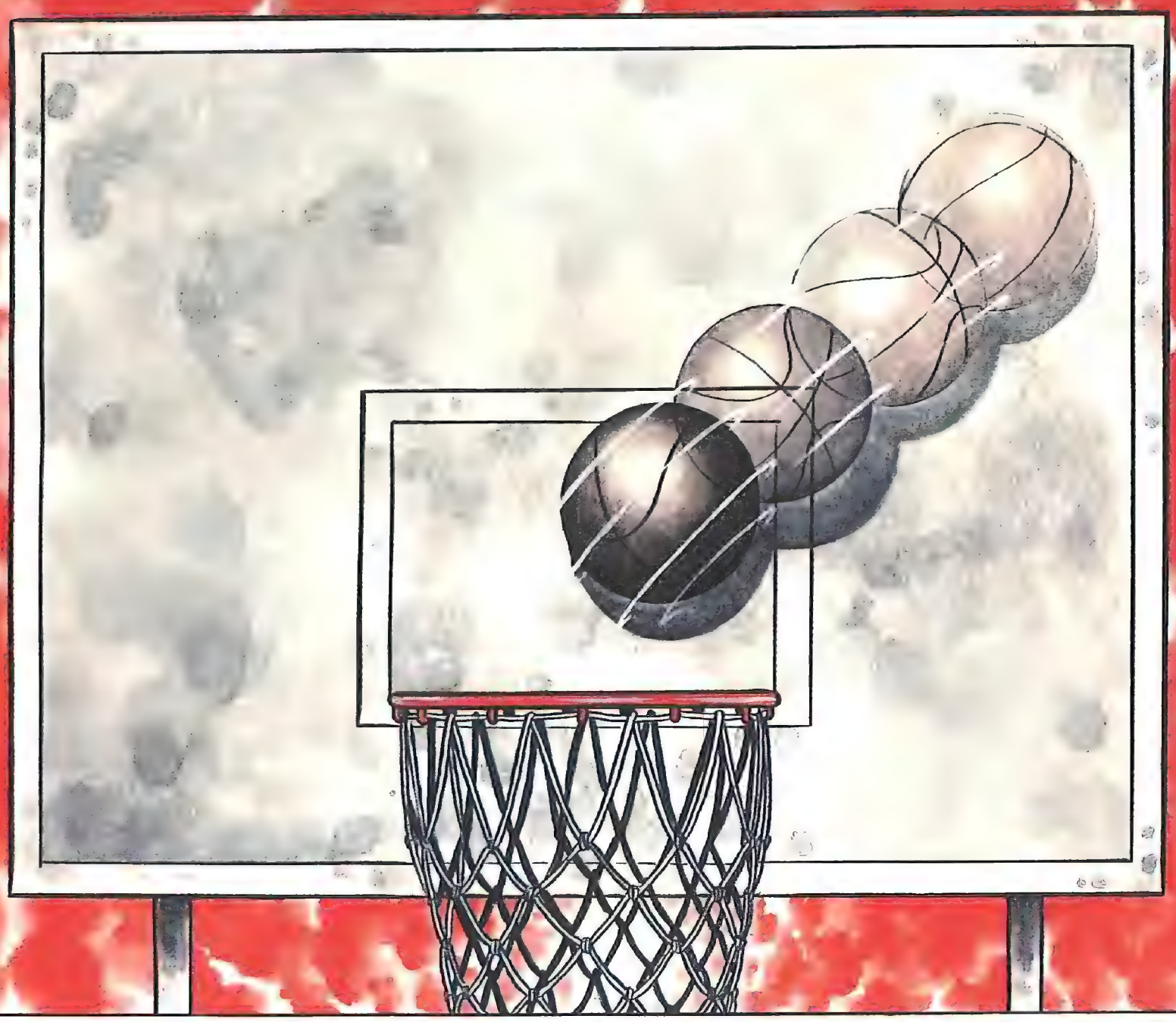
ROLL ROLL

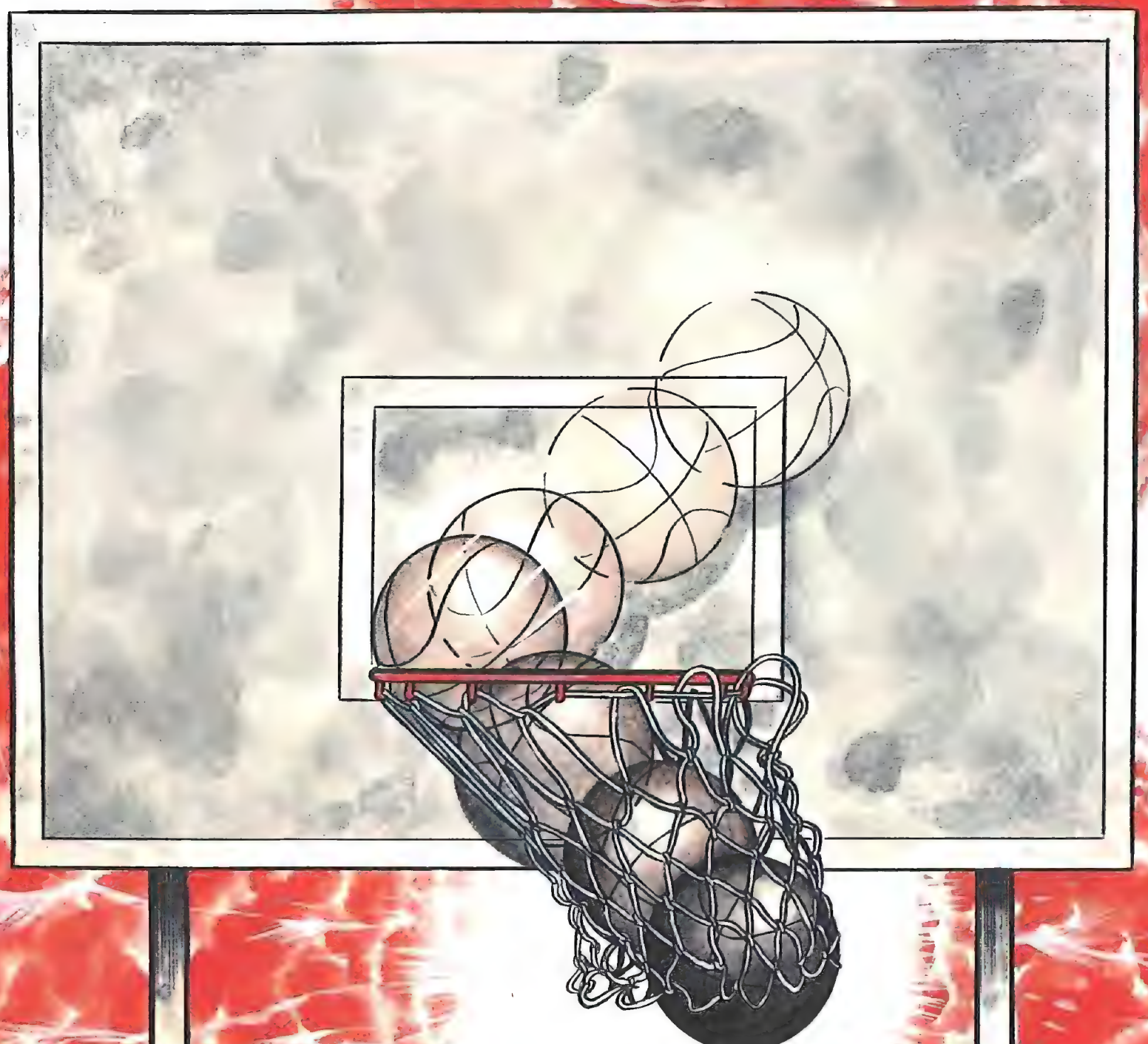
¿¡UAAAH!?

SEIRIN 4

SEIRIN 7

FIUUUUN





¡¡FINAL DEL PARTIDO!!

PIIIIIII

SEIRIN

天王山

PLAMF

SEIRIN

VAAAAAA

UNA PRUEBA DE AMOR

TENNOUZAN 天王山

SEGUNDO TIEMPO 後

SEIRIN 青木

112 112

HA TENIDO QUE SER DE CASUALIDAD... ESO ESTÁ MÁS QUE CLARO.

¡¡!!

¡¡CRETI-NOS!!

KAPPEEEEI

SHOOT!

¿¡QUÉ... QUÉ ES LO QUE ACABA DE...!?

EL BALÓN IBA SIENDO ATRAÍDO HACIA LA CANASTA MIENTRAS PERMANECÍA PEGADO AL TABLERO...

¿¡EL INSTANTE EN QUE LO LANZÓ...!?

¿¡ES QUE NO OS FIJASTEIS EN EL INSTANTE EN QUE ESE TIPO LANZÓ EL BALÓN!?

¡¡EL MOVIMIENTO QUE ESE TIPO HIZO CON LA MANO CUANDO LANZÓ EL BALÓN!!

SÍ, ASÍ ES...

PE... PERO, ENTRE-NADOR... ENTONCES...

¡¡ESO NO HA SIDO DE CASUALIDAD NI POR ASOMO!!

ゴオ

UOOOOOOHM

ナナナ

UOOOOOOHM

ナナナ

UOOOOOOHM

ワイ...

ROCE...

¡¡FUE SOLO DURANTE UN INSTANTE, SÍ!! ¡¡PERO YO ACERTÉ A VERLO!!

¡¡ESE CHICO GOLPEÓ EL BALÓN DE UNA FORMA MUY EXTRAÑA, PONIENDO EN LA MANO EN UNA POSTURA SIMILAR A LA DE UN GATO DE LA FORTUNA!!*

¡¡DE ESA FORMA, LE IMPRIMIÓ TAL EXTRAORDINARIA FUERZA DE ROTACIÓN AL BALÓN QUE LA HIZO GIRAR SOBRE EL TABLERO!! ¡¡DEBE TRATARSE DE UNA FUERZA DE ROTACIÓN ATERRADORA!!

N. DEL T.: TAMBIÉN CONOCIDO COMO MANEKI-NEKO.

GRRRRRR... ESE TIPO ES ATERRADOR...

ES COMO UN GATO DE LA FORTUNA MOVIENDO LA MANO PARA INVITARTE A ACERCARTE...

ESE LANZAMIENTO ES EL RESULTADO DE IMPRIMIRLE LA SUFICIENTE FUERZA DE ROTACIÓN COMO PARA HACER GIRAR EL BALÓN EN PERPENDICULAR SOBRE EL TABLERO...

AKANE...

30

¿QUÉ... QUÉ... QUÉ TE PASA? ¡¡TE HA CAMBIADO LA CARA!!

ニャオーン

MIAAAAAAU

¡MI...!?

ビ

¡AH!

¿¡MIAU!?

...

GRRRR-RRRRR...

SÍ, ES... ES LO QUE YO PENSABA... ¡¡ERA ESO!! ¡¡SE LE CONOCE COMO "EL LANZAMIENTO MIAU"!!

ENTONCES... ¿QUÉ, AKANE? TENÍA YO RAZÓN Y SOY YO EL QUE TE... JI, JI, JI...

PLAM

NO, NO. ¡¡¿AH, SÍ, TÚ CREES?!! ¡¡A VER, VERÁS...!!

¡HUM!

DAI...

DAI-BA...

¡¡Y ESE NO ES OTRO QUE... KAPPEE-EEEEI!!

だはは JUO JA JA

¡¡PERO HAY MOMENTOS EN LOS QUE FINALMENTE SALE A RELUCIR LO QUE UNO REALMENTE PIENSA!!

AH, CLARO; ESO ES PORQUE, COMO ERES LA ENCARGADA DEL EQUIPO DEL TENNOUZAN, LO QUE SE ESPERA DE TI ES QUE ANIMES PÚBLICAMENTE AL TENNOUZAN...

¿¡¡QUÉ ESTÁS HACIENDO, KAPPEI!!? ¿¡¡ES QUE NO VAS A ALINEARTE JUNTO A LOS DEMÁS!!?

ESPERA, AKANE...

¡¡AAAAH!! ¡¡UAAAAH!!

DAI-BA...

¡¡EL PARTIDO ENTRE EL INSTITUTO SEIRIN Y EL INSTITUTO DE SECUNDARIA TENNOUZAN HA CONCLUIDO CON EMPATE A 112!!

PERO PARECE SER QUE CONTAMOS CON TIEMPO SUFICIENTE...

¿QUÉ OPINAN? SI LES PARECE CONVENIENTE...

DADO QUE SE TRATA DE UN PARTIDO DE ENTRENAMIENTO, NO HAY PROGRAMADA PRÓRROGA ALGUNA...

¡¡TIENE RAZÓN!! NOS DIVERTIREMOS MUCHO DURANTE LA COMPETICIÓN...

NO, NO... POR MI PARTE, CON LO DE HOY HA SIDO SUFICIENTE... SERÁ MEJOR QUE ZANJEMOS ESTE ASUNTO EN LA COMPETICIÓN. ¿ESTÁ DE ACUERDO?

POR SUPUESTO, EN UN SENTIDO ESTRICTAMENTE PROFESIONAL...

HAY VARIOS ASUNTOS SOBRE LOS QUE ME GUSTARÍA CONVERSAR CON USTED...

¡¡ENTRENADORA NATSU!!

¿¡¡LE APETECERÍA TOMAR ALGO!!? ¿¡UN TÉ, POR EJEMPLO!?

PERO LE TOMO LA PALABRA PARA OTRO DÍA SIN FALTA, MÁS ADELANTE...

¡¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!! PERO TODAVÍA TENEMOS QUE RECOGERLO TODO...

¡¡ES USTED UNA PROFESORA QUE DIRIGE A UN EQUIPO DE LO MÁS **INUSUAL**!! ¡¡Y POR ESO ESTARÍA ENCANTADO DE PEDIRLE QUE COMPARTIERA CONMIGO SUS VALIOSÍSIMAS IMPRESIONES!!

JA JA JA...!

¡¡PERO NO ME DIGA ESO, POR FAVOR!!

カチン!

CONGELADA

JE!

¡¡ACCEDERÉ A SU PROPUESTA, YA QUE INSISTE!!

UNA COSA LLEVÓ A LA OTRA Y...

AH, SÍ, SÍ. ASÍ ES...

JUO JO JO JO

UAAAAAAH

BLA BLA

COMEDOR
食堂
BLA BLA!
ワイ
BLA BLA!
ワイ
パンの予約は2時間目までに。
LA RESERVA DE PAN SE PUEDE HACER HASTA LA SEGUNDA HORA LECTIVA
PAN / CARNE
ボクシ
BOXING
SOBA
UDON
CARNE - ZARU SOBA*
KITSUNE**
TANUKI***
DE CAMELLO
SEIRIN
BLA BLA!
ワイ
BLA BLA!
ワイ

* N. DEL T.: FIDEOS ESCURRIDOS Y SERVIDOS FRÍOS SOBRE UN CANASTO DE BAMBÚ TRENZADO, CON ALGA NORI CORTADA A TIRAS POR ENCIMA.

** N. DEL T.: ES UN PLATO DE FIDEOS TIPO SOBA O UDON SERVIDOS CON LÁMINAS DE TOFU FRITO. "KITSUNE" TAMBIÉN SIGNIFICA "EL COLOR DE LOS ZORROS", Y EL NOMBRE EVOCA AL COLOR QUE ADQUIEREN DICHAS LÁMINAS DE TOFU.

*** N. DEL T.: ES UN PLATO DE FIDEOS TIPO SOBA O UDON SERVIDO BIEN CON BOLAS TENKASU, O BIEN CON LÁMINAS DE TÔFU FRITO.

<PROFESOR YAMAZAKI, RESPONSABLE DE ASIGNATURAS TRONCALES: DIRÍJASE A LA SALA DE PROFESORES EN CUANTO ACABE, POR FAVOR.>

¡¡SALUD!!

BRINDEMOS PORQUE NUESTROS DOS INSTITUTOS LUCHEN VALIENTEMENTE DURANTE LA COMPETICIÓN...

BLA BLA

BLA BLA

BLA BLA

BLA BLA

¡¡SERÁ IDIOTA!! ¿¡¡QUIÉN LE HA DADO PERMISO PARA RECUPERARSE DEL PARTIDO COMIENDO!!?

¡¡ABUELA, PÓNGAME DOS PLATOS DE TEMPURA!! ¡¡DOS, ¿VALE?!!

EH, CAPITÁN... ¡¡MIRA, MIRA ESO!!

JE, JE...

...

AH. ¡¡PERDONA, HAZME UN HUEQUECITO!!

OYE, ESTO... QUE TE ACABO DE DECIR QUE TE ECHES A UN LADO...

¡¡AH, SÍ, ES VERDAD!! ¿¡¡A QUE LA SEMANA PASADA ESTUVISTE EN MI CASA HACIENDO LOS DEBERES!!? ¿¡¡PUES SABES QUÉ!!? ¡¡MI MADRE QUEDÓ ENCANTADÍSIMA CONTIGO!!

ME DIJO INCLUSO QUE PODÍAS VOLVER A PASARTE POR ALLÍ CUANDO QUISIERAS... JA, JA, JA...

ZAS

A VER, DAIBA...

¡AH! Y ADEMÁS, LA PRÓXIMA VEZ MI PADRE QUIERE INVITARTE A LA CASA DE VACA-CIONES...

¡¡VETE A OTRA PARTE!! ¡¡AQUÍ YA NO CABE NADIE MÁS!!

¡¡ASÍ QUE HAZME EL FAVOR DE ECHARTE UN POQUITO PARA ALLÁ!!

¡¡BUENO, ¿AQUÍ QUE PASA?!! ¡¡QUE ME QUIERO SENTAR AL LADO DE AKANE!!

¡¡ASÍ ES!! ¡¡PARA AGRADECERTE QUE ME ESTUVIERAS ANIMANDO!!

¿ESTO ES PARA MÍ...?

JU...

¡¡NO PUEDO HACER OTRA COSA QUE NO SEA PENSAR QUE EL AMOR YA HA BROTADO!!

¡¡Y COMO TAMBIÉN HE PAGADO UNA PARA ELLA, ÉCHATE A UN LADO DE UNA VEZ!!

¡¡PU... PUES POR ESO MISMO!! ¡¡SE ME OCURRIÓ QUE AKANE Y YO PODRÍAMOS COMERNOS UN PLATO DE TEMPURA SOBA!!

ERES UN AUTÉNTICO INGENUO...

¡¡MUA, JA, JA, JA, JA, JA...!!

¡¡SI AKANE PRONUNCIÓ TU NOMBRE INVOLUNTARIA-MENTE EN AQUEL MOMENTO FUE PORQUE LE DABAS "PENA"!!

YO SÍ QUE ENTIENDO PERFECTAMENTE CUÁLES SON LOS SENTIMIENTOS DE AKANE.

...

¿A QUÉ TIPO DE BALONCESTO TE REFIERES...?

¿"ESE TIPO DE BALONCESTO"...?

¡¡SÍ, ASÍ ES!! TE ANIMO INVOLUNTARIAMENTE PORQUE ÚNICAMENTE PODÍA APIADARSE DE ALGUIEN COMO TÚ, QUE SOLO SABES JUGAR ESE TIPO DE BALONCESTO.

¿"PORQUE LE DABA PENA"...?

¡¡A LAS ACROBACIAS!!

MA... ¡¡MALDITO SEAS...!!

TEMPURA

¡UUUGH!

CHOF CHOF ボタボタ

Y ADEMÁS, YO... YO...

¡¡ASÍ NO ES COMO DEBERÍAN COMPORTARSE DOS DEPORTISTAS!!

ÑIACA

¡¡PARAD LOS DOS DE UNA VEZ YA, POR FAVOR!!

¿¡¡QUÉ ME HAS LLAMADO!!? ¡¡ESO LO SERÁS TÚ!!

¡¡ES QUE ESTE MAMA-RRACHO...!!

SI ANIMÉ A KAPPEI FUE PORQUE...

SI ANIMÉ A KAPPEI FUE PORQUE...

PUES NO SÉ EL PORQUÉ... ¿POR QUÉ LO HARÍA...?

FUE POR-QUE...

...

¡¡...SÉ POR QUÉ LO HICEEEEEE!!

NI SIQUIERA YO... NI SIQUIERA YO...

¡¡...LA MANERA DE COMPETIR QUE TIENEN LOS JUGADORES DEL SEIRIN!!

NO SÉ SI ESA ES...

¡¡PERO ESO HA SIDO ALGO QUE ME SORPRENDIÓ MUCHÍSIMO!!

¿A QUÉ SE REFIERE?

ドキ…!
TUM-TUM

¡¡!!

SHOCK

¡¡DEL PARTIDO CONTRA VOSOTROS, YO, PERSONALMENTE, ME LLEVO COMO ENSEÑANZA QUE, PARA VENCER, A VECES TAMBIÉN ES NECESARIO JUGAR DE ESA FORMA, AL LÍMITE DEL REGLAMENTO!!

¡¡JA, JA, JA, JA!!

AH, PERO NO MALINTERPRETE MIS PALABRAS, ¿EH...? ESTO SE LO DIGO COMO UN HALAGO, UN COMENTARIO POSITIVO...

JU JU

EN LO QUE RESPECTA A LO QUE HABÉIS HECHO EN EL PARTIDO, NO SABRÍA SI LLAMARLO "TENACIDAD" O "DESESPERACIÓN", PERO...

...HABIENDO EMPLEADO SEMEJANTE FORMA DE COMPETIR...

...NOSOTROS, QUE NOS IDENTIFICAMOS CON UNA MANERA MÁS ORTODOXA DE JUGAR AL BALONCESTO, HEMOS QUEDADO ESTUPEFACTOS CON VUESTRO JUEGO.

¡¡NO TIENE SENTIDO JUGAR UN PARTIDO SI NO LO ENFOCAS PARA GANARLO!!

PUES SÍ... ¡¡POR SUPUESTO QUE SÍ!!

...AL ESTILO DE JUEGO IMPROVISADO DE LA PROFESORA NATSU, ¿VERDAD?

Y TODO, COMO NO, ES GRACIAS...

GLUPS!

GO-!

¡¡SOLO POR-QUE LO DEJAMOS EN ESE PUNTO...!!

PERO... HEMOS HECHO LA MISMA PUNTUA-CIÓN...

↑ ESTÁ NERVIOSO.

¿¡¡ESTÁ SEGURO!!? ¿¡¡ESO PIENSA!!?

O DIRÍA QUE SEMEJANTE DESPLIEGUE DE EXCENTRICIDAD, POR LLAMARLO DE ALGÚN MODO, ES EL LÍMITE AL QUE PUEDEN ASPIRAR VUESTRAS ANÓMALAS ESTRATEGIAS, POR SÍ MISMAS...

JA JA

PERO, BUENO, EL CASO ES QUE... A VER, CÓMO PODRÍA DECIRLO...

...OS RECUERDO QUE, PARA NOSOTROS, EL CAMINO CORRECTO EN EL BALONCESTO CONSISTE EN APROVECHAR LOS MOVIMIENTOS PARTICULARES DE CADA JUGADOR DE LA MEJOR MANERA POSIBLE.

ES QUE, CLARO, DESDE VUESTRO PUNTO DE VISTA, EN EL QUE ÚNICAMENTE OS PREOCUPA QUE LOS JUGADORES SEAN ALTOS, Y YA QUE MENOSPRECIÁIS LOS MOVIMIENTOS PROPIOS DEL BALONCESTO...

ESPERO NO HABERME CONFUNDIDO. JUO, JO, JO, JO, JO, JO, JO...

... ¡¡ASÍ QUE EL CAMINO CORRECTO, ¿EH?!! ¡¡JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!!

¡¡HUY, QUÉ VA, QUÉ VA!! JUO, JO, JUO, JO, JUO, JO, JUO, JO...

¡¡DESDE LUEGO, TIENE USTED SIEMPRE RESPUESTAS PARA TODO!! ¡¡JUA, JA, JUA, JA, JUA, JA, JUA, JA...!!

...

JU, JU... HASTA TU PROFESORA ESTÁ PASANDO UN MAL RATO PARA JUSTIFICAR TUS ACROBACIAS EN LA PISTA...

¡¡AUCH!!

CHOF

SLUUUURP

¡¡MALDITO SEAS!! ¡¡GRRRR!!

CHOF CHOF CHOF

SLURP SLURP SLURP

¡¡UAAA-AAAH!!

¡¡ASÍ PODRÉ DARLE A ESTOS TIPOS LA PALIZA QUE SE MERECEN!!

PLAMF

¡¡ENTRENADORA NATSU!! ¡¡LA PRØRROGA!! ¡¡TENEMOS QUE JUGAR ESA PRØRROGA!!

¡¡...TODAVÍA TENEMOS TOOOODO EL TIEMPO DEL MUNDO!!

PUES SI ES POR TIEMPO...

JA, JA... OYE, OYE, CHAVAL...

QUE YA HEMOS ACORDADO QUE SERÁ MUCHO MÁS DIVERTIDO ZANJAR ESTE ASUNTO DURANTE LA COMPE-TICIÓN...

SÍ, ME PARECE INTERESANTE. ¡¡JUGUEMOS!!

¿¡¡AH... AH, SÍ!!? ¿¡¡ESO PIENSA!!?

¿¡¡QUÉ PUEDO HACER AHORA!!? TODO APUNTA A QUE SE VA A CONVERTIR EN UNA PRÓRROGA TERRORÍFICA...

ES CULPA TUYA, AKANE... ES CULPA TUYA QUE ACABARAN EN EMPATE...

¡¡TENGO MIEDO!!

CORRECTO. ¡¡ESFOR-CÉMONOS ENTON-CES!!

CAPITÁN... SI GANAMOS A ESTOS TIPOS, REPRESENTAR A KANTÔ EN LA COMPETICIÓN DEJARÍA DE SER UN SUEÑO, ¿VERDAD?

¿EIN...?

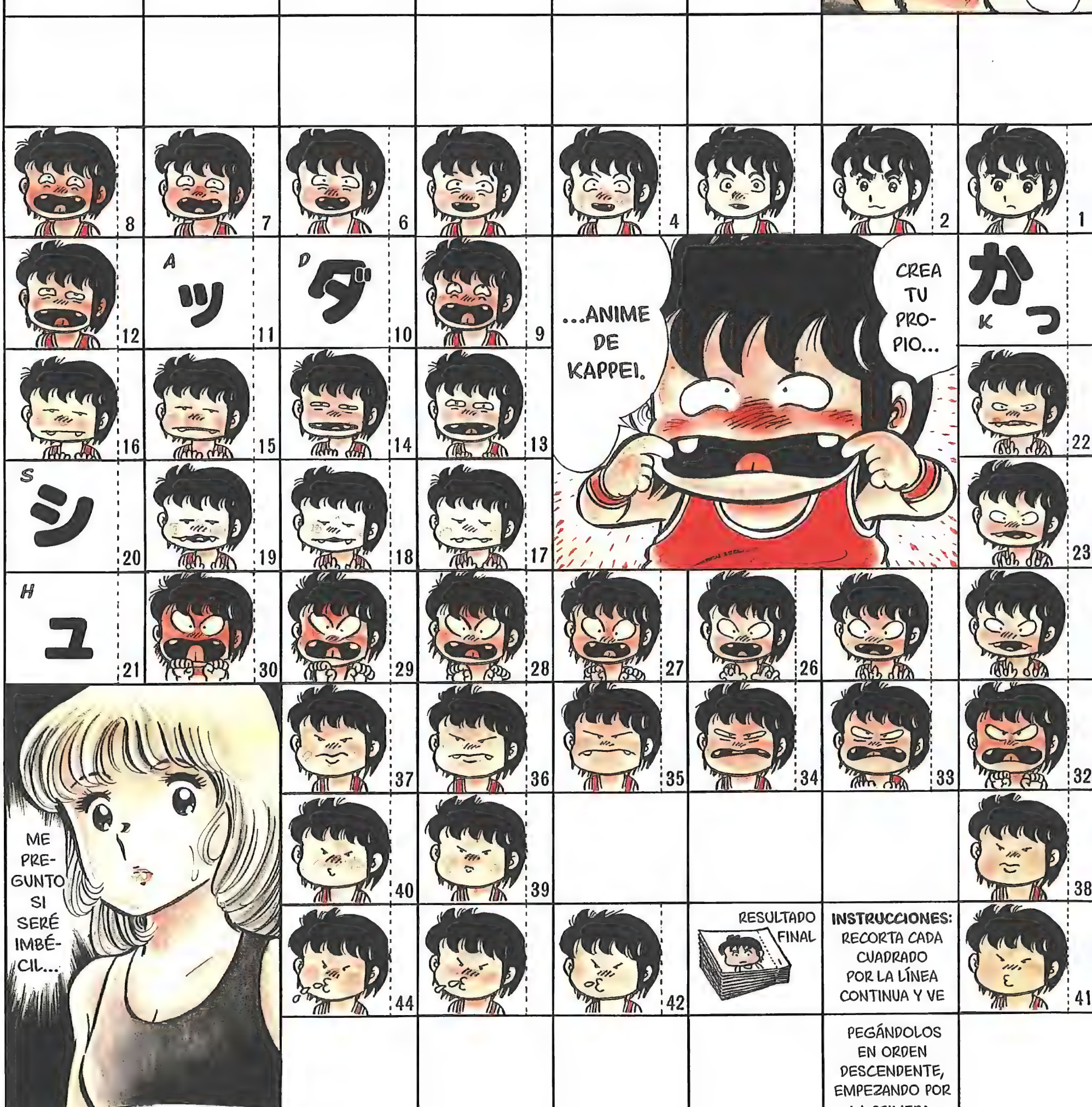
¡¡PUES VENGA, AL LÍO!! ¡¡LES VENCEREMOS Y LUEGO IREMOS AL KÔSHIEN*!!

ガシン ガシン

GRRRR GRRRR!

*N. DEL T.: EL "KÔSHIEN" ES EL MAYOR TORNEO NACIONAL ANUAL DE BÉISBOL DE JAPÓN. KAPPEI CREE QUE EL KÔSHIEN ES DE BALONCESTO.

UNA INCÓMODA Y PREOCUPANTE PRÓRROGA



¡PUNTAZO!

き め！

50

49

48

47

FLAP FLAP

CÓMO DIVERTIRSE USÁNDOLO

¡SE... SE MUEVE!

46

ペ

¡¡EL BALONCESTO BASADO EN LA FUERZA Y LA ALTURA!!

¿¡¡LO HABÉIS ENTENDIDO!!? ¡¡DEMOSTRADLES CUÁL ES EL VERDADERO CAMINO DEL BALONCESTO!!

¡¡OS PIDO POR FAVOR QUE OS LO DEJÉIS TODO EN EL CAMPO!! ¡¡VENCEREMOS!!

¡¡SI HEMOS LLEGADO HASTA AQUÍ YA NO HAY NADA IMPOSIBLE!!

BLAM-BLAM

SEIRIN

7

天王山

5

¡¡COMIENZA LA PRÓRROGA!!

AAAAH... MI PEQUEÑO PECHO PALPITA...

¡¡...Y SE ESTREMECE!!

TUM-TUM

TUM-TUM

うずき

うずき

ESTOY PREOCUPADA... TENGO UN PRESENTIMIENTO DE LO MÁS SINIESTRO...

SEIRIN 8

SEIRIN 4

¡¡MOVEOS!!
¡¡VENGA, MOVEOS!!

JE

PLAMF

SEIRIN 4

¡¡KYÔ-SHIRÔ!!

SEF

TROMP

¡¡AH...!!

¡¡POR DECIRLO DE ALGÚN MODO, SIEMPRE HEMOS ESTADO JUGANDO DE UNA MANERA FALSA, HACIÉNDONOS LOS BUENOS!!

NUNCA ANTES, HASTA AHORA, HABÍAMOS ENSEÑADO NUESTRA VERDADERA CARA A NUESTROS RIVALES ANTES DE LA COMPETICIÓN...

JU, JU, JU... FIJAOS BIEN EN LO QUE VA A DAR COMIENZO A PARTIR DE AHORA... ¡¡EL BALONCESTO DE COMBATE DEL EQUIPO DEL TENNOUZAN!!

¡¡PERO HOY LA SITUACIÓN ES BIEN DIFERENTE!!

...

¡¡BUENA, LITTLE JOHN!!

¡¡MÍAAA!!

SEIRI 7

¡¡REBO-TE!!

PLAMF

¡¡FALTA EN EL BLOQUEO DEL NÚMERO 7 DEL EQUIPO DEL INSTITUTO SEIRIN!!

PIIII PIIIII

SEIRIN 4

PLOOOMF

¿¡ES QUE NO HAS OÍDO QUE ME HA PITADO FALTA EN DEFENSA!?

¡¡PE... PERO, CAPITÁN!!

JU JU...

¿¡!?

PE... PERO SI HA SIDO MI RIVAL EL QUE HA IMPACTADO CONTRA MÍ...

¡¡DÉJALO, LITTLE JOHN!!

ASÍ ES... DE UNA FORMA U OTRA, PARECE QUE SÍ, QUE ASÍ ES...

CAPITÁN, ES POSIBLE QUE ESOS TIPOS... ¿ESTÉN MOSTRANDO LO QUE SON EN REALIDAD?

...

¡¡EH, KAP-PEI!! ¡¡VEN AQUÍ!!

¡¡MMM!!

ESCUCHE... ¡¡NO CREO QUE ESTÉ USTED VIENDO MUY CLARO EL PARTIDO CON ESAS GAFAS DE SOL PUESTAS, ¿VER-DAD QUE NO?!!

¡¡!!

SONRISA DE GATO

ニンマリ

RASH
RASH

GRRR-
RRRR...

¡¡¡

¡AUCH!

天王山 後 青林
116 12

SEGUNDO TIEMPO

TENNOUZAN SEIRIN

天王山 後 青林
118 12

¡¡ATAQUE ONDULANTE!!

SHAAAAAA

ザ〜〜〜

iiKA-PPEE-EEE!!

15

TRONC

PLOMF

ESTOS TIPOS...

¿QUÉ HA...?

¡¡FALTA EN ATAQUE DEL NÚMERO 15 DEL INSTITU-TO SEIRIN!!

PIIIIII

PLOOOOMF

MFFF-FFAF...

SEIRIN 15

GRAB

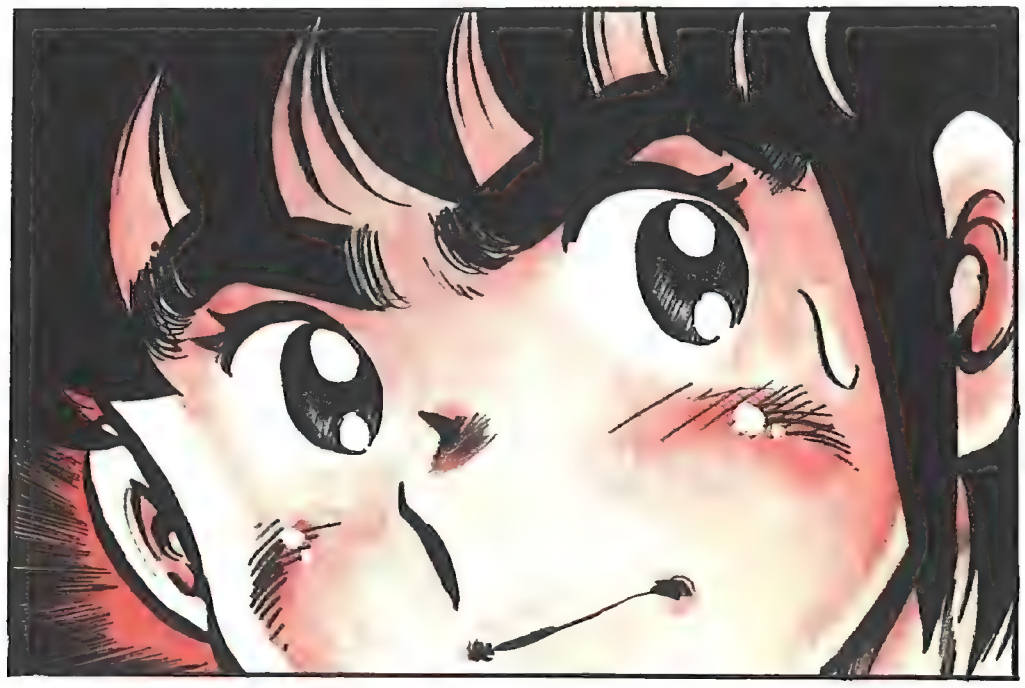
ZAS

...

¡¡TIENE TODA LA RAZÓN!! ¡¡ASÍ QUE PROCURA AGUANTARTE NO VAYA A SER QUE ENCIMA TE EXPULSE!!

MFFFFF

¡¡LOS TRUCOS DE ESOS TIPOS SON MUY ASTUTOS!! ¡¡QUEJARSE AL ÁRBITRO NO VA A SERVIR DE NADA!!



¡¡ESTOY...
ESTOY
FURIOSO...!!
GRRRRR
SEIRIN
15

ガタ
ガタ
TEKE
TEKE
ガタ
TEKE
TEKE

KAP-PEI...

PISTAAAAAAAA

¡¡OH, NO!! ¡¡ESTO NO VA BIEN!! ¡¡SI HACEMOS QUE ESE ENANO SE ENFADE Y SE VENGA ARRIBA, NO SABEMOS DE LO QUE PUEDE LLEGAR A SER CAPAZ!!

¡OH!

ZAS

ZAS

ZAS

天王山

天王山

天王山

¡¡DETENTE!! ¡¡NO CAIGAS EN SU TRAMPA!!

¡¡SERÁ IMBÉCIL!! ¡¡SE ACABÓ EL JUEGO DE NIÑOS!!

¡¡PISTAAA!!

ZASH

SEIRIN

4

PLOF

SLURP

¡¡UAA-AGH!!

¡¡GR-RR!!

FLIIIS

BOING

¡¡AH!!

¡¡UU-UUF!!

BOING

スポ

¡¡ESPERAD, IDIOTAS!! ¡¡ESPERAD OS DIGOOOOO!!

¡¡EH, MEMBRILLOS!! ¡A VER SI ME COGÉIS!

¡¡DESTRO-ZADLO!!

GRRRRRR... ¡¡MALDITO ESTÚPIDO!!

¿¡!?

NO VA A SER CAPAZ. ¡¡APOYADLE!!

¡¡MIERDA!!

GRRRR

¡¡TE VAMOS A DESTROZAR, ENANO!!

TROMP TROMP TROMP

JE

¡¡NO OS VAIS A SALIR CON LA VUESTRA, CAPU-LLOS!!

PLOMF

PLOMF

PLOMF

¿¡PO... POR QUÉ ...!?

¡¡BLE-EEE!!

¡¡UAA-AH!!

¡¡!!

BOING

¡¡UAA-AH!!

¡¡AAAAH!!

¿¡UOOOOOOOH!!?
SEIRIN
4

PLAF

¿¡UOO-OOH...!?

PLOMF

CRASH

TROMP

PLOMF

ズル…
RRRRRRSH...
ズウウウウ……
TROOOOMP

¿¡¡PE... PE... PE... PERO QUÉ DICES DEL "ESPACIO"!!? ¡¡JA, JA, JA!! ¡¡LA JUGADA ESTÁ INVALIDADA, ¿TE ENTERAS?!! ¡¡INVALIDADA!!

¡¡ERES... ERES... ERES UN ESTÚPIDO!!

JU, JU, JU... ¡¡A ESTA TÉCNICA SECRETA LA LLAMARÉ "EL LANZAMIENTO DEL ESPACIO EXTERIOR"!!

¡¡AH!!

TA... TA... TACHIBANA...

CRECK

¿EEEEH...?

CREEEEECK

CRAAAACK

CRAAAASH

PLAAAAAMF

PLAAAAAMF

¡¡KAPPEI!!

¡¡KAPPEI!!
¡¡ÁNIMO, KAPPEI!!

UNA INCERTIDUMBRE Y UNA EMOCIÓN DESGARRADORA

¡¡LANZA, POR FAVOR!! ¡¡RÁPIDO!!

UAAAAH

¿¡EH...!?

UAAAAH

¡¡HAZLO... HAZLO POR MÍ!!

¡¡SÍÍÍÍÍ!! ¡¡TÉCNICA SECRETA "LANZAMIENTO ULTRAMAN"*!!

SHAAAAN

CHUUUUUF

PO... POR TI, AKANE...

* N. DEL T.: SERIE DE CIENCIA FICCIÓN DE LA TELEVISIÓN JAPONESA DONDE UN SUPERHÉROE DEBE SALVAR LA TIERRA DE LA AMENAZA DE MONSTRUOS ESPACIALES.

¡¡AKANE!!

15

¡¡KAPPEI!!

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡LO LOGRO!!

RAAAAAASH

UAAAAAA

SEIRIN

SEIRIN

SEIRIN

SEIRIN

SEIRIN

SEIRIN

PLOMF

SEIRIN

SEIRIN

UAAA-
GH...

UAAA-
GH...

AAAAH...

¡¡EH...
EH, TÚ!!
¡¡SUÉLTA-
ME!!

YO
SOY EL
ENFER-
MERO
DE...

AKANE...

¡¡¡!!!

JUA JUA

SEIRIN

¡¡DÉJALO YA!! ¡¡KA... KAPPEI, ESO HA SIDO MUY DESAGRA-DABLE!!

ARF... ゼェ

ARF... ゼェ

¿EH?

天王山 4

天王

SEIRIN

UOOOOOHM

¡¡ESTO... ESTO ES UNA PESA-DILLA!! ¡¡QUE ALGUIEN ME DES-PIERTE DE ESTA PESADILLA!!

¿PE... PERO QUÉ OS HA PASADO A TO-DOS...? ES... ESTÁIS MUY RAROS...

ACABAMOS TODOS LESIONADOS POR CULPA DE ESA JUGADA TUYA, QUE LO SEPAS...

¡¡QUE TE CALLES YA DE UNA VEZ!! ¡¡AQUÍ NO TE VA A DESPERTAR NADIE!!

¿¡¡ENTENDIDO!!? NI SE TE OCURRA VOLVER A HACER ALGO ASÍ...

DESDE LUEGO... MIRA QUE PONERTE A VOLAR SALTANDO DE UN JUGADOR A OTRO... ¡¡ESO ES UNA INFRACCIÓN MUY GRAVE!!

NO... NO PUEDO CON ESTE CHICO...

UUUUGH... ¡¡QUÉ... QUÉ FUERTE SOY!! ¡¡TENGO UN PODER DESTRUCTIVO IMPRESIONANTE!!

BRRRRR

¿¡¡EH!? ¿ES POSIBLE QUE ESTÉS MÍNIMAMENTE ARREPENTIDO...?

...LAS LESIONES NO FUERON TAN SERIAS COMO PARECÍAN.

AFORTUNADA-MENTE...

BUFF BUFF

¡¡A GANAR!!

¡¡A GANAR!!

¡¡A GANAR!!

¡¡A GANAR!!

¡¡PE... PERO YO CREO QUE TODO ESO NO HA SIDO ÚNICAMENTE CULPA DE KAPPEI!!

¡¡SEA COMO SEA, TODOS LOS MIEMBROS DE MI PLANTILLA HAN RESULTADO HERIDOS!! ¡¡ASÍ QUE QUIERO PEDIRLE QUE REFLEXIONE AL RESPECTO!!

AKANE...

LA PRÓXIMA VEZ QUE SAQUE A JUGAR A ESE TIPO QUE SE CREE UN ACRÓBATA...

¡¡...TENGO QUE PROCURAR PRESTARLE MUCHA ATENCIÓN E IR CON MUCHO CUIDADO!!

¡¡A GANAR!!

¡¡A GANAR!!

BUFF BUFF

¡¡POR MUY GRANDE QUE SEA UN TABLERO, SABER QUE PUEDE DESPLOMARSE CUANDO DOS O TRES JUGADORES SE CUELGUEN DE ÉL ES ALGO MALÍSIMO PARA LA REPUTACIÓN DE VUESTRO INSTITUTO!!
¡¡Y ADEMÁS, ¿QUÉ TAL SI SE PREOCUPASE UN POCO MÁS DE QUE EL MANTENIMIENTO DE LA CANASTA FUESE EL CORRECTO?!!
SERÁ CRETINO EL CALVOROTA ESTE...
FLIIIP
¡¡AAAA-AAAAH!!
POOM
PLAAAAAMF
TEKE TEKE
ERA UNA TRAMPA... UNA TRAMPA... UNA TRAMPA...
¿¡¡QUÉ TE PASA AHORA, KAPPEI!!?
SE ME OLVIDÓ HACER ALGO IMPORTANTÍSIMO...
¡¡NO ME PUEDO CREER QUE, SIENDO YO...!! ¡¡MIERDA!!
¡¡MIERDA!!
¿QUÉ ES LO QUE PASA...? ¿QUÉ HAS...?
SEIRIN
5

NO ME PREGUNTE POR QUÉ, PERO SABÍA QUE SERÍA ALGO ASÍ...

SE ME OLVIDÓ MIRARLE LAS BRAGAS A AKANE...

¡¡YA SABES QUE NO SOPORTO QUE LLEVEN ESTAMPADOS DE FRESAS, ENCAJITOS, LUNARES, O QUE SEAN DE COLOR MARRÓN OSCURO!!

¡¡CAPITÁN!!

UUUF... A VER, ¿CÓMO TE LO...?

UNA CHICA QUE NO VAYA DE BLANCO IMPOLUTO, NO...

ESO YA ME LO HABÍAS CONTADO ANTES...

AH... AH, SÍ, ES VERDAD...

CAPI-TÁN...

¡PERO BUENO, ¿Y QUÉ PASA...?!

ESO TAMBIÉN LO HABÍA OÍDO ANTES...

ESO...

"NOCHE DE BODAS", DICE...

SEIRIN

IMAGINA QUE AKANE LLEVASE UNA DE ESAS INDECENTES E IMPROPIAS BRAGAS...

...Y QUE TÚ LLEGASES A LA NOCHE DE BODAS ASÍ, SIN SABERLO...

SÍ, SÍ... SÍ, CLARO... AHORA MISMO VOY...

¿VIENES A LA CAMA, CARIÑO? POR FAVOR...

DO DO DO TUM-TUM

¡¡UA-AH!!

FLIP

PLOMF

AHORA QUE LO MENCIONAS, EL TABLERO LE GOLPEÓ DIRECTAMENTE EN...

¿SE GOLPEÓ LA CABEZA, O ALGO...?

...

¡¡UAAAAAH!! ¡¡UAAAAAAH!! ¡¡TIENE ESTAMPADOS DE SERPIENTES!!

RASH RASH RASH

¡¡CO... COGEDLO AHÍ, QUE NO ESCAPE!!

¡¡ESTATE QUIETO, IDIOTA!!

BUFF BUFF

EEEEEY. ¡¡SOLTADMEEEE!!

¿¡¡PERO QUÉ ESTÁIS HACIENDO!!?

¡¡ASÍ QUE AHORA MISMO NOS VAMOS A IR HASTA EL TENNOUZAN ECHÁNDONOS UNA CARRERITA!!

¡¡ESO... ESO ES ALGO QUE NO SE PUEDE PERMITIR!!

HOP

...

UAAAAAH UAAAAAH

¡¡ASÍ QUE AHORA NOS VAMOS CORRIENDO POR LA CARRETERA HASTA EL INSTITUTO DEL QUE SERÁ NUESTRO PRIMER RIVAL!!

¡¡OS ANUNCIO QUE YA HAN SIDO PUBLICADOS LOS EMPAREJAMIENTOS DEL TORNEO EN EL QUE SE DECIDIRÁ QUIÉN SERÁ EL REPRESENTANTE DE CADA BLOQUE!!

¡¡YA ESTÁ BIEN DE BROMAS, ¿NO OS PARECE?!!

MFF-FF....

¿Y CONTRA QUIEN NOS HA TOCADO?

¡¡A GANAR!!

¡¡A GANAR!!

¡¡PUES NO ME SUENA PARA NADA ESE NOMBRE!!

BUFF BUFF

BUFF BUFF

CONTRA EL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH...

TAP TAP

TAP TAP

¡¡ES UNA ESCUELA NUEVA, QUE SE HA ESTABLECIDO HACE POCO TIEMPO!! ¡¡DE HECHO, FUE INAUGURADA EL AÑO PASADO!!

AL PARECER ESTÁ HERMANADA CON UN INSTITUTO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA...

¡¡PROBABLEMENTE NO SEAN NADA EXCEPCIONAL PERO, POR SI ACASO, LES HE PEDIDO QUE NOS DEJEN IR A ESTUDIARLOS PRIMERO!!

TAP

OH, NO... ESTO PUEDE ACABAR MUY MAL...

¡AH!

TAP

CAPITÁN, ¿ESA CHICA NO ES...?

¡¡KA... KAPPEI!! ¡¡MIRA ESO!!

ZAS

¿EIN?

COMO DEJE QUE KAPPEI SE ENCUENTRE CON ELLA EN ESTE MOMENTO...

...SEGURO QUE QUERRÁ LEVANTARLE LA FALDA DELANTE DE TODO EL MUNDO. ¡¡Y ESO NO PUEDO PERMITIRLO!!

MIRADA DE REOJO

NIEBLA CONTAMINANTE

POLVO

HUMO DE CHIMENEA

MOSCA

TAP TAP

QUÉ... QUÉ CIELO TAN BONITO, ¿NO? JA, JA, JA...

...

JA JAAA

¿¡PERO DE QUÉ AIRE FRESCO HABLA...!?

¿A QUE SE RESPIRA AIRE FRESCO...?

TAP TAP

¡¡VENGA!! ¡¡AHORA TODOS A CORRER MIENTRAS MIRAMOS HACIA EL CIELO!!

TAP

TAP

TAP

CHAS

JE JEEEEE

¡¡CAPI-TÁAAAAN!! ¡¡VOY A NECESITAR UN POCO DE TIEMPO, POR FA-VOR!!

MECA-CHIS...

AHORA MISMO VAMOS DE CAMINO A ESTUDIAR AL QUE SERÁ NUESTRO RIVAL EN EL PRIMER PARTIDO Y...

¡¡NO, NO, NO!! ¡¡DE ESO NADA!!

PLOMF

¡¡DE HE-CHO YA HEMOS LLEGA-DO!!

NOSOTROS VAMOS A IR ENTRANDO...

¿¡¡LO HAS ENTENDIDO, KAPPEI!!? ¡¡NO SE TE OCURRA HACER NADA INDECOROSO, Y EN CUANTO HAYAS TERMINADO DE HABLAR TE VIENES INMEDIATAMENTE!!

REVERENCIA

LAMENTO LAS MOLESTIAS...

JA, JA, JA... NO, SI NO ES NADA...

¡¡Y NO SE TE OCURRA HACER NADA RARO, ¿DE ACUERDO?!!

¿VALE? ¡¡Y DATE PRISA!!

ZAS

UAH

...

¡¡VENGA, HASTA AHORA!!

ネイスミス学園

CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH

¡AHH!

¿QUE QUIERES HABLAR CONMIGO...?

SÍ...

HE VISTO MUCHOS PARTIDOS HASTA AHORA, PERO...

PERO EL OTRO DÍA FUE LA PRIMERA VEZ QUE TUVE ESA SENSACIÓN...

¡¡SÍ, DIME!!

ZAS

¿SABES? YO...

ERA COMO SI UNA INCERTIDUMBRE ME PUNZARA EL CORAZÓN...

...QUE SE CONVIRTIÓ EN UNA EMOCIÓN DESGARRADORA... QUE LE HACÍA PALPITAR MUCHO...

HUM... HUM...

MMMMMMM...

...

POR ESO, YO...

¿¡KA... KAPPEI...!?

FLAP FLAP

JUA, JA, JA...

GLUPS

TA...

...

MMMMM...

AKANE...

...

MMMMM...

¡¡HE SIDO EXPULSADA COMO CONSECUENCIA DE HABER ANIMADO A UN EQUIPO CONTRARIO!!

¡¡AH, SÍ, CASI SE ME OLVIDA!! ¡¡YA NO SOY LA ENCARGADA DEL TENNOUZAN!!

¡¡HASTA LUEGO!!

AUCH...

¿?

TAP

EXHAUSTOS

ゲンナリ…

¿Y LAS BRA-GAS...?

¿Y LAS...?

TROMP

¿¡ENTRE-
NADORA
NATSU!?

¿¡KYÔ-
SHIRÔ!?

¿¡QUÉ...
QUÉ OS HA
PASADO,
CAPITÁN!?

NOS...
NOS
DERROTA-
RÁN...

ES... ES QUE NO
VAMOS A PODER NI
COMPETIR CONTRA
ELLOS...

NOS VA
A SER
IMPOSIBLE...
IMPOSIBLE...

CAMPUS ACADÉMICO
NAISMITH

ボ"ーーゼ..

EN SHOCK..!..

TAP
TAP

...

ネイスミス学園

CAMPUS
ACADÉMICO
NAISMITH

UN GIMNASIO QUE PARECE UNA NAVE ESPACIAL

BLAM-BLAM

BLAM-BLAM

¡Oooo...

CON SIGILO...

BLAM-BLAM

BLAM-BLAM

¿HA... HABRÁ ALGÚN MONSTRUO O ALGO PARECIDO, O QUÉ?

4:48

BLAM-BLAM

WHIIIIIIIN

PLIC PLIC カチ...

¡¡SUBE UN POCO EL TABLERO!!

¡¡Y AQUELLOS OTROS DOS DE ALLÍ TAMBIÉN!!

JE JE

WHIIIIIIIN

PLIC

PLIC

AHÍ ESTÁ PERFECTO... ¡¡OK!!

WHIIIIIIIN

7 7 7 CLONC

¡OK!
¡¡EMPECEMOS!!

¡¡HEY, HEY!!

BLAM-BLAM

¡¡NICE, NICE!!

¡AQUÍ, AQUÍ!
¡¡C'MON!!

BLAM-BLAM

FIUUUUN
FIUUUUN
FIUUUUN
FIUUUUN
¡¡MÁS RÁPIDO!!
¡¡HURRY UP!!
¡¡HURRY UP!!
¡¡REBO-TE!!
¡¡LANZA-MIENTO!!
¿QUÉ ESTÁN HACIENDO ESOS TÍOS...?
¿PERO QUÉ...?
FIUUUUN
FIUUUUN
¡¡SACA LOS SACOS DE BOXEO QUE SIMULAN JUGADORES RIVALES, GORÔ!!
ARF
ARF
ARF
OK. Y AHORA VAMOS POR EL SIGUIENTE...

ÑIIIIIC

PLIC PLIC

¡¡A LA ORDEN!!

ÑIIIIIC

ÑIIIIIC

ÑIIIIIC

¿¡!?

¡¡ADELANTE!!
¡¡GO!!

MUA

WIIIIIIN

¡¡COLOCA EL TABLERO EN SU LUGAR HABITUAL!!

FUOOOOHM

PLIC PLIC

¡¡UAAAA-
AAAAH!!

FIUUUUN

ZAS

ZAS

¡¡JERRY!!

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

MUA

¡¡OK, HIROMI!!

...

¡¡TANI-MURA!!

¡¡TUYA, SERA!!

¡¡VAMOS OTRA VEZ!!

RAAAAASH

ROOOOOOOR

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

¡¡LANZA-
MIENTO!!

ZAS

¡¡!!

¡¡CU...
CUIDADO,
SERA!! ¡¡ES
PELIGROSO!!

N S

ニョキ

ウィィィン

NO
ENTRAAAAA

¿¡EH!?

VOOOOHM

PLOMF

¿¡QUÉ... QUÉ ES TODO ESTO...!?

¿¡QUÉ ESTÁ OCURRIENDO ...!?

カッ…

ZASH

¡¡EEEE-EEH!!

FIUUUUN

CHT...

カイイイイイ…

WIIIIIN

¡¡SO... SO... SOCO-RROOOOO!!

EH, ESPERA...

¡¡ALTO, ALTO!!

WIIIIIIN

?!

¿¡QUÉ...!?

UAAAAH... CAPITÁN, ¿QUÉ ES ESO...?

ROOOOOOOR

¡EH! ¡EH, OYE! ¡¡PARA ESTO!! ¡¡PÁRALO!!

¿¡¡QUÉ!!? ¡¡ESQUIVADLOS!!

¡¡CO... COMANDANTE!! ¡¡ES UNA LLUVIA DE METEORITOS!!

PLIC PLIC

PIIIP PIIIP

PLIC PLIC

PIIIP PIIIP

¡¡JUO, JO, JO, JO!!

MMMM... UN AGUJERO NEGRO...

ESO... ESO ES ALGO... COMPLETAMENTE IMPOSIBLE PARA EL CALIBRADOR...

CLAC CLAC

PIM PAM PUM

...

GRAB

¡¡CUERPO A TIERRA!!

¡¡NO PODEMOS HACER NADA!! ¡¡IMPACTARÁN CONTRA NOSOTROS!!

¿HAS LOGRADO QUE LA NAVE ESPACIAL ESCAPE DE LA LLUVIA DE METEORITOS SANA Y SALVA?

JUA, JA, JA, JA. ERES UN TIPO DE LO MÁS DIVERTIDO, TÚ...

UN ALIENÍ-GENA...

UN...

¡¡LARGAOS DE AQUÍ!! ¡¡ESTA ES MI NAVE ESPACIAL!!

¡¡SÍ, VOSOTROS!! ¡¡TODOS VOSOTROS SOIS ALIENÍGENAS!!

¿EH?

DIME, TÚ... ERES ALUMNO DEL INSTITUTO SEIRIN, ¿VERDAD?

PLAF

¡¡QUE TE CALLES YA DE UNA VEZ!! ¿¡¡HASTA CUÁNDO VAS A ESTAR ARMANDO TANTO ALBOROTO!!?

¡¡SIP!!

¿QUÉ TE HAN PARECIDO? ¿TE HAN GUSTADO?

JU, JU... SUPONGO QUE DEBES HABERTE QUEDADO SORPRENDIDO AL VER NUESTRAS INSTALACIONES, ¿EH...?

¡¡AL ENTRENAR MIENTRAS RECIBIMOS LOS ATAQUES DE ESTOS SACOS, DESARROLLAMOS UNOS MOVIMIENTOS MUCHO MÁS ÁGILES!!

¡¡...APARENTAN SER SACOS DE BOXEO Y RECORREN TODA LA PISTA LIBREMENTE DANDO VUELTAS!!

TAL Y COMO ACABAS DE VER, ESOS SACOS...

¡¡CLARO QUE NO...!!

NO DIGAS ESO, HOMBRE...

NO, NO, TRAN-QUILO. ¡¡MEJOR NO!!

¿QUÉ OPI-NAS? ¿TE APETECE PROBAR-LO?

¡AH...!

PERO QUÉ LENTO ES... ¿SE PUEDE SER MÁS LENTO...?

AHORA QUE LO DICES... HACE YA RATO QUE SE FUE EN DIRECCIÓN AL GIMNASIO...

¿¡QUÉ LE HABRÁ PASADO!?

KAPPEI NO ESTÁ POR AQUÍ...

¿SE HABRÁ VUELTO A METER EN ALGÚN APRIETO...?

¿NO... NO SERÁ QUE... ESE TIPO...?

¿...

SHHHHH...

¡¡AH!!

ඊඊ...

TAP TAP

PLOOOMF

KA... KAPPEI...

ピタ!! PEGADOS

¿¡QUÉ!? ¿¡QUÉ TE PASA!?

¿¡¡Y VIENDO LO QUE ESTAMOS VIENDO, SIGUES DICIENDO QUE ERES MIEMBRO DEL CLUB DE BALONCES-TO!!? ¡¡JA, JA, JA, JA, JA!!

¡¡UAAAAA-AARGH!!

¡¡AUCH!!

TROOMP

HUUUUUM... MIERDA... PROBABLEMENTE SEA PORQUE VOSOTROS YA ESTÉIS ACOSTUMBRADOS...

PERO PARA MÍ ES LA PRIMERA VEZ...

¡¡MIRA Y APRENDE CÓMO SE HACE!! ¡¡TIENES QUE ESQUIVARLOS ASÍ!!

¡¡ASÍ!!

¡¡Y ASÍ!!

FUOOOOHM

¡¡UAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAH!!

FUOOOOHM

TROOMP

PLAMF

PLAAAM

¡¡DÉJALO YA!!

¡¡UUUUGH!!

UUUUU-UUF...

UAAAAH. ¡¡KAPPEE-EEE!!

¡¡QUE SÍ, QUE ES VERDAD QUE ESE CHICO ES TONTO DE REMATE, PERO NO HAY NINGUNA REGLA QUE DIGA QUE ESTÉ BIEN METERSE CON LOS TONTOS DE REMATE!!

¡¡TODO ESTO ES MUY CRUEL!! ¡¡SÍ, ESO HE DICHO: MUY CRUEL!!

¡¡ES PELIGROSO, KAPPEI!! ¡¡HUYE!!

¡¡!!

BUUUF...

よろ、

BUUUF...

よろ、

ブオーン

FUOOOOHM

RAAASH

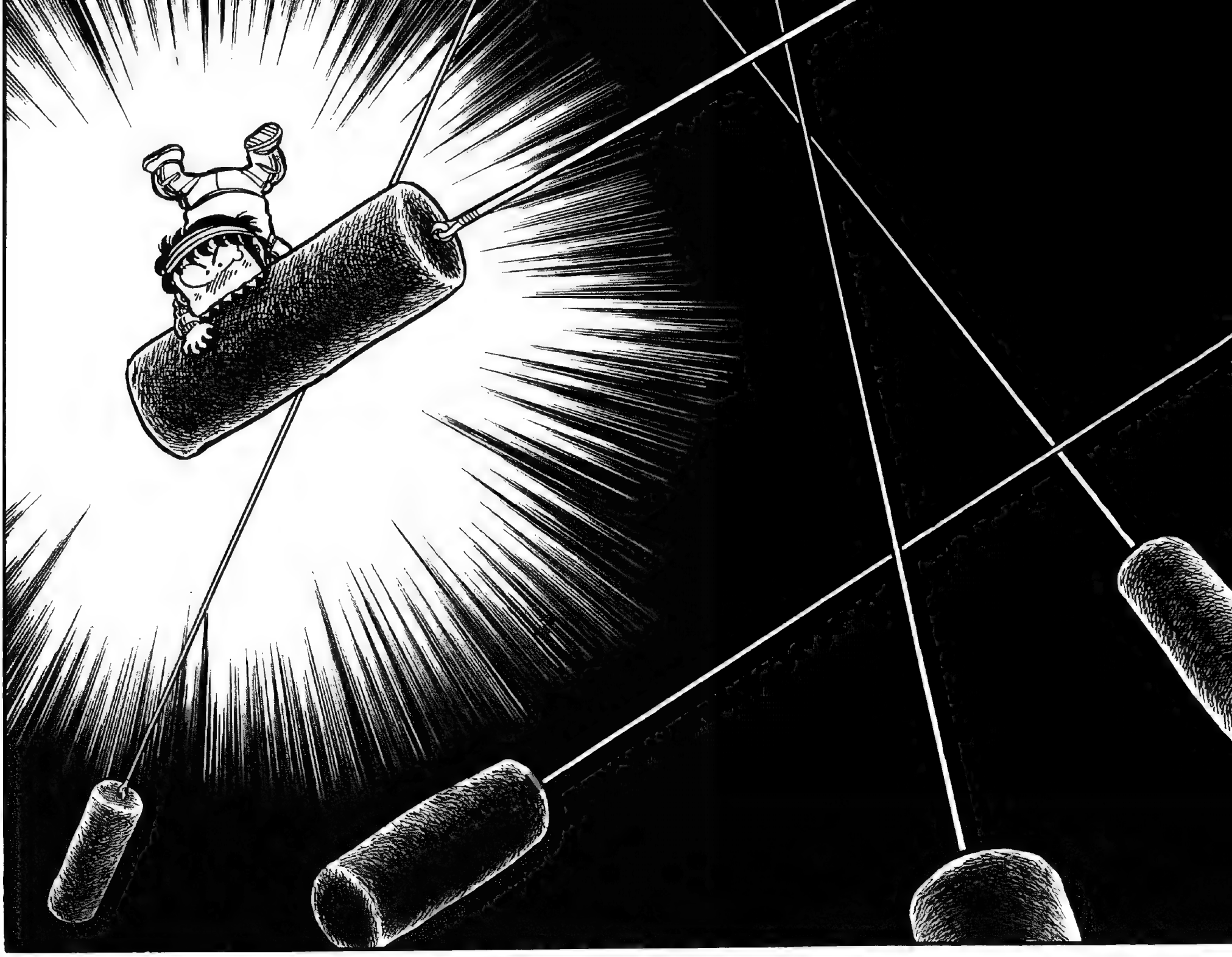
ZAS

HA DESA-PARECI-DO...

HA...

¡¡AAAAAAH!!

¿¡EEE-EEH!?



MM-
MM-
MF...

¡AH!

MUÉSTRANOS TU ESPÍRITU, KAPPEI

S

FIUUUUN

¡¡KAPPEI!!

FIUUUUUN

¡¡VEEEEEEEEEH!!

¡¡ÑIAM, ÑIAM...!!

RAC RAC RAC

CA... CAPITÁN...

ZASH

¡¡NO, MÁS NO!! ¡¡HAY QUE PARAR ESTO, O SI NO...!!

¡ESPERA UN MOMENTO! ¡ESPERA UN MOMEN-TOOOOO!

¡STOP! ¿¡STOP!?

...

...

¿¡EH...!?

¡¡GO-RÔ!!

CLAC

AH, SÍ...

FIUUUUUN

SHHHH...

FIUUUUUN

PERDÓN, PERDÓN. ¿ESTÁIS BIEN?

¡¡¡BOOOM!!!

FUAAAAAH

ES EL NIVEL MÁS BAJO DE LOS CUATRO QUE TIENE...

¡¡PERO TRANQUILO!! ¡¡ESTABA PUESTO EN EL MODO MÁS LENTO!!

¿¡¡PE... PERO QUÉ ESTÁS DICIENDO!!? ¡¡NO ESTAMOS ACOSTUMBRADOS A...!!

CREÍMOS QUE SERÍA UN BUEN ENTRENAMIENTO PARA ÉL...

¡¡VOOOY!!

¡¡TOMA, HIROMI!!

PERO, AUN ASÍ, SIENDO TODO TAN DE REPENTE...

¡¡TOMA GORÔ, TAMBIÉN HAY UNA PARA TI!!

ZAS

¡¡THANK YOU!!

Coca-Cola

4

¡EH, OYE...!

JA JA JA

4

5

SETIRIN

5

...

¡¡DEJÉMONOS DE EXCUSAS!! ¡¡AUN NO HEMOS DICHO NUESTRA ÚLTIMA PALABRA!!

¡¡ESTÁN TREMENDAMENTE AVANZADOS...!!

MALDITOS DEBILUCHOS...

¡¡NO INTENTES DETENERME!! KAPPEI SE HA ESFORZADO MUCHO, Y YA HAS VISTO CÓMO LO HAN DEJADO...

CAPITÁN...

SHHHHHH...

び！

...

¡¡DE ESPERAR, NADA!! ¡¡NOS VOLVEMOS YA!! ¡¡VENGA, VAMOS, KAPPEI!!

¡¡ES... ESPERA, CAPITÁN!!

ZAS

¡¡VENGA, VOLVAMOS!!

¡¡QUEEEE TEEEE CALLEEEEES!! ¿¡¡OTRA VEZ SE TE HAN VUELTO A IR LOS OJOS DETRÁS DE UNA CHICA!!? ¡¡VAMOS!!

PERO SI TODAVÍA NO...

¡¡ME NIEGO A VOLVER A JUGAR UN PARTIDO EN EL QUE HAYA RIÑAS DE PAREJA ENTRE HOMBRES Y MUJERES DE POR MEDIO!!

A VER SI TE ENTERAS...

¡¡QUE TE DIGO QUE NO ESTÁS OBSERVANDO BIEN LA SITUACIÓN!!

¿¡EIN ...!?

¿¡¡AH, SÍ!!? PUES YO OBSERVO QUE...

EL QUE NO ESTÁ SABIENDO OBSERVAR BIEN LA SITUACIÓN AQUÍ ERES TÚ, CAPITÁN...

¿...YA SE LAS HAS VISTO?

¿ACASO TÚ...?

¡¡¿ES QUE NO VES QUE TODAS ELLAS LLEVAN BRAGAS CON ESTAMPADOS DE FLORES?!!

¿EH...?

¡¡NO NECESITO VÉRSELAS PARA SABERLO!! ¡¡ESO ES ALGO QUE SE SIENTE!!

¡¡EH, VOSOTROS!! ¡¡DEJADME USAR LA MÁQUINA ESA UNA VEZ MÁS!!

GRAB

¡¡ENTONCES JUGUEMOS UN PARTIDO EN CONDICIONES!! ¡¡UNO DEL QUE PODAMOS SALIR SANOS Y SALVOS!!

¿...NO TE INTERESAN...?

¿ENTONCES ES QUE...?

¡¡GLUPS!!

-AAAAAALELUYA...!!

¿EH...?
¿QUÉ?

JUA,
JA,
JA,
JA...

4

はは！
JA
JA...

¿¡¡POR QUÉ TENGO LA SENSACIÓN DE QUE SE CREEN QUE ESTÁN EN UN PARQUE DE ATRACCIONES!!?

¡¡AH, VALE!!
¡¡SÍ, COMO QUIERAS!!
¡¡EL BOTÓN ROJO DEL CENTRO ES EL DE INICIO!!

¡¡SÍ, ESTO!!

¡¡MUCHAS GRACIAAAS!!

¡¡PUES YA QUE NOS PERMITEN USARLA, VAMOS A ELLO, ¿NO?!!

...

¿DE VERDAD QUIERES HACERLO...? ¿ESTÁS SEGURO....?

¡¡SÍ!!

5

¿QUÉ TIPO DE MÁQUINA... SERÁ ESTA?

FIUUUUUUUUUN

¡¡GO!!

TAP
TAP

FIUUUUN

FIUUUUN

ZASH

ii.....!!

KAP-
PEI...

...

FIUUUUN

¡¡AAAAAAH!!

PLAAAMF

FUOOSH

FUOOSH

¡¡UAA-
AAH!!

¡¡MIER-
DA!!

UUUUY...
UUUUY...

AAA-
AY...

¡¡KA-
PPEI!!

KA...

PLAM

PLAAAAAM
UUUGH...
TROOOMP
¡¡ES INÚTIL, CAPITÁN!! ¡¡TAL Y COMO PENSÁBAMOS...!!
¡¡ESPERA!!
¡¡DEJEMOS QUE SIGA HACIÉNDOLO HASTA QUE SE CONSUMAN SUS FUERZAS...!!
HASTA EL FINAL...
¡¡COMO SI FUERA UNA LLAMA!!
PUES MÁS QUE UNA LLAMA, LO VA A DEJAR HECHO PICADILLO...
PLANC
RASH RASH
¿¡¡QUÉ TE PASA, KAPPEI!!? ¡¡ESTÁS QUE DAS PENA!!
CA... CAPITÁN...

¿¡¡Y TÚ TE HACES LLAMAR MIEMBRO DEL CLUB DE BALONCESTO DEL INSTITUTO SEIRIN, DEL GRAN IMPERIO DEL JAPÓN!!?

SEIRIN

MP

SEIRIN 5

¿¡¡DÓNDE HA QUEDADO TODA TU VIRILIDAD COMO HOMBRE JAPONÉS, EH!!?

バチン

PLAAAAMF

NO...

UUUUF

EL... EL BALÓN...

¡¡EH, TÚ!! ¡¡ES... ESPERA AHÍ!!

¡¡MALDITA MÁQUINA!!

...

MI...

¡¡MIER-DAAAA!!

PLANC

¡¡AHÍ, KAPPEI!! ¡¡VAMOS, DALE AHÍ!!

AH...

¡¡NO... NO... NO TE VAS A BURLAR DE MÍ!!

SE GIRA

PLOMF

¡¡CHÚ-PATE ESTA!!

PLOM

PLAM

GIRA

...

¡¡UAAAAH!!

POM

PLAM

TROMP

¡¡ESTÚPIDA MÁQUINA!!

スニャッ!!

PLOMF

ESE... ESE CHICO...

¡¡HUUUUY!!

ZAS

FIUUUUN

FUOOOOHM

¡¡LA HA DOMINADO...!!

¡¡SÍ, ASÍ ES!! ¡¡YO TAMBIÉN ME HABÍA DADO CUENTA, SI CABE, UN POQUITO ANTES QUE TÚ!!

AHORA LO ENTIENDO... EN VEZ DE PENSAR ÚNICAMENTE EN "TENGO QUE HUIR", "TENGO QUE ESQUIVARLO"...

...ESTÁ HACIENDO TODO LO CONTRARIO: ENFRENTARSE A LOS SACOS PARA ENTENDER SU FORMA DE MOVERSE.

¡¡ASÍ SE HACE, KAPPEI!! ¡¡ASÍ SE HACE!!

PLANC

PLANC

¡¡NO ME PILLAS!!

¡¡POR AQUÍ!!

¡¡JUA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!!

¡¡JIE, JIE!!

JA JA JA...

Y LUEGO VA, COGE EL REBOTE Y...

JA JA JA

¡¡JUO, JO, JO, JO, JO...!!

¡¡JUA, JUA, JUAAAAA!!

¡¡JUAA-AAAA, JA, JA!!

...

ESE CHIQUILLO NO LO HACE PERO QUE NADA MAL, ¿NO CREES...?

¡¡EH, MIRA ESO!!

HUM...

JUA, JA, JA... ¡¡ES UNA MONADA!!

¡¡MOS-QUIS!!

JUA, JA, JA...

POWER

MONITOR

JA, JA, JA...

ZAS

WIIIIIIII

CLANC

POWER

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

FIUUUUN

¡¡POR AQUÍ!!

ZAS

¡¡POR AQUÍ!!

ヒュウ
FIUUUUN

カチ カチ
CLANC CLANC

ZAASH

!!

ZAASH
¡¡POR AQUÍ, POR AQUÍ!!
¡¡POR AQUÍ!!
ZAASH

ZAASH ZAASH ZAASH

ZAASH

ZAASH

ZAASH

MUA, JA, JA, JA, JA...

...ESTOY DESEANDO QUE COMIENCE LA COMPETICIÓN.

DE REPENTE...

LOS JUGADORES DEL SEIRIN TIEMBLAN DE MIEDO

BLA
ガヤ

BLA
BLA
ガヤ
ガヤ

¿EEEEEEEH...?
¡¡MENUDO GIMNASIO MÁS BONITO QUE TIENEN...!!

東高

BLA

ガヤ
BLA

¡¡PUES ME HAN DICHO QUE ES UN GIMNASIO EXCLUSIVO PARA JUGAR AL BALONCESTO!!

¡¡PUES VAYA LUJOS QUE SE GASTAN...!!

BLA
BLA
ガヤ

CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH

COMPETICIÓN DE PRELIMINARES DE BALONCESTO ENTRE INSTITUTOS
BLOQUE B
ESTADIO

ナイスミス・アカデミック

選抜高校バスケット
Bブロックトーナメント
試合場

¿EEEEH...? ¡¡PERO SI EL GIMNASIO ESTÁ CERRADO!!

BLA BLA

BLA BLA

¿¡QUÉ ESTARÁN HACIENDO!?

¡EEEEEEEH! ¡¡ABRID LA PUERTAAAA!!

¿ESE ES J. A. NAISMITH*, EL IMPULSOR DEL BALONCESTO EN EL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH?

PUES SÍ, ESO PARECE. TIENE HASTA UNA ESTATUA...

VESTUARIO DE LOS SEÑORES DEL INSTITUTO SEIRIN

選手控室(青林高校)

BLA BLA

INCREÍ-BLE...

VESTUARIO DE LOS SEÑORES...

選手控室(・・・)

・・・(

BLA BLA

RAAAASH

N. DEL T.: J. A. NAISMITH (1861 – 1939), PROFESOR DE EDUCACIÓN FÍSICA, CREADOR DEL JUEGO DEL BALONCESTO.

選手控え室(青林高校様)

VESTUARIO DE LOS SEÑORES DEL INSTITUTO SEIRIN

ボ BOQUIABIERTOS

<¡¡POR FAVOR, LOS JUGADORES DE CADA UNA DE LAS ESCUELAS PARTICIPANTES, PUEDEN DIRIGIRSE A LOS VESTUARIOS!! >

ESTOY ALUCI-NADA...

NO... ESTO NO PUEDE SER... DESDE QUE VINIMOS EL OTRO DÍA A OBSERVARLOS, TODOS ESTÁN COMPLETAMENTE DESMOTIVADOS...

TODOS MENOS UNO, CLARO...

BOQUIA-BIERTOS

¡¡PERO BUENOO-OOO!!

EH, CHICOS, ESCU...

TENGO QUE PENSAR EN CÓMO MOTI-VARLES, EN QUÉ PALABRAS DECIRLES... O DE LO CON-TRARIO...

DE TODAS FORMAS, NO PODEMOS SEGUIR ASÍ...

¡¡KAP-PEI...!!

¡¡¿SE PUEDE SABER A QUÉ VIENEN ESAS CARAS TAN MUSTIAS!!? ¡¡NI QUE ESTUVIÉRAMOS DE FUNERAL Y HUBIÉRAMOS VENIDO A VELAR UN CADÁVER!!

¡¡OS RECUERDO QUE EL KÔSHIEN NOS AGUARDA!!

¡¡QUIERO VER MÁS ÁNIMO!! ¡¡ANIMAOS!!

¡¡AH!!

TACHIBANA. SOBRE LO QUE ESTUVIMOS HABLANDO...

ES INÚTIL... LES HA METIDO TODAVÍA MÁS PRESIÓN...

¿EH...? ¿ESTA CAJA, DICES...?

¡¡ABRE ESA CAJA, LITTLE JOHN!! ¡¡ESPERO QUE OS GUSTE LO QUE HAY DENTRO!!

¡¡CASI LO OLVIDO!!

¡¡CLA-RO, ES VER-DAD!!

¿DE QUÉ SE TRATA, CAPITÁN?

PUES... ¡¡NUESTRAS NUEVAS EQUIPACIONES!!

SEIRIN

4

¡¡CHICOS!! ¡¡AHORA TENÉIS QUE JUGAR UN PARTIDO DIGNO DE VUESTRAS NUEVAS EQUIPACIONES!!

SÍ... ¡¡SÍ!!

SEIRIN 5

SEIRIN 4

UAAAAAH... ¡¡ESTÁN CHULÍSIMAS!!

¡¡LAS DEJAMOS ENCARGADAS ANTES DE LA COMPETICIÓN!!

¡¡PERO SI HASTA LLEVAN IMPRESAS NUESTROS NOMBRES EN LA ESPALDA!!

JA, JA, JA...

PLIC PLIC

チョン チョン

SEIRIN

¿¡MMM!? DIME, KAPPEI, ¿QUÉ TE PASA...?

JE JE

SEIRI

だら BLOOOOM

BLA BLA

¡¡EH, LITTLE JOHN!! ¡¡TE QUEDA ESTUPENDAMENTE!!

¡¡ESTÁS GUAPÍSIMO, TACHIBANA!!

HUY, NO... A TI SÍ QUE TE QUEDA GENIAL...

¡¡NO SEAS TONTO!! ¿¡¡ES QUE NO VES QUE ASÍ TIENES MÁS POPULARIDAD ENTRE LOS LECTORES DE ESTE MANGA!!?

...ME DA QUE PENSAR... QUE SOY EL ÚNICO AL QUE NO SE LE TRATA CON MUCHO CARIÑO...

MI OPINIÓN, ¿VALE?

ES QUE, VERÁS... NO QUERRÍA LLEGAR A PENSAR LO QUE NO ES, PERO...

< ¡¡POR FAVOR, QUE LOS JUGADORES SALGAN A LA PISTA!! >

じ...

SNIF...

コートへ口

ACCESO A LA PISTA

SHHHHHHH...

< ¡¡POR FAVOR, QUE LOS JUGADORES...

¡¡VENGA, VAMOS!!

SEIRIN

8

SEIRIN

4

¿EH...? PERO SI ESTÁ TODO COMPLETAMENTE OSCURO...

SHHHHHHH...

SEIRIN

SEIRIN

< ¡¡ENTREN Y CONTINÚEN AVANZANDO EN LÍNEA RECTA, POR FAVOR!! >

SEIRIN

4

¿NO NOS HABREMOS CONFUNDIDO?

BLA BLA

BLA BLA

ME PARECE DE LO MÁS EXTRAÑO...

< ¡¡BIENVENIDOS AL TEMPLO DEL BALONCESTO!! ¡¡BIENVENIDOS AL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH!! >

¿¡!?

FLASH

¿QUE AVANCEMOS EN LÍNEA RECTA? PERO SI NO SE VE NADA...

EH, SIN EMPU-JAR...

ES... ES CEGADOR...

¿¡AAA-AH!?

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

FLASH

UAAAAAA

IAAAAAH

UAAAAAAAÁ

UAAAAAAAA

TA-DÁAAAAAN

TA-DÁAAAAAN

BOOM BO-BOOOM

BOOOOM

IAAAAAH

¡¡UUUU...
UAAAAAAH!!

PLAM

VOY A LLEGAR TARDE... SEGURO QUE YA HA EMPEZADO...

ARF ARF

¿EL GIMNASIO ESTÁ EN AQUELLA DIRECCIÓN, VERDAD...?

OIGA, DISCULPE...

¿...?

SHHH...

ESPERA UN MOMENTO...

GRACIAS...

SÍ, ES POR ALLÍ. PERO NO TENGAS TANTA PRISA, TODAVÍA ESTÁN CON LA CEREMONIA PREVIA AL PARTIDO...

NO, TE EQUIVOCAS... SOLO VENGO A ANIMAR A ALGUIEN EN PARTICULAR...

TÚ... ¿VIENES DE PARTE DEL SEIRIN?

PUES EN ESE CASO, LA GRADA PARA LAS ANIMADORAS DEL INSTITUTO SEIRIN ES POR LA PUERTA E. ¡¡TIENES UN MAPA JUSTO EN LA ENTRADA!!

YA VEO...

QUÉ CHICA TAN GUAPA...

< ¡¡POR PARTE DEL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH, Y CON EL DORSAL NÚMERO 4: SU CAPITÁN, HIROMI SAIGÔ!! >

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡VENGA, VAMOS!!

¡¡GO!!

¡¡GO!!

< ¡¡A CONTINUACIÓN VA A DAR COMIENZO EL PRIMER PARTIDO ENTRE EL INSTITUTO SEIRIN Y EL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH!! ¡¡PERO, PARA EMPEZAR, LES PRESENTAREMOS A LOS MIEMBROS DE LAS ALINEACIONES INICIALES DE AMBOS EQUIPOS!! >

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡GUA-POOOO!!

IAAAAAAAH

BLAM-BLAM

UAAAAAA

ESO PARECE ...

PU... PU... PUES A MÍ NADIE ME HA AVISADO DE ESTO...

¿¡Y... Y POR ESO... TIENEN QUE HACER ESAS COSAS!?

UAAAAAA

ERA UNA CEREMONIA... ¿VERDAD?

UAAAAAA

¿¡QUÉ... QUÉ... QUÉ ES TODO ESTO...!?

SEIRIN

< TACHIBANA, SALGA POR FAVOR... TACHIBANA... >

UAAAAAA

CA... CAPITÁN ...

カチ

EN SHOCK

UAAAAAA

SEIRIN

< ¡¡Y A CONTINUACIÓN, EL DORSAL NÚMERO 4 DEL INSTITUTO SEIRIN: SU CAPITÁN, TACHIBANA!! >

YA ME... ME LAS APAÑARÉ...

ES... ESTOY BIEN...

¡¡CAPITÁN!!

EH, CAPITÁN... TE ESTÁN LLAMANDO, CAPITÁN...

CLAP CLAP CLAP CLAP

CLAP CLAP CLAP CLAP

JE...

TENSO

ゴゴ

SEIRIN

4

CLAC CLAC...

SEIRIN 4

TENSO

TENSO

CLAC CLAC...

CLAP CLAP...

NO VA A PODER. PERO SI SE ESTÁ HACIENDO UN LÍO YA TAN SOLO PARA MOVER LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS CORRECTAMENTE...

CA... CA... CAPITÁN...

...

TENSO

MMMM... ¿QUÉ HABRÁ PASADO? ¿POR QUÉ SE HABRÁ QUEDADO TODO COMPLETAMENTE EN SILENCIO...?

SEIRIN

¡¡TA-DÁA-AAN!!

YO... YO TAMBIÉN PUEDO SER CAPAZ DE HACER QUE EL PÚBLICO SE VENGA ARRIBA...

グキッ
PLONC
...
TE... TE ACOMPAÑO EN EL SENTIMIENTO...
< ¡¡BUENO, Y... Y A CONTINUACIÓN EL DORSAL NÚMERO 5 DEL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH: SERA!! >
IAAAAAH SERAAAAA
UAAAAAAAA
RAAASH
UAAAAAAAA
< ¡¡EL DORSAL NÚMERO 5 DEL INSTITUTO SEIRIN: SHIMADA!! >
UAAAAAAAA
MECA-CHIS...
< ¡¡EL DORSAL NÚMERO 6 DEL CAMPUS ACADÉMICO NAISMITH: TANIMURA!! >
¡ÁNIMO, CHINPEI!
UAAAAAAAA
UAAAAAAAA
UAAAAAAAA
¡ÁNIMO, CHINPEI!

UAAAAAAAA

UAAAAAAAA

UAAAAAAAA

UAAAAAAAA

< ¿¡SA...!? >

< ¡¡EL DORSAL NÚMERO 15: SAKAMOTO!! >

< ¡¡EL DORSAL NÚMERO 15 DEL INSTITUTO SEIRIN: SAKAMOTO!! >

¿¡EH ...!?

UAAAAAAAA

BLA BLA

BLA BLA

TAP TAP TAP...

HUUUUM... ¡"ABARÉ TAIKAI" SE PONE A LA VENTA EL 5 DE MAYO! ¡ES SORPRENDENTEMENTE BARATO, ASÍ QUE ID TODOS A COMPRARLO!

BLA BLA BLA

ABARÉ TAIKAI*

¿¡QUÉ... QUÉ DEMONIOS SERÁ...!?

BLA BLA BLA

¡¡EH, OYE!! ¿QUÉ ES ESO?

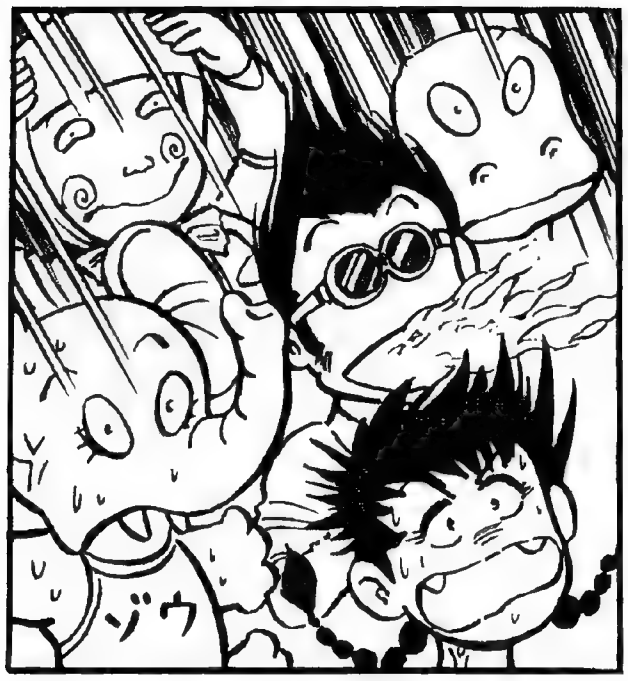
UAAAAAH... ¿¡KAPPEI...!?

¿¡UOOO-OOOOH!?

ZAAAASH

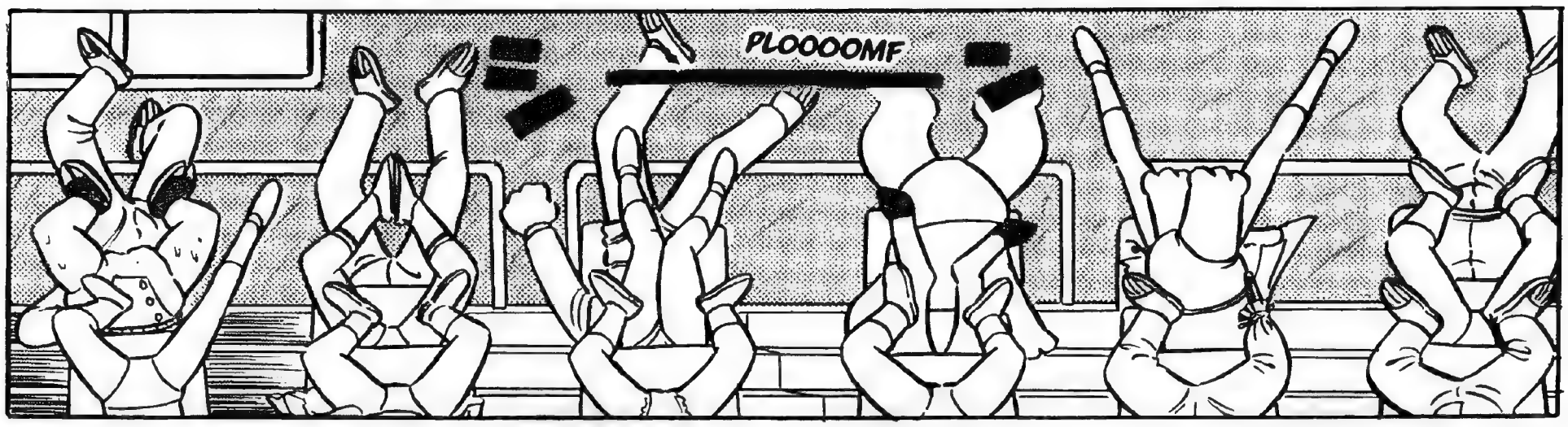
BOING

*N. DEL T.: "ENFURÉCETE, TAIKAI" ES OTRO MANGA DE NOBORU ROKUDA, PUBLICADO EN 1980.


ゾウ

SEIRIN
RAAAAASH

6
¡¡PUNTAZO!!
FLAP
SEIRIN


PLOOOOMF

TODOS A MI ALREDEDOR
SON MIS ENEMIGOS

SEIRIN

COKE

アアアアア!!

UAAAAAAAAA

NAISMITH
ネイスミス

SEIRIN
青　木林

前 TIME 後
PRIMER TIEMPO
SEGUNDO TIEMPO

GAME NUMBER

NAISMITH
ネイスミ

PLAYER FOUL

いいぞー役者ー!

¿¡ARE YOU READY!?

¡¡OK, BABY!!

¡¡EL GATO HACE "MIAU, MIAU"!!

PLAMF

JUA JA JA JA

SEIRIN

¡QUÉ BUENO ES ESE ACTOR!

¿ESE ES EL QUE ESQUIVÓ TODOS LOS SACOS DE BOXEO...?

¿ESE ES...?

EN-TRE-NA-DOR...

CLANC

ASÍ ES.

¡¡EL PERRO HACE "GUAU, GUAU"!!

¡¡KAPPEI, VEN AQUÍ!! ¡¡QUE VENGAS TE DIGOOOOO...!!

...JA JA JA

JUA JA JA JA...

¡PE... PERO SI SE ESTÁN DIVIRTIEN-DO...!

¿¡ES QUE PRETENDES MATARNOS A TODOS EN UN SEGUNDO!?

PUES PARECE QUE TAMBIÉN TIENE AGALLAS...

FUUUUU

Y PARA QUE NUNCA OS DEJÉIS ENGAÑAR...

GGGG

RASH RASH

...TENED CONFIANZA EN VOSOTROS MISMOS Y...

ZZZZ

RASH RASH

¡¡ESO ESTÁ BIEN, PERO RECORDAD QUE POR MUY BUENAS QUE SEAN SUS INSTALACIONES, AL FINAL NO DEJAN DE SER UNA ESCUELA RECIÉN CONSTITUIDA!!

¡¡SE SUPONE QUE VOSOTROS TENÉIS MÁS EXPERIENCIA EN PARTIDOS REALES!!

RASH RASH

¡¡UAAAAAAAAH!!

¿¡¡ME ESTÁS ESCUCHANDO, KAPPEI!!?

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

...

¡¡FIUUUUU!! ¡¡NO SE PREOCUPE POR NADA, ENTRENADOR DURBAN!!

¡¡Y ADEMÁS, YO TENGO UNA IMPORTANTE CITA A LAS 3, ASÍ QUE NO LES HAGÁIS SUFRIR DEMASIADO!!

¡¡LES DERRO-TARÉIS FÁCIL-MENTE!!

NUESTROS PRECIADOS RIVALES DESCONOCEN QUE VOSOTROS LLEVÁIS JUGANDO AL BALONCESTO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, VUESTRO LUGAR DE ORIGEN, DESDE QUE ESTABAIS EN SECUNDARIA...

¡¡MUY BIEN, ALLÁ VAMOS!!

SEIRIN

4

15

¡¡JUGA-DORES PARA EL SALTO INICIAL!!

¡UAAAAAAAAA

¡UAAAAAAAAA

Y QUÉ LO DIGAS... ES COMO SI YA ESTUVIÉRAMOS EN LA COMPETICIÓN NACIONAL...

¡¡MIRA ESO!! ¡¡TODOS LOS ASIENTOS GENERALES ESTÁN A REVENTAR!!

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

UAAAAAAAAA

¡¡GO, GO, NAISMITH, GO!!

¡¡...!!

ES SOLO UN JUE-GO...

¡¡VAMOS A DIVERTIR-NOS!!

¡¡NAISMITH, GOOOOO!!

¡¡KAPPEEE-EEE!!

SHIRIN 15

¡¡AAAAAH!!
¡¡AKANE!!

JU, JU, JUM...

TACHIBANA 4

5

UAAAAAAAA

ZAAAAASH

PLAM

UPS. ¡¡LO SIENTO!!

¿EIN...?

¡¡KA-PPE!!

SHE-LLY...

BLINK

¡¡HIROMI!!

JU, JU...

UOOOOHM

¡¡A POR ÉEEEEEL!!

ZAS

MMMM

¿¡EEEEEEH!?

SEIRIN 5

TACHIBANA 4

ヒュー!!

FIUUUUN

¡¡OH, NO!! ¡¡REPLE-GAOS!!

¡¡RÁPIDO!!

¡¡NO... NO HE PODIDO VER SUS MOVIMIENTOS...!!

RASH

FLASH

GO! GO!

TIME

SEIRIN 青 林

NAISMITH ネイスミス

GAME NUMBER

PLAYER FOULS PLAYER FOULS

UAAAAAAAA

AH...

BOING

¿PERO QUÉ HA HECHO ESE TÍO...?

JU, JA, JA, JA, JA. JUA, JA, JA, JA, JA. ¡¡JUO, JO, JO, JO!!

JI, JI, JI...

UUGH ...

ASOMBRADOS

TAP TAP

¿¡¡EN SERIO!!? ¿¡¡ASÍ ES COMO PRETENDÉIS COMPETIR POR SER EL MEJOR EQUIPO DE LA PREFECTURA*!!?

¿¡AH...!?

¡¡CAPI-TÁN!!

MALDICIÓN... ¡¡SI NO FUERA POR MÍ, ESTOS NO VALDRÍAN PARA NADA!!

LE ABUCHEA

STOP

MUY BIEN. ¡¡TODOS ARRIBA!! ¡¡VAMOS A RESPONDERLES CON UN ATAQUE A TODA VELOCIDAD!!

*N. DEL T.: LAS PREFECTURAS SON LAS DIVISIONES TERRITORIALES DE JAPÓN, CADA UNA EQUIVALENTE A UNA PROVINCIA.

¡¡AAAAAH ¡AAAAAH

¡¡CAPITÁN KAPPEI!! ¡¡UN AUTÓGRAFO, PORFA!!

¡¡SEÑOR KAPPEI!!

QUE NO, QUE NO, QUE ME DEJÉIS. ¡¡AHORA ESTOY OCUPADO!!

SEIRIN

BUAA BUAA

JUA, JA. TRABAJAD. ¡¡TRABAJAD!!

AAAY, SI YO FUERA EL CAPITÁN EN ESTAS CIRCUNSTANCIAS...

UAAAH

SEIRIN 4

SEIRIN 15

BLAMF

TE HE DICHO QUE AHORA ESTOY MUY OCU...

¡¡KA... KAPPEI!!

KAPE 15

KA... KAPPEI...

¡¡PERO SERÁ TARUGO EL TÍO ESTE!!

UAAAAAAA

OK, LA TENGO. ¡¡LA TENGO!!

BLE BLE BLE BLE...

¿MMMMM?

SEIRIN

ESTO NO ES MÁS QUE UN JUEGO, ¿NO TE PARECE?

JA, JA... NO, AMIGO. ¡¡NO HACE FALTA QUE LO TOMES TODO TAN EN SERIO!!

ZASH

K-II

SEIRIN

¡¡A POR ÉL!! ¡¡A POR ÉE-EEEEEL!!

SEIRIN 7

UAAÁAAA

UAAÁAAA

¡¡MIER-DAAAA!!

SEIRIN 15

PLOOOONC

UAAAAAAA

FIUUUUUN

OHIYAMA 7

SEIRIN

OOOOOOOH
PLOOOOOMF!!
PIIIIIIIII.
EL SEIRIN...
AH, NO...
¿¡DE QUIÉN HA SIDO LA FALTA...!?
¿QUIÉN HA HECHO LA FALTA?
NO TENGO NI IDEA...
UOOOOOOH
ZAS
¡¡!!

UAAAAAAA

MUY BIEEEEN. ¡¡VIVA EL JUEGO LIMPIO!! ¡¡ASÍ, ESE ES EL ESPÍRITU!!

¡¡FALTA EN DEFENSA DEL DORSAL NÚMERO 4 DEL NAISMITH!!

¡¡LE HE EMPUJADO YO!!

UAAAAAAA

...

UAAAAAAA

UAAAAAAA

¡¡ERES EL MEJOR!!

UAAAAAAA

¡¡ASÍ ES COMO TENDRÍAN QUE SER TODOS LOS DEPORTISTAS!! ¡¡QUÉ GRANDE ERES!!

¡¡NO... NO SEAS IDIOTA, KAPPEI!! ¡¡NO DIGAS ESE TIPO DE COSAS!!

¿Y POR QUÉ, SI SE PUEDE SABER? ¿¡¡ES QUE ACASO NO HA TENIDO SUERTE!!?

HUUUUUUUUUM...

¡¡ESO HA SIDO TODO SUERTE!! ¡¡SÍ, SUERTE!!

¡¡JUA, JA, JA, JA!!

PLAMF

...

BUUUUUU

BUUUUUU

SEIRIN

15

BUUUUUU

BUUUUUU

¡¡GILIPOLLAS!! ¿¡¡SUERTE DE QUÉ, EH!!?

¡¡ERES UN GROSERO Y UN FALTÓN!!

¿¡¡Y TÚ TE CONSIDERAS DEPORTISTA!!?

...SI HACEMOS QUE LES ANIMEN TODAVÍA MÁS... TERMINARÁN POR ABRUMARNOS POR COMPLETO.

ESTO... ESTO YA NO ME ESTÁ GUSTANDO... TENIENDO EN CUENTA LA GRAN CANTIDAD DE ESPECTADORES DEL NAISMITH QUE HAY ANIMANDO EN LAS GRADAS...

¡¡SEIRIN!!

RETIRAD VUESTRAS PALABRAS...

UAAAAAA

UAAAAAA

トコ トコ トコ

TAP TAP TAP

¡¡A GANAAAAR!!

¡¡ÁNIMO, NAISMITH!!

BLAM-BLAM

¡¡PÁSAMELA!! ¡¡PÁSAMELA!!

¡¡AH!!
¡¡CUIDADO, ES PELIGROSO!!

TROOOMP

OH...

FIUUUUN

ZAAAASH

¡¡¡AAAA-
AAAH

¡¡AAA-AAH!!

RAAAAAAASH

TAP

PLANC

PLOMF

TROMP

UAÁÁÁÁÁÁA

PUC

ESO NO SE HACE, ¿VALE? SI NO LLEGO A DARME CUENTA...

...

¡¡BUA-AAA-AAA!!

UAAAAAAA

¡¡ERES EL MEJOR, HIROMI!!

UAAAAAAA

GRA... GRACIAS... AMIGUITO...

¡¡QUÉ GUAPO QUE ERES!!

¡¡BIEN HECHO!!

だだだーっ

TAP TAP TAP

びゃああ

BUAAAAAA

¡¡KA... KA... KAPPEI!!

UAAAAAAA

¿¡¡Y ESE TÍO ES DEPORTISTA!!?

UAAAAAAA

¿¡¡PERO QUÉ HACES, IMBÉCIL!!? ¿¡¡CÓMO SE TE OCURRE...!!?

...

BUUUUUU

BUUUUUU

¡¡EN ESPECIAL EL ENANO ESE, EL NÚMERO 15!! ¡¡DEBERÍA DARTE VERGÜENZA!! ¡¡VERGÜENZA!!

SEIRIN 15

BUUUUUU

¡¡ESO ES!! ¡¡SÍ, ESO ES!!

UAAAAAA

UAAAAAA

¡RETIRAD VUESTRAS PALABRAS, SEIRIN!!

¡¡VAYA CON LOS MISERABLES ESTOS DEL SEIRIN!!

SEIRIN 4

BUUUUUU

BUUUUUU

¡¡MIRAD LA MOTIVACIÓN QUE TIENE!! ¿¡¡Y SE SUPONE QUE ESE ES DE LOS MEJORES!!?

¡¡QUI... QUIETO AHÍ, KAP-PEI!!

¡¡GRRR-RRR!!

PLONC

SOFT CANDY MILD

¡¡A VER SI CON ESO TE AGUANTAS UN POCO!!

¡¡SI TANTAS GANAS TIENES DE CARAMELOS, YO TE DARÉ CARAMELOS!! ¡¡TOMA, QUÉDATE ESTOS!!

¡¡ESTÁ CLARO QUE LOS QUIERES, ¿VERDAD?!!

¿¡QUÉ TE PASA!? ¡¡RECÓGELOS, VENGA!!

JUA JA JA JA

¡¡!!

SEIRIN

JUA JA JA JA

¡¡NO OS BURLÉIS MÁS DE MÍ!!

GRAB

—ÑAAAAM

¡¡MIRAD LO QUE HAGO!!

SEIRIN 4

MALD...

SEIRIN

¡¡NO... NO LO... NO LO HAGAS!!

ÑAM ÑAM

MUNCH MUNCH

もぐもぐ

ワキキ

ÑIAC ÑIAC

¡¡NO HAGAS ESO, NO HAGAS ESO, NO HAGAS ESO!!

RASH RASH

RAAAASH

SEIRIN 7

¡¡OK, ATAQUE A TODA VELOCIDAD!!

SEIRIN

5

BLAM-BLAM

ネイスミス NAISMITH

MENAMBAR

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

¡¡VENGA, VAMOS A POR ESTOS MISERABLES DEL SEIRIN!!

¡GENIAL! ¡¡MENUDO MATE DE ESPALDAS!! ¡¡HA ESTADO CHULÍSIMO!!

MIERDA... ¡¡NO PODEMOS DEJAR QUE NOS DERROTEN TAN FÁCILMENTE!!

NOSO-TROS NO...

SEIRIN

¡¡NO OS QUEDÉIS MIRANDO LAS MUSARAÑAS!! ¡¡TODOS ARRIBA!!

SEIRIN

¡¡LOS 90º DE KYÔSHIRÔ!!

4

ANIMANDO DE BLANCO IMPOLUTO

¡¡BUEN LANZA-MIENTO!!

RAASH

...

SHHHHHHH...

OYE, TÚ...

¿¡¡PERO QUÉ OS PASA!!? ¿¡¡ES QUE SOLO SABÉIS ANIMAR AL NAISMITH, O QUÉ!!? ¡¡SERÁN...!!

MIERDA. ¡¡LA COSA NO PODRÍA PONERSE PEOR...!!

NO... NO TE PREOCUPES POR ESO AHORA. ¡¡VENGA, A GANAR!!

¡¡EH, OYE!! ¡¡NO VENGAS AHORA A ECHARLE LA CULPA A LOS DEMÁS!! ¡¡FUISTE TÚ EL QUE FALLO AL HACER LA VOLTERETA!!

¡¡SI NO LE HUBIERAS QUITADO LA PIRULETA A AQUEL NIÑO PEQUEÑO, NADA DE ESTO ESTARÍA PASANDO!!

¡¡SON UNOS IMBÉCILES!! ¿¡¡QUÉ SE CREEN QUE ESTÁN HACIENDO!!?

¿¡¡VAN A JUGAR EN SERIO, O QUÉ!!?

NO, NO HAGÁIS ESO... COMO SIGAN ASÍ...

BUUUUU

BUUUUU

UAAAAAAA

ARF

ARF

ARF

RAAAASH

UAAAAAA

NAISMITH

ネイスミス

UAAAAAA

PONC

SEIRIN

青　林

SHHHHHHH

UPS...

ネイスミス

UAAAAAA

UAAAAAA

UAAAAAA

IAAAAAAH

JU, JU... VAYA LANZAMIENTO MÁS DECEPCIO-NANTE...

SHHHHHH

RASH...

SEIRIN

青　林

¡¡TOMA, AGUÁN-TAME ESTO!!

ZAS

POR FAVOR, DÉJENME PASAR...

PASO, POR FAVOR...

¡¡A... AKANE...!!

¡¡HURRA, HURRA, SEEEEEIRIN!!

¡VAMOS, AKANE!

PLAM PLAM

PLAM PLAM

¡¡TENÉIS QUE DERROTAR A LA ACADEMIA NAISMITH!!

¡¡A GA-NAR, A GANAR, SEEEI-RIN!!

TROMP

¿¡EH!?

CU... CUIDADO...

SLIIP

¡¡UAAAAH!!

FLAP

AH...

BUOOOOOOOOM

¡¡BUAA-AAAAA!!

AHORA YA... AHORA YA... NADIE ME QUERRÁ COMO ESPOSA...

¡¡ES... ES MUY GRAVE!! ¡¡AYUDADLA A SUBIR, VENGA!!

¡¡ERAN BLANCAS IMPOLUTAS!!

¡¡¡

RASH

¡¡¡

VOOOOH... ESE ENANO NO LO HACE PERO QUE NADA MAL...

¡¡KAP-PEI!!

¡¡BLANCAS IMPOLU-TAS!!

¡¡¡

ZAAAASH

PARECE QUE SE ESTÁN VINIENDO UN POCO ARRIBA...

HUM...

¡¡SÍ, ASÍ SE HACE!!

¡¡MUY BUENA, KAPPEI!!

¡¡NO SEAS CHUPÓN, ¿VALE?!!

¡¡ENTENDIDO!!

¡¡DEFENSA AL HOMBRE!! ¡¡HAY QUE FRENAR SUS MOVIMIENTOS!!

ESO SOLO HARÁ QUE EL PARTIDO SE PONGA MÁS EMOCIONANTE...

BUENO, TAMPOCO IMPORTA MUCHO...

PLAM

2.000 YENES** POR LANZAMIENTO... ¡¡HOY TERMINARÉ EL PARTIDO CON 10 CANASTAS MÁS QUE TÚ!!

¿Y CREES QUE PUEDES HACERLO...?

¡¡TE LOS DEVOLVERÉ ENSEGUIDA!!

BLAM

¡¡TE RECUERDO QUE ME DEBES 12.000 YENES*!!

*N. DEL T.: AL CAMBIO, UNOS 95€ APROXIMADAMENTE.
**N. DEL T.: AL CAMBIO, UNOS 15€ APROXIMADAMENTE.

ES SOLO UN JUEGO... ¡¡VAMOS A DIVERTIRNOS!!

¿¡¡ESTÁN APOS-TANDO!!?

ESTOS... ESTOS TIPOS...

¿¡¡HASTA DÓNDE CREÉIS QUE OS VAMOS A DEJAR BURLAROS DE NOSOTROS!!?

¡¡MI... MI... MIER-DAAAA!!

NO, NO, NO. ¡¡TE SERÁ IMPOSIBLE CON ESA VELOCIDAD!!

BLINK

ZAS

ZAS

CHAS

¡¡MIER-DA!!

CHAS

CHAS

¡¡MIER-DA!!

CHAS

¡¡!!

ZASH

ZASH

¡¡NO OS QUEDÉIS AHÍ PASMADOS!! ¡¡MACHACADLO!!

¡¡OH... OH, MIERDA!! ¡¡MENUDA VELOCIDAD!!

ZASH

ZASH

¿¡EH!?

¡¡SON BLANCAS IMPOLU-TAS!!

¿¡QUÉ!?

¡¡MI... MIERDA!! ¡¡MALDITO ENANO!!

PLAM

¿¡EH!?

¡¡GRA-CIAA-AAS!!

TAP TAP TAP

¡¡AKA-NE!!

¡¡SON COM-PLETAMENTE BLANCAS!!

JE, JE, JE, JE. ¡¡SON BLANCAS IMPOLUTAS!!

¡¡EH!! ¡¡REFORZAD LA DEFENSA FRENTE A LA CANASTA!!

¡QUÉ CON-TENTO ESTOO-OOOY!!

¡¡QUÉ ...!!

¡¡VAMOS!! ¡¡VEN, CHIQUITÍN!!

¡¡AH!! ¡¡NO, ASÍ NO!! ¡¡LOS MOVIMIENTOS DEL NAISMITH SON BUENOS, Y HAN REFORZADO LA DEFENSA BAJO LA CANASTA!!

¡¡UN ATAQUE RÁPIDO SERÁ INÚTIL, KAPPEI!!

¡¡NO SEAS TONTO, KAPPEI!! ¡¡NO AVANCES TÚ SOLO!!

¡¡TIENES A LITTLE JOHN A TU DERECHA!!

¡¡ESTÚPIDO!! ¿¡¡ES QUE NO VE QUE NO VA A PODER PENETRAR!!? A MENOS QUE USE ALGUNA TÉCNICA SECRETA DE LAS SUYAS, NO...

¡¡NO SIGAS AVANZANDO!!

¡¡TAP TAP TAP

¿¡!?

TÉCNICA SECRETA...

TAP TAP TAP

¿¡!?

FIUUUU

DRIBLING MIAU...

PLAMF

MUY BIEN, LA TENGO. ¡¡MÍA!!

TAP TAP

¡¡ERES UN IMBÉCIL, KAPPEI!! SI VAS A PASARLA, AL MENOS QUE SEA DONDE HAYA ALGÚN COMPAÑERO...

BOING

PLIIIC

BLAM

ÑIEC
ÑIEC

¡¡GATO DE LA FORTUNA!!

¡¡UAAAAAAAH!!

¡MALDICIÓN! ¡¡LA CANASTA HA QUEDADO DESPROTE-GIDA!!

EL... EL BALÓN... GIRÓ Y... SE DIO LA VUELTA...

RAAAASH

¡¡Y... LANZA-MIENTO!!

ESAS SON LAS COSAS QUE HACE KAPPEI...

¡¡ESO... ESO HA SIDO...!!

TUM-TUM

TUM-TUM

TUM-TUM

うずき

うずき

うずき

BLA BLA

BLA BLA

BLA BLA

BLA BLA

¿¡QUÉ... QUÉ HA SIDO ESO...!?

ESE... ESE ENANO... A PESAR DE SU ASPECTO, NO LO HACE NADA MAL...

ES INCREÍBLE...

¡¡UUUUF!! ¡¡EL CORAZÓN HA EMPEZADO A LATIRME MUY PERO QUE MUY DEPRISA!!

UOOOOOOOOHM

JUO, JO, JO, JO...

EL BALÓN... REGRESÓ HASTA DONDE ESTABA ÉL SOLO...

SEIRIN
4

TAP TAP TAP

CLARO, YA ENTIENDO... CON RAZÓN EL ENANO ESE FORMA PARTE DE SU PLANTILLA...

ES IMPOSIBLE HACER ESO, A MENOS QUE LE IMPRIMAS UNA ENORME FUERZA DE ROTACIÓN AL BALÓN...

JUA JUA

SEIRIN

FIN VOLUMEN 2

DASH KAPPEI

DASH KAPPEI. VOLUMEN 2

Noboru Rokuda

Copyright © Noboru Rokuda - Climber's Studio. All rights reserved.
All other trademarks referenced herein are the properties of their respective owners.
No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the written permission of the copyright holders.
This manga is a work of fiction. Any resemblance to actual events or locals or persons, living or deceased, is entirely coincidental.

Copyright © 2022 Kimmo Editorial, S.L. para la presente edición.
Spanish translation rights arranged by NOBORU ROKUDA - CLIMBER'S STUDIO.

Traducción: Carlos Mingo e Irene Tellería.
Maquetación: Juan Medina Manrique
Depósito Legal: M-12017-2022
ISBN: 978-84-124854-8-6
Impreso en España

Kimmo Editorial, S.L.
Avda del Puente Cultural nº 5
28702 San Sebastián de los Reyes (Madrid)
www.kimmoeditorial.com
info@kimmoeditorial.com

Si quieres adquirir nuestros cómics los tienes disponibles en www.kimmoeditorial.com
Si tienes una librería y quieres disponer de nuestros títulos escribenos a la dirección de correo librerias@kimmoeditorial.com

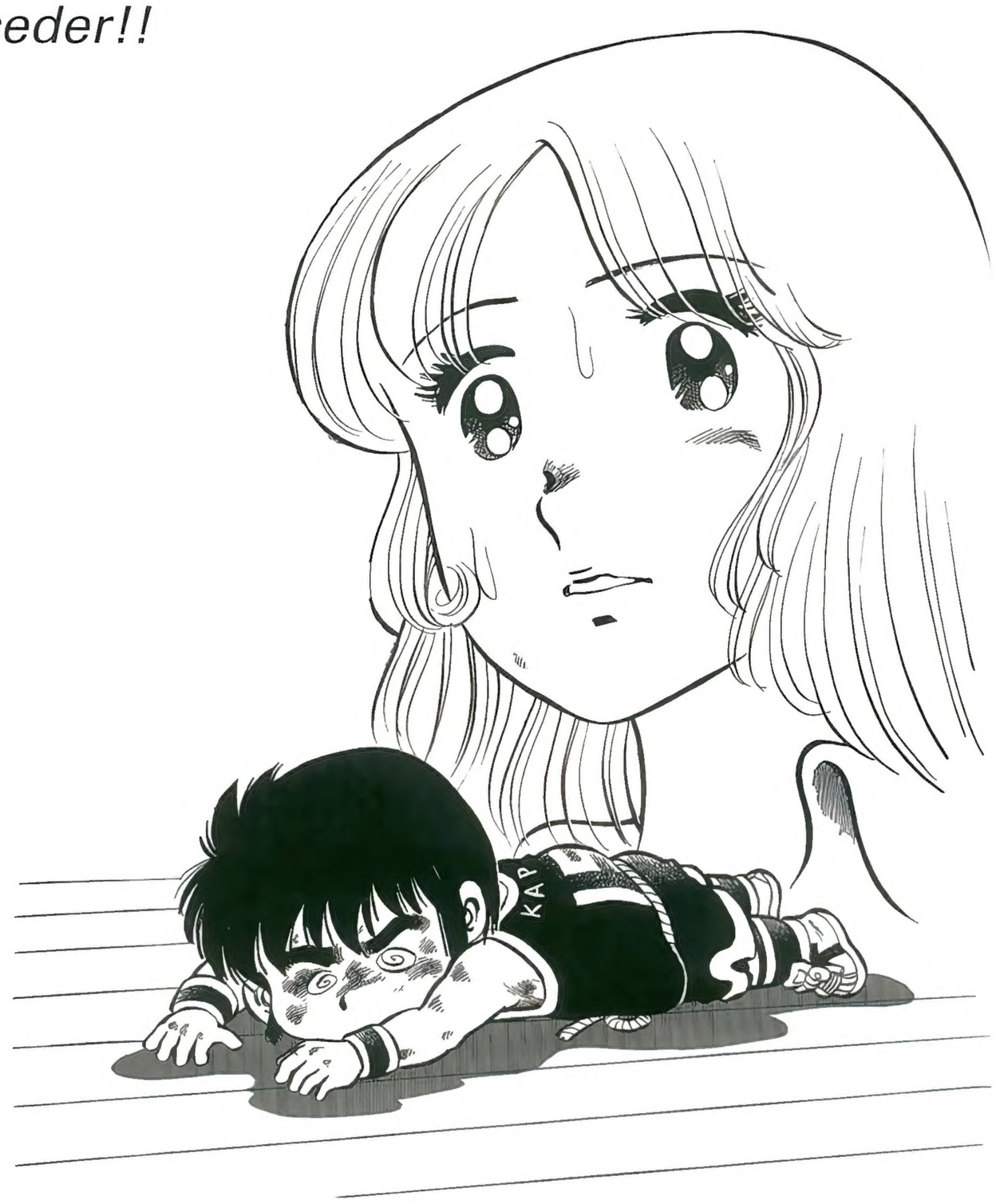
Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea electrónico, mecánico o por fotocopia, por grabación u otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor.
Las infracciones se perseguirán según la ley.

CHICHO TERREMOTO　ダッシュ勝平・六田登

DASH KAPPEI

NOBORU ROKUDA

¿¡¡No os parece de lo más injusto!!? ¡¡En lo que respecta al baloncesto, puedo entender, hasta cierto punto, que los grandullones sean los mejores!! ¿¡¡Pero a que eso no es motivo como para fanfarronear y darse tantos aires!!? ¿¡¡Cómo demonios va un completo inútil como ese a comprender las sutilezas del corazón de una mujer!!? ¡¡Bueno, esto es Dash Kappei, donde cualquier cosa puede suceder!!



ISBN 978-84-124854-8-6

9 788412 485486

www.kimmoeditorial.com

Kimmo